

5828 con

BIBL. NATIONALE DU QUEBEC * (00015)

DEPOT LEGAL
2275, RUE HOLT
MONTREAL (QUEBEC)
H2G 3H1

Spécialités

- Alignement
- Amortisseurs
- Batteries
- Freins
- Pneus
- Radiateurs
- Silencieux
- Vidange d'huile

PNEUS+FREINS

2965, rue Dessaulles, Tél.: (450) 773-2571
St-Hyacinthe, Qc. Fax: (450) 773-8309

Le Clair régional

CLUB PISCINE
1080992
SUPER Fitness

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

34 313 EXEMPLAIRES

LE SAMEDI 2 AOÛT 2003

91e ANNÉE • NUMÉRO 36 • 36 PAGES

À Sainte-Marie-Madeleine



Un changement de zonage qui dérange

Page 5

Habitation

Pages 2, 19-24, 36

GOODYEAR

- Excellente adhérence sur chaussée mouillée et résistance à l'aquaplanage
- Adhérence supérieure en toutes saisons
- Durabilité prolongée



EAGLE HP

LES PNEUS BERNARD
3350 boul. Laurier, Ouest
St-Hyacinthe
centre de pneus et mécanique (450) 773-1313

Toutes les grandes marques...un seul endroit!

Canon FUJIFILM SONY MINOLTA
Nikon OLYMPUS Kodak Panasonic

MINOLTA

- Dimage E223**
- Appareil numérique de 2.0 MP
 - Zoom numérique 3x (zoom optique 3x)
 - Ecran ACL de 1.5"
- 288 \$**



Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications
2487 avenue Ste-Anne, St-Hyacinthe 773-7353

Actualité

- Mgr Langevin à son dernier repos** Page 3
- Jean Perron avec Le Cousin** Page 4

HORAIRE en page 5



Chroniques

- Info-Crime** Page 6
- Psychothérapeute** Page 16
- Services communautaires** Pages 22-25

La vente d'été Honda

C'est le temps de rouler en Honda Casavant
Célébrez votre Civic nationale.
Embarquez.



Depuis 30 ans, la Civic a gagné la confiance des canadiens, améliorant sans cesse ses normes de qualité, sa durabilité, sa sécurité, sa fiabilité et sa valeur de revente. Rien d'étonnant alors que la Civic ait été la voiture la plus vendue au Canada au cours des cinq dernières années. ★★★★★

Cinq étoiles aux tests de sécurité du NHTSA.

Coupé ou Berline En location à partir de **189\$*** par mois avec

3,8% taux de financement en location



Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!
Honda Casavant
www.hondacasavant.com

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)

Montreal (514) 856-7887 Local (450) 774-2020

* Location 48 mois. Comptant de 2 120 \$ pour la berline et le coupé. Voir les détails chez Honda Casavant. Photo à titre indicatif seulement.

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein

BOURG-JOLI



TA3680 Triplex, 2 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, tout brique en bon état, rapporte 19 800 \$ brut. Bons locataires. A voir!
 Inf. : Bernard Viens
 450-773-8424

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



TA3677 Bungalow tout brique, très propre, secteur de choix, grand terrain clôturé, idéal pour les enfants. Libre immédiatement. Succession.
 Inf. : Bernard Viens 450-773-8424



TA3526 (Douville) Très beau condo situé au rez-de-chaussée avec garage intérieur. Vue magnifique sur le golf. Idéal pour personne seule ou couple.
 Prix abordable!
 Inf. : Michel Bouchard
 450-773-8424

BOIS-JOLI

TA3530 Const récente, près des services. Vue sur boisé, haie mature, paysager, 2 jardins d'eau, tonnelle, gazebo, entourée pavé uni, 5 chambres, planchers bois franc, beaucoup d'armoires, rangement, portes françaises, thermopompe. Beaucoup d'inclus. Fini sur trois étages. Il ne reste qu'à vous y installer. Un jour de rêve peu devenir réalité. Gâtez-vous!
 Inf. : Gérald Guimond 450-773-8424



NOUVEAU DOUVILLE



TA3665 Duplex tout brique, 6 chambres, grand foyer sur 2 étages sous-sol fini très beau quartier pour famille.
 Inf. : Monique Tanguay 450-773-8424



TA3489 Secteur Annexe, condo 4 1/2 pces, très éclairé, près de tous les services. Prix demandé : ...5.....\$
 Inf. : Claudette Pellerin
 450-773-8424

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ LA PRÉSENTATION



TG1339 3 chambres, terrain clôturé, garage, taxes totales seulement 1 152 \$
 Inf. : Claude Laliberté**
 450-773-8424

COMMERCIAL-RÉSIDENTIEL MASSUEVILLE



TA3129 Cottage rénové au complet, à l'intérieur lattes de chêne, 5 chambres, boiserie originales en pin découpées, arm. de chêne, haut planches de pin 6" vernis. Près des services 71 500 \$ Idéal pour commerce, bureau d'affaires ou couple avec des enfants.
 Inf. : Mimie Bourdon
 450-773-8424



TA3638 Tout brique, grand patio, bois franc, thermopompe, foyer, combustion lente. A voir!
 Inf. : Aurèle Beaugard
 450-773-8424



TA3660 Terrain de 14 996 pi.ca., prêt à construire avec roulotte, remise et petit chalet inclus, situé à Saint-Pie au Domaine Joyeux dans une zone très tranquille avec belle vue sur les champs et boisés environnants, bordé par un nuisseau.
 Inf. : Johanne Brabant 450-773-8424



TA3598 Beau bungalow tout en brique, fenêtres p.v.c., 4 chambres, toutes les pièces sont vastes et très éclairées. Possibilité d'un revenu de 275 \$/mois. Informez-vous!
 Inf. : Sylvie Jacques
 450-773-8424



TA3592 Campagne 87 240 pi.ca, const. 2002 avec garage, ruisseau. Vue panoramique à 8 min. du centre-ville.
 Inf. : Yves Mercure 450-771-6981



TA3587 La Providence, const 1979, 4 chambres, sous-sol aménagé, superbe salle de bains. Libre immédiatement.
 Inf. : Yves Mercure 450-771-6981



TA3623 Saint-Simon, grand cottage avec 5 chambres, poss. de subdiviser terrain. Moins de 100 000 \$
 Inf. : Yves Mercure 450-771-6981

SAINTE-ROSALIE!



TA3605 Cottage jumelé en construction, 3 chambres, bois-franc, belle salle de bains, patio, remise et plus!!! Crédit de taxes 3 ans.
 Inf. : Laurent Blanchette
 450-773-8424

SAINTE-MADELEINE, PRIX RÉDUIT



TA3568 Très beau bungalow avec immense garage 21x40 tout isolé, près de la 116 et la 20. Libre présentement. Faut vendre. Appelez-moi!
 Inf. : Simone Rainville
 450-773-8424

RUE ST-GERMAIN!



TA3574 Dans le Bois-Joli, Condo 1 850 pi.ca. 2 salle de bains, garage, foyer, plafonds cathédrale. Condo spécial dans un aménagement hors de l'ordinaire.
 Inf. : Pierre Tanguay
 450-773-8424

À VENDRE



Trans-Action
 MULTI-SERVICES INC.
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

(450) 773-8424

TRANS-ACTION, C'EST :

- 28 agents pour vous servir
- Kiosque aux Galeries St-Hyacinthe
- Guide immobilier Trans-Action
- Site internet : www.trans-action.qc.ca

ELLE VOUS ENCHANTERA



TA3475 Maison exceptionnelle avec bureau à la maison, vaste pièce, s-sol aménagé et cour très privée..... Prix très raisonnable. Venez vite!
 Inf. : Johanne Brabant
 450-773-8424

MAISON 2002



TA3609 Magnifique bungalow avec garage pour jeunes familles, confort assuré, quartier paisible, près de l'école. Terrain très intime, construction 2002. Impeccable, il n'y manque que vos meubles.
 Inf. : Monique Tanguay 450-773-8424

DOUVILLE



TA3633 Bungalow brique, 8,5 pces, 5 chambres, 2 s/toilette, planchers bois franc, secteur recherché, près des écoles. Faut voir!
 Inf. : Simone Rainville
 450-773-8424

ACTON VALE



TA3583 Chalet 4 saisons, situé directement sur le bord de l'eau. Libre immédiatement. FAITES MOI UNE OFFRE! FAUT VENDRE!
 Inf. : Simone Rainville
 450-773-8424



TA3616 Superbe: tout brique avec piscine creusée, aménagement paysager professionnel. Sous-sol aménagé. 144 500 \$
 Inf. : Yves Mercure
 450-771-6981



TA3585 Petit prix Saint-Thomas-d'Aquin, 14x68, 2 chambres, piscine, aucun voisin arrière. Libre immédiatement.
 Inf. : Yves Mercure
 450-771-6981

STATION ESSENCE/DÉPANNEUR



TA3517 Occasion d'affaires, station d'essence et dépanneur très populaire à Sainte-Rosalie offrant un superbe logis 5 1/2 au propriétaire et un excellent chiffre d'affaires. Informez-vous!
 Inf. : Céline Tanguay
 450-773-8424

TA3676 Superbe 8 logis rue Girouard, revenus 33 240 \$, bord de l'eau.
 Revenus très intéressants, acheteurs sérieux seulement.
 Inf. : Aurèle Beaugard 450-773-8424



TA3636 Idéal comme première maison. Cottage 7 1/2 pièces, bien éclairé, terrain privé. Demandez-moi une visite.
 Inf. : Claudette Pellerin
 450-773-8424

SECTEUR BOURG-JOLI



TA3658 Un deux logis de 5 1/2 pces sur bois franc. Réduisez vos coûts du loyer. Avec deux garages.
 Inf. : Claude Paré
 450-773-8424

89 000 \$



TA3586 Maison avec garage, terrain 70x175, taxes mun. seulement 664 \$ voisin du golf.
 Inf. : Pierre Tanguay
 450-773-8424

NOUVEAU! NOUVEAU!



TA3664 Magnifique cottage avec 3 chambres plus une au s-sol- planchers bois franc, + abri. À voir absolument!
 Inf. : Ghislaine Dionne 450-773-8424

NOUVEAU SAINTE-MADELEINE



TG1341 La campagne entre Saint-Hyacinthe et Mont-Saint-Hilaire. Terrain 16 000 pi.ca. pas de voisin en arrière, 2 chambres au rez-de-chaussée, s-sol fini en partie, bois franc, aire ouverte, très éclairée, propriété impeccable, taxes basses. À qui la chance!!!
 Inf. : Francine St-Germain**
 450-773-8424

DUPLEX 75 000 \$



TA3570 2 x 4 1/2, joli terrain, remise, près de tous les services.
 Inf. : Céline Tanguay
 450-773-8424

ATTENTION: 9 SERRES + MAISON + GARAGE



TA3593 Sur terrain de 3.7 arpents : offrant de l'espace pour l'ajout de serres, maison rénovée, garage 24x30 avec partie isolée pour réfrigération. Poss. de cultures diverses. Prix alléchant. Cause de vente : Retraite.
 Inf. : Carmen Perrault 450-773-8424

2 - Le Clairon Régional - Samedi 2 août 2003

Mgr Langevin à son dernier repos

Mgr Louis-de-Gonzague Langevin aura rempli la cathédrale de Saint-Hyacinthe une dernière fois lundi. Ses funérailles ont en effet été célébrées par Mgr François Lapierre, dans une cathédrale bondée de fidèles.

Une célébration sobre même si une vingtaine d'archevêques et d'évêques, autant de confrères des Pères blancs et au moins une centaine de prêtres diocésains y participaient. Sobriété dans les textes, dans les chants exécutés avec maîtrise, dans les témoignages rendus, dont l'homélie de Mgr Lapierre, sobriété dans la foule particulièrement recueillie.

Mgr Lapierre a rappelé



Mgr François Lapierre a présidé les funérailles et prononcé l'homélie.



Le cardinal Jean-Claude Turcotte et l'archevêque de Québec, Mgr Marc Ouellet, se recueillant devant la tombe de Mgr Langevin.

que lors d'une de ses dernières rencontres avec lui, Mgr Langevin lui avait souligné que la foi aujourd'hui était plus importante que jamais mais qu'en même temps, ce n'était jamais facile de la vivre à notre époque. « C'est pourquoi sa devise était « Enracinés dans la foi », au pluriel, parce que la foi n'est pas seulement ou surtout une expérience individuelle, mais bien la démarche et l'expérience d'un peuple ».

En commentant l'évangile des Béatitudes de s. Mathieu, Mgr Lapierre souligna comment Mgr Langevin avait

été un homme de paix, cette paix qui était le terrain de la miséricorde de Dieu. Et il a souhaité que le souvenir de la bonté de cet évêque ne se perde pas tout en lui disant en guise d'adieu « merci pour avoir été un évêque rempli d'affection pour son église ».

À la fin de la célébration, Lucie, une nièce du défunt, a rendu hommage à son oncle, tout comme le chancelier du diocèse, l'abbé Denis Lépine qui a conservé de Mgr Langevin le souvenir d'un homme simple, d'un homme d'une grande bonté. Il ne l'a pas dit expressément, mais il aurait conclu que le disparu était un saint homme, que ça n'au-

rait étonné personne.

La célébration s'est déroulée en présence du maire Claude Bernier et du député Léandre Dion. Elle était rehaussée par la présence entre autres du cardinal archevêque de Montréal, Mgr Jean-Claude Turcotte, du primat de l'église canadienne et archevêque de Québec, Mgr Marc Ouellet, de Mgr Jacques Berthelet, évêque de St-Jean-Longueuil, président de la conférence épiscopale du Canada, de Mgr Raymond Saint-Gelais, évêque de Nicolet et président de la conférence épiscopale du Québec.

VIDÉO
Super choix
c'est mon choix!

Des films à

prix « Rétro »

Achetez
3 DVD
(prévisionnés)

pour **39⁹⁹\$** + taxes

Achetez
3 VHS
(prévisionnés)

pour **24⁹⁹\$** + taxes

Grand choix
de films
(prévisionnés)

à partir de **2⁹⁹\$** + taxes

Tous les **JOURS**
FILMS **1⁹⁹\$** + taxes

Location jeux

XBOX PlayStation.2 NINTENDO GAMECUBE

2695, Casavant ouest, Saint-Hyacinthe
(coin av. Choquette et près de Tim Hortons)

Tél: (450) 774-5507

1050531

Vision
EXPERT
OPTOMÉTRISTES

Une rentrée en couleurs!

La vision à tout prix.

Forfaits
monture et lentilles
résistant aux rayures

75.00 \$

Cette offre est valide pour les 17 ans et moins et jusqu'au 28 septembre 2003



Une monture
à votre image

Centre de la vision
membre de Vision Expert

4810 Des Seigneurs, Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 799-4337

Jean Perron avec Le Cousin

Celui qui a dirigé les Canadiens de Montréal et les Nordiques de Québec, celui qui a gagné la Coupe Stanley en 1986, Jean Perron, devient le nouvel entraîneur du Cousin de Saint-Hyacinthe.

Il succède à Daniel Vincelette qui a remis sa démission cet été. Le directeur-gérant de l'équipe, Michel Dorais, n'a pas hésité à contacter Perron. « Jean avait déjà dit à des actionnaires de l'équipe que c'était le genre de formation qu'il aimerait entraîner. Je me suis souvenu de ses paroles et je l'ai appelé. J'avais des doutes sur sa réponse en raison de ses obligations à la télévision et de sa première expérience dans notre

circuit. Mais lorsqu'il est revenu d'un voyage à Cuba, il m'a rappelé pour me dire qu'il acceptait l'offre. »

« L'organisation va bien et c'est prometteur. Il y a plus de pratiques pour les joueurs qu'ailleurs et ça paraît au niveau de la Ligue. Dans ces cas-là, l'entraîneur peut établir un meilleur système de jeu et une meilleure communication. Mais je vais demeurer exigeant. »

Perron ne connaît pas vraiment les joueurs qu'il va diriger et selon son nouveau directeur-gérant, c'est un point positif, car tous les joueurs seront sur le même pied. « Il ne fallait pas choisir quelqu'un qui était proche de l'organisa-



Photo Robert Gosselin, PPM

Jean Perron a évoqué ce qui le motivait à rejoindre les rangs du Cousin.

tion pour ne pas recréer les problèmes internes que nous avons vécus. Je crois

que Jean va être proche de ses joueurs, tout en gardant une certaine distance. Les gars vont savoir que c'est lui le boss. En plus, je lui laisse carte blanche en ce qui concerne ses adjoints. »

« Cette année, je veux que l'équipe se rende encore plus loin dans les séries, a souligné Perron. J'avertis les joueurs tout de suite, ça ne sera pas de tout repos. Tous les partisans pourront être fiers de leur équipe et moi je suis très fier d'être avec vous. »

Le retour en classe

commence à la

Pharmacie Nicole Lussier

Affilié à Brunet

Apportez votre liste d'effets scolaire, nous avons ce qu'il vous faut, à bas prix

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| Prismacolor 24 crayons couleur | 7^{TTT}\$ |
| Efface blanche Speed Erase | 5/1^{\$} |
| Duo-tang | 10/1^{\$} |
| Cartable 1" Hilroy | 59[¢] |
| Règle flexible 30 cm | 29[¢] |
| Petit Larousse illustré | 42⁹⁹\$ |

Prix réduit sur la collection Louis Garneau

- sac à dos
- sac à souliers
- boîte à lunch
- étui à crayon

Valide du 7 au 10 août

4460 Boul. Laurier, Sainte-Rosalie • 799-4545

GOLF COUPON RABAIS

18 TROUS
18^{\$} en tout temps
6^{\$} 18 trous (par 3)

De 1 à 4 personnes sur présentation de ce coupon
Valable jusqu'à la fin de la saison
CLUB DE GOLF ST-SIMON

798-2477

Auto PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN

GARAGE G.F. JOYAL ENR.

657, rue Principale
Saint-Louis (Québec) JOG 1K0
Tél. : (450) 788-2756

BIENVENUE
à
MARTIN MATHIEU
MÉCANICIEN AVEC
9 ANS D'EXPÉRIENCE

MERCI DE VOTRE ENCOURAGEMENT

ATTENTION VÉRIFICATION DES FREINS GRATUITEMENT

GAÉTAN JOYAL
Propriétaire

SPÉCIALITÉ :
TRAITEMENT ANTIROUILLE À L'ANNÉE,
SINTO RACING À PARTIR DE 59,95 \$

Familial 4 EXTRA

Un poulet entier avec tous les accompagnements
+ Pepsi ou 7-Up gratuit (2L)

et

12

petits carrés au chocolat

23⁹⁵\$

*Taxes en sus.
Repas à emporter seulement.
Jusqu'au 10 août 2003.

ça va être bon!

1240, rue Gauvin, Saint-Hyacinthe 774-7771

Inquiétude sur le changement de zonage à Sainte-Marie-Madeleine

Sainte-Marie-Madeleine a décidé de modifier le zonage d'une partie de son territoire afin de n'autoriser que des habitations unifamiliales isolées le long de la route 116, en bordure des églises des Témoins de Jéhovah et Évangéliste Baptiste.

Cette décision fait suite au projet d'implantation d'un carrossier dans ce secteur.

Devant le tollé des citoyens riverains qui s'inquiétaient du bruit éventuel de ce commerce, la municipalité a réagi.

En juillet, les élus ont donc présenté une modification au règlement actuel de zonage qui acceptait jusqu'à présent un usage commercial. Le futur règlement

concerne les adresses du 405 au 525, boulevard Laurier et les 2262 et 2266, rue Michaud.

Une assemblée de consultation doit d'ailleurs avoir lieu lundi prochain, le 4 août à 20 heures, à la caserne des pompiers de Sainte-Madeleine, pour expliquer les modalités du projet.

« Le règlement projeté prévoit un usage résidentiel limité pour des habitations unifamiliales isolées en bordure du boulevard Laurier. Toutefois, cinquante pour cent de l'espace peut être occupé par des bureaux de services professionnels : notaires, avocats, salons de coiffure », explique la secrétaire-trésorière, Sylvie McDuff.

Le propriétaire du terrain, Jean-Guy Michaud, s'explique mal la volte-face de la municipalité.

« Ça ne sera pas évident de vendre un terrain dans ce contexte. Qui voudra s'installer là en sachant qu'il y a un entrepôt commercial derrière chez lui? La municipalité pense que ce règlement sera un plus pour tout le monde, mais j'ai du mal à y croire.

D'autre part, Marcel Bates, un contribuable touché par le projet de règlement, en a contre la municipalité.

« M. Lacombe refuse de mettre ses culottes dans ce dossier. En lisant le projet de règlement, je m'aperçois que si un feu détruit complètement mon immeuble

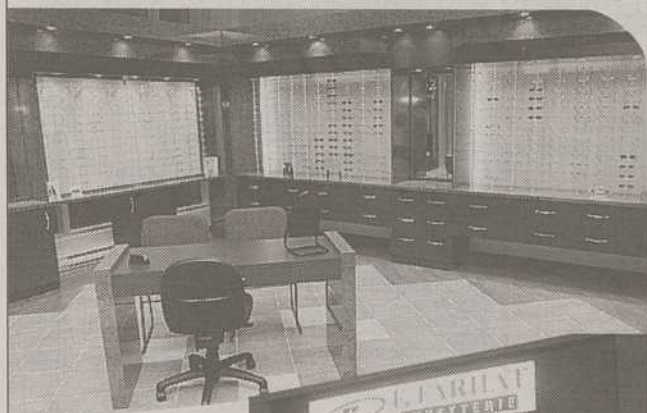
de trois logements, je ne pourrais pas le reconstruire », souligne-t-il.

M. Bates affirme avoir en main une pétition de deux cents personnes du secteur concerné et des zones environnantes qui s'inquiètent des portées du règlement.

« Les gens qui possèdent des commerces me disent que si la municipalité impose un règlement dans ce secteur, elle pourrait éventuellement l'étendre ailleurs. Par contre, selon un règlement provincial, il doit y avoir une zone commerciale d'au moins trois cents pieds en bordure du boulevard Laurier. Si cela est vrai, la municipalité n'aurait pas droit de faire ce règlement », ajoute-t-il.

NOUS SOMMES DÉMÉNAGÉS

3 POUR 1



- SERVICE
- QUALITÉ
- PRIX

Venez voir la différence



Sur rendez-vous examen de la vue par un optométriste

1
Pour un seul prix

vous recevez une paire de lunettes (verres et monture)

2
Recevez une 2e paire de lunettes (verres et monture)

3
ÉGALEMENT des verres de contact (clairs, souples, sphériques) ou un clip solaire

F. FARHAT

LUNETTERIE OPTICIEN D'ORDONNANCES

1375, rue Gauvin
ST-HYACINTHE
Face au Restaurant Le Four
(coin Boul. Laframboise et Gauvin)

774-3900

1057146

Le SuperClub **Vidéotron**
QUEBECOR MEDIA

La boutique



2600, BOUL. CASAVANT O., ST-HYACINTHE

12 LOCATIONS DE JEUX GRATUITES!



ACHETEZ UNE CONSOLE* ET UN JEU* ET RECEVEZ GRATUITEMENT 1 LOCATION PAR MOIS PENDANT UN AN!

*NEUF OU USAGÉ. CETTE OFFRE NE PEUT ÊTRE JUMELÉE À AUCUNE AUTRE PROMOTION ET EST EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 AOÛT 2003.

NOUVEAU BAS PRIX! CONSOLES DE JEUX



XBOX **249,95\$** GAMECUBE **229,95\$** PS2 **249,95\$**

1045468

PROGRAMMATION JUSQU'AU JEUDI 7 AOÛT 2003

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma
Saint-Hyacinthe

www.cinema8.qc.ca

NOUVEAUTÉ **DÈS MAINTENANT**
LE MARIAGE
TOUS LES JOURS : 13h10 - 15h25 - 19h05 - 21h20

NOUVEAUTÉ **DÈS MAINTENANT**
GIGLI
TOUS LES JOURS : 13h05 - 15h35 - 19h00 - 21h30

NOUVEAUTÉ **DÈS MERCREDI 6 AOÛT**
VENDREDI DINGUE
6 ET 7 AOÛT : 13h15 - 15h35 - 19h20 - 21h30

2E SEMAINE :
ESPION EN HERBE 3
TOUS LES JOURS : 13h20 - 15h15 - 19h10 - 21h25

2E SEMAINE :
TOMB RAIDER 2
TOUS LES JOURS : 13h00 - 15h30 - 19h15 - 21h45

3E SEMAINE :
JOHNNY ENGLISH
DU 1ER AU 5 AOÛT : 13h05 - 19h00

3E SEMAINE :
L'ÉCOLE DE LA VIE
DU 1ER AU 5 AOÛT : 15h10 - 21h25

3E SEMAINE :
MAUVAIS GARÇONS II
TOUS LES JOURS : 12h50 - 15h45 - 18h50 - 21h40

4E SEMAINE :
LA GRANDE SÉDUCTION
TOUS LES JOURS : 12h55 - 15h40 - 18h55 - 21h30

5E SEMAINE :
PIRATES DES CARAÏBES
TOUS LES JOURS : 12h50 - 16h00 - 18h45 - 21h35



Depuis janvier 2002, il existe un comité Info-Crime sur le territoire de la MRC des Maskoutains. La ligne téléphonique dont il fait la promotion est anonyme, confidentielle et permet aux citoyens de signaler divers crimes, sans être identifiés et sans avoir à comparaître en cour. Info-Crime a pour but de rendre notre milieu de vie plus sécuritaire, un milieu où les droits de chacun sont respectés.

La saison des récoltes

La rentrée scolaire débute, et malheureusement, les affaires des revendeurs de stupéfiant dans nos écoles redémarrent également. Après avoir récolté leur production de cannabis dans nos champs, les criminels l'é-

coulent dans nos écoles. Rappelons que les adolescents commencent à consommer de plus en plus jeunes et qu'il faut les informer et resserrer les mesures de sécurité et de contrôle autant au niveau primaire que secondaire. Il faut agir de façon concrète pour contribuer au démantèlement des réseaux qui approvisionnent nos jeunes en stupéfiants. Info-Crime, 1 800 711 1800, est un outil précieux pour améliorer la situation.

La sécurité en milieu agricole

Ceux qui utilisent les terres agricoles et les boisés pour produire leur cannabis interprètent la non-intervention comme une acceptation tacite de leur activité illégale. C'est le signal pour eux qu'ils peuvent continuer, année après année, leur production en toute quiétude. Il y a pourtant des indices qui ne trompent pas. Des voitures stationnées en bordure des champs, souvent le soir ou la nuit. Le va-et-vient d'individus avec des sacs de terreau ou des

bidons remplis d'eau — car ils soignent bien leurs précieux plants qui valent de l'or. Mais pour que cesse cette invasion, cette infestation de vos terres, il ne faut pas hésiter à faire appel à Info-Crime au 1 800 711 1800.

L'expérience nous a montré que la production de cannabis augmente, d'année en année, si elle n'est jamais signalée. En revanche, lorsque les policiers ont procédé à l'éradication d'un champ, il y a très peu de chance d'y retrouver des plants l'année suivante. Les planteurs vont ailleurs. Les agriculteurs et leurs familles peuvent dormir en paix. Info-Crime est confidentiel et anonyme. C'est garanti!

Si vous avez des informations, n'hésitez pas à les transmettre à Info-Crime. Le numéro (sans frais) est le 1 800 711 1800.

Ensemble, disons non au crime et à l'intimidation. Ensemble, nous pouvons faire quelque chose!

Carnet de l'âge d'or

Bourg-Joli

Danse le samedi 9 août, à 20 h, avec l'orchestre Ambiance et Clément Brouillard.

Inscriptions pour cours de danse sociale ou en ligne au 774-0248.

Sainte-Cécile-de-Milton

Danse le vendredi 8 août, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Delta.

Saint-Césaire

Danse le samedi 9 août, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Copains.

Pique-nique annuel le dimanche 10 août, dès 11 h, à l'aréna Guy Nadeau situé au 1155, rue Saint-Michel.

Saint-Denis

Le club de l'âge d'or et le comité du Vieux Marché invitent leurs membres et amis à venir danser gratuitement sous la tente au parc municipal, le jeudi 7 août à 20 h. Musique de Gaston Bienvenue.

Sainte-Rosalie

Pique-nique annuel le dimanche 3 août, à 11 h, au centre communautaire. Inf. : 799-3739 ou 252-1427.

Voitures d'occasion certifiées

Vaste choix: autos, mini fourgonnettes, sport utilitaires, camionnettes



- Tranquillité d'esprit grâce à la garantie DaimlerChrysler Canada Inc.
- Remise en état de qualité
- Service à l'échelle nationale
- Assistance routière



21 995\$

2003 CHRYSLER CONCORD LXI intérieur cuir



15 995\$

2002 CHRYSLER SEBRING LX moteur 6 cylindres



14 500\$

2003 DODGE SX automatique, climatiseur



13 995\$

2000 DODGE DAKOTA CLUB CAB



12 995\$

2000 CHRYSLER INTREPID



3 995\$

1995 CHRYSLER INTREPID climatiseur, groupe électrique



23 995\$

2003 DODGE GRAND CARAVAN SPORT



16 995\$

2001 DODGE CARAVAN SE BLEU



15 995\$

2000 DODGE GRAND CARAVAN SPORT climatiseur double, sièges baquets, roues en alliage



13 995\$

2002 HONDA CIVIC BERLINE



13 995\$

2000 CARAVAN SE sièges baquets, 5 portes



6 995\$

1999 PONTIAC SUNFIRE roues en alliage



Claude Chaput, directeur des ventes véhicules d'occasion



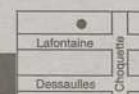
Stéphanie Drouin, Représentant des véhicules d'occasion

* Photos peuvent différer



Brouillette

2850, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe 773-8716



Centre Fémina
POUR ELLE ET LUI
Cigarette

Vous avez envie que la cigarette soit du passé

Améliorez votre qualité de vie
La seule méthode du genre à avoir un taux de réussite à **90%** avec laser doux, sans effet secondaire

Soins esthétiques

- Épilation
- Electrolyse
- Soins du visage, etc...

1645, Allée du Marché, (voisin de boutique Radiancé) Tél. : (450) 774-3223

Centre DERMATOLOGIQUE maskoutain

Dermatologie générale :

- Photothérapie (UVA et UVB) : psoriasis, eczéma
- Chirurgie mineure
- Verrues

Dermatologie esthétique :

- Botox
- Restylane/Hylaform/Cosmoderm
- Peelings (Rides et Acné)

Nouveau Service :

- Injection de Botox pour la transpiration excessive (mains et aisselles)

Dre Lise Faucher, MD
2356, rue Dessaulles
Téléphone : (450) 778-2333
- cartes de crédit acceptées

Soirée 10e anniversaire : une réussite

Le 7 juin dernier, Les Amis du Crépuscule fêtaient ses dix ans d'existence. Quelque 120 personnes, bénévoles, amis, personnes ayant bénéficié des services de l'organisme sont venus fêter l'événement. Ce fut une belle soirée de reconnaissance teintée d'émotion et d'humour, le tout agrémenté par la musique et l'intelligente présence du groupe Alternative.

En plus des trois fondateurs, Sylvie Bessette, Denise Laberge et François Lortie, furent honorés les bénévoles Louise Bouthillette, qui a reçu le prix Marvin-Zalikis et Noëlla Tanguay, le prix Yvette-Cusson.

Disons quelques mots sur ces deux anciens membres de l'organisme, aujourd'hui disparus, qui ont donné leur



François Lortie et Sylvie Bessette remettent à Louise Bouthillette (2e à gauche) le prix Marvin-Zalikis. Ils sont accompagnés de l'épouse de M. Zalakis, Mercedes Racine.

nom à ces prix remis annuellement. Voici l'hommage qu'a lu Mme Bessette au sujet de M. Zalakis lors de la remise du prix :

Bien chers amis, laissez-moi vous présenter l'homme qui fut le premier trésorier de l'organisme. Derrière un gabarit impressionnant, Marvin cachait une nature joviale remplie de douceur et de générosité. Il avait un sens de la justice et un engagement extraordinaire. Assez tôt dans sa vie il fut confronté au deuil. C'est suite à la perte d'une personne chère que Marvin connut l'organisme. Après avoir participé à un groupe de deuil, il voulut s'impliquer et c'est dans le rôle de trésorier qu'il s'investit durant cinq années. Cet homme de cœur permit à l'organisme de se struc-

turer financièrement faisant tout de chez lui et essayant, tant bien que mal, de me faire comprendre quelque chose aux actifs et aux passifs.

C'est aux soins palliatifs, le 7 avril 2002, qu'il termina ses jours. Marvin a été un homme marquant dans ma vie et dans celle de bien d'autres. C'est avec beaucoup d'amour et de respect à son égard que le conseil d'administration et moi-même avons décidé de perpétuer sa mémoire en créant le prix Marvin-Zalikis afin de souligner l'implication particulière d'un membre du C.A.

Voici maintenant l'hommage qu'a lu M. Gagnon au sujet de Mme Cusson lors de la remise du prix :

Depuis quelques années l'organisme

remet le prix Yvette-Cusson à un ou une bénévole qui s'est particulièrement distingué autant par son dévouement, sa présence que par son écoute et sa chaleur humaine. Yvette Cusson fut une bénévole des premières heures. Avant même que l'organisme soit fondé elle faisait déjà de l'accompagnement auprès des personnes en phase terminale aux soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe.

Yvette était d'une rare disponibilité auprès des gens en souffrance. Elle venait très souvent quatre soirs par semaine visiter les patients et restait fréquemment la nuit afin de donner un peu de répit aux familles tout en apportant sécurité et réconfort aux personnes mourantes. Tout au long de ses années de bénévolat, Yvette a accompagné près de 240 personnes.

La vie suivant son cours, ce fut son tour d'être accompagnée. Elle demeura, durant tout ce temps, fidèle à elle-même. Dans ses derniers instants, le souffle court, Yvette murmura : « Je souhaite qu'il n'y ait plus de souffrances, de faiblesses dans le monde. »

Ce fut une belle, une grande soirée. L'organisme tient à remercier encore une fois tous ceux et celles qui ont participé à ce temps de reconnaissance ainsi qu'à ces 10 ans de compassion.

Normand Gagnon. Les Amis du Crépuscule, 771-3333, poste 8700



Noëlla Tanguay a reçu le prix Yvette-Cusson.

PROFITEZ DE L'ÉTÉ, APPELEZ SALVATORE

PIZZA PETITE GARNIE 3,99\$ LIVRÉE!

SALVATORE Depuis 1964

ST-HYACINTHE
774-7777

5890, av. Desjardins coin Laframboise

Lundi : 11 h à 11 h Jeudi : 11 h à 1 h
Mardi : 11 h à 11 h Vendredi : 11 h à 1 h
Mercredi : 11 h à 11 h Samedi : 11 h à 1 h
Dimanche : 11 h à 11 h

Du nouveau au

Marché aux Puces Sainte-Rosalie

Concept Luko
Marché de l'armoire

Portes d'armoires et comptoir

FABRIQUONS SUR PLACE, ARMOIRES DE CUISINE ET DE SALLES DE BAINS

estimation gratuite

6400, rue Étienne-Racine, Sainte-Rosalie
450-799-1515

Guy Beaugard Inc.
Robert Nadeau,
prop. 40 ans d'expérience

TOITURES

- Asphaltes et Gravier
- Membrane élastomère
- Métal ondulé
- Bardeaux d'asphalte

Satisfaction et ouvrage garantis
Résidentiel - Commercial - Industriel

Estimation gratuite **796-2525**
8180, av. Duimet Saint-Hyacinthe
Licence RBQ : 2315-9866-54 1057295

JEUX VIDÉO
PLAYGROUND
* 774-4040 *

ACHAT - VENTE - LOCATION
XBOX - PS2 - GAME CUBE - DVD

2 pour 1 tous les jours
Venez jouer sur écran géant
Location salon air climatisé

1 h : 3,50\$
2 h : 5,00\$

Nouveau
Plus grand choix de jeux usagés
XBOX - PS2 Le moins cher en ville
Échange 5\$ par item

2785, rue Dessaulles,
Saint-Hyacinthe
face Caisse Pop. Dessaulles
Tous les jeudis et dimanches
de 19 h à 22 h partie de Halo

HEURES D'OUVERTURE :

Lundi-Mardi : 17 h à 22 h Samedi : 10 h à 22 h
Mercredi au Vendredi : 13 h à 22 h Dimanche : 12 h à 22 h

La fête communautaire des Loisirs Douville

C'est le jeudi 7 août que se tiendra la fête communautaire du quartier Douville, de 17 h à 23 h. Les nombreux bénévoles et employés vous invitent en grand nombre à venir festoyer avec eux. Les jeunes, adolescents, adultes, aînés et familles fraternisent ensemble et développent le sentiment de fierté et d'appartenance au secteur Douville. Venez vous divertir, manger et bouger. En cas de mauvaise température, le tout se déroulera sous un énorme chapiteau.

Pour 3,50 \$ seulement, vous pourrez déguster deux épis de maïs, deux délicieux hot dogs cuits sur charbon de bois, un breuvage (jus ou liqueur), un dessert, assister et participer à toutes les activités sur le site des Loisirs au coin de la rue Gouin et de l'avenue Chapleau.

Les animateurs mettront de la couleur à la fête en maquillant les jeunes, et aussi les moins jeunes! Des jeux seront sur place, dont le fameux Tombe à l'eau où les jeunes pourront envoyer les animateurs à l'eau, un jeu gonflable pour les tout-petits et d'autres surprises à venir découvrir.

Kiro le clown réalisera de superbes sculptures de ballons pour les jeunes présents à la fête.

Le tournoi de pétanque

Un tournoi de pétanque est organisé pour les adultes et les aînés. Les inscriptions auront lieu de 18 h 30 à 19 h au local de l'Âge d'Or Douville, au 385 Chapleau. Le coût de l'inscription est de 5 \$ par personne, et tout l'argent amassé plus 100 \$ seront remis en bourses. La formule du tournoi sera d'un capitaine avec deux joueurs tirés au hasard.

Parade de mode

Les jeunes et les animateurs du camp de jour vous convient à un défilé de mode organisé par les jeunes pour le grand pub-

lic. Des vêtements des boutiques Cousin-Cousine et Broli La Source du Sport seront en montre.

Daniel Lussier à l'animation et à la musique

Pour clôturer cette soirée, venez danser et vous amuser, à compter de 20 h 30 avec Daniel Lussier. Il vous fera chanter et danser au son de la musique populaire jusqu'en fin de soirée.

Les billets sont en vente au bureau auprès de Roxanne ou André. Renseignements : 773-7811.

Tournoi de golf amical :

Par ailleurs, la population du quartier est invitée au Tournoi de golf amical organisé par les Loisirs Douville. Il s'agit du 5e Douville Open. Cette année, le tournoi aura lieu le dimanche 14 septembre au Club de Golf Acton Vale.

Le forfait comprend le golf (végas à 2), la voiturette et le souper au coût de 75 \$. Il est également possible de choisir soit le golf ou soit le souper. Il en coûte alors respectivement 50 \$ pour le golf, et 30 \$ pour le souper. On y servira alors un méchoui de porc et de boeuf. 773-7811.

Avis de recherche

La Sûreté du Québec, poste de Saint-Hyacinthe, est à la recherche de témoins qui auraient vu une dame trébucher en vélo à la suite d'un accident. L'événement s'est produit le 7 juillet dernier entre 16 h 45 et 17 heures au coin des rues St-Charles et Desgranges, dans le secteur La Providence.

Un témoin, un homme, aurait

demandé à la dame blessée au visage si elle avait besoin d'aide. Celle-ci aurait refusé.

Les services policiers aimeraient entrer en communication avec ce témoin afin d'obtenir plus d'information sur l'accident.

Les enquêteurs au dossier sont Marie-Claude Pinard et Denis Chauvin au 778-7110.

FONDÉ EN 1912

Le Clairon régional

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le samedi, par DBC COMMUNICATIONS INC. Imprimé par Imprimerie Transcontinental D.E. Inc., division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366
Courrier de la 2^{ème} classe - "Autorisation 7634"
Port de retour garanti

Heures de tombée
Annonces commerciales: jeudi 11 hres
Annonces classées: jeudi 16h30
Communiqués: mercredi 16h30

Éditeur: Benoit Chartier
Directeur de la publicité: Guy Roy

Publicitaires:

- Louise Beauregard
- Sylvie Beauvage
- Nadine Chicoine
- Luc Desrosiers
- Johanne Lafontaine
- Gérard Leblanc
- Paul Paradis
- Norbert St-Martin
- Bernard St-Pierre
- Gérard St-Pierre

Secrétaires:

- Johanne Beaulieu
- Linda Douville
- Nathalie Brouillard

Directrice de la production: Josée Cusson
Directeur technique: Normand Gonneville
Directeur de la distribution: Claude Gaudreau
Contrôleur: Monique Laliberté

Abonnement: 80,00 \$ par année
655, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115
Courriel: salle@leclairon.qc.ca
Publicité: publicite@courrierclairon.qc.ca

Le Journal Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe est membre de:

Publié par: **DBC COMMUNICATIONS INC.**

Site web: www.dbccomm.qc.ca Courriel: admin@dbccomm.qc.ca

Distribution effectuée par: **Distribution DBC**
450 773-3190

Distribution certifiée par: **Office de distribution certifiée**
Samson Bélair Deloitte & Touche Vérificateurs

Tirage: 34 313 copies

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

MÉTÉO

MICHEL MORISSETTE

Samedi
Min.: 17° Max.: 25°

Nuageux avec percées de soleil

Dimanche
Min.: 16° Max.: 28°

Alternance de soleil et de nuages

Lundi
Min.: 18° Max.: 26°

Nuageux

771-BEAU
HEURES SUR 24
24 24
GRATUIT

Prévisions météo détaillées pour Saint-Hyacinthe

Le Pavillon des Animaux

Ils vous attendent pour un nouveau départ

autres photos disponibles par e-mail

6305, Grand Rang
Saint-Hyacinthe, Qc
J2S 9B1

Info : (450) 778-0807

8 - Le Clairon Régional - Samedi 2 août 2003

BOUCHERIE LETENDRE

6485, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

796-5850

1025212

Spéciaux du mercredi 6 août au 9 août 2003

Ouvert samedi de 8h30 à 13h

Rôti de porc

Fesse désossée **1 59\$** lb

Smoked meat

oeil de ronde **3 69\$** lb

Salade macaroni

1 79\$ lb

Cubes de porc à mijoter

1 79\$ lb

Papillon de porc

1 99\$ lb

Fondue Chinoise

Boeuf **4 59\$** lb



Loisirs

LOISIRS ASSOMPTION

Gala des loisirs et des sports d'été au quartier Assomption

C'est le mercredi 13 août qu'aura lieu le gala des loisirs et des sports d'été 2003. Le tout débutera à 17 h avec une épluchette de blé d'Inde sur le site des Loisirs Assomption, suivie à 18 h 30 du gala où chacun des groupes du camp de jour présentera une performance hors du commun! Au cours de la soirée, les jeunes athlètes seront récompensés pour leur participation et les efforts démontrés tout au long de la saison estivale. Renseignements auprès de Pierre-Luc Lambert, au 771-6914.

LOISIRS CHRIST-ROI

Les « Mercredis de la Promenade »

Cette semaine le mercredi 6 août dès 17 heures venez rencontrer les artistes de la Montérégie. Tout au long de la promenade à partir du parc des loisirs Christ-Roi, venez voir les exposants et les talents d'ici. Activité gratuite pour tous! Annulé en cas de pluie. Pour information : Martine Bélanger au 773-1102

Fête de quartier

Ne manquez pas la fête de quartier des loisirs Christ-Roi ce vendredi 8 août 2003 dès 13 h. Venez en famille jouer au bingo, à la pétanque et danser. Animation sur place, souper hot-dog et maïs. Billets en vente sur place au coût de 3,50 \$ par adulte et 2,50 \$ par enfant. Pour renseignements : Martine Bélanger : 773-1102.

LOISIRS DOUVILLE

Fête communautaire : 2e Douville en Fête :

Réservez votre soirée du jeudi 7 août pour venir vous amuser et festoyer en famille. Jeunes, adolescents, adultes, aînés et familles êtes attendus pour vous divertir, manger et bouger avec nous.

Plusieurs activités et surprises vous attendent : souper en plein air, jeux, maquillage, parade de mode, Kiro le clown : sculpture de ballons, tournoi de pétanque, Daniel Lussier à l'animation et à la musique pour vous faire danser. Alors venez fêter avec nous, beau temps, mauvais temps sous un immense chapiteau!

Le coût du billet est de 3,50 \$ et comprend 2 hot-dogs, 2 épis de maïs, 1 breuvage, un dessert, et l'accès gratuit aux activités du site. Les billets sont en vente dès maintenant au bureau et à l'entrée le soir même.

Pour toutes autres informations : 773-7811.

Tournoi de golf amical : 5e Douville Open

Toute la population douvilloise est invitée au Tournoi de golf amical organisé par les Loisirs Douville. Le cinquième Douville Open aura lieu le dimanche 14 septembre au Club de Golf Acton Vale.

Le forfait comprend le golf (Vegas à deux), la voiturette et le souper pour 75 \$. Il est également possible de choisir soit le golf ou le souper (50 \$ pour le golf, et 30 \$ pour le souper). On y servira alors un méchoui de porc et de bœuf. Pour plus d'informations ou pour une inscription, communiquez au 773-7811.

LOISIRS NOTRE-DAME

Merci à tous!

Grâce à la participation des jeunes du camp de jour et des gens du quartier, la collecte de bouteilles et de cannettes vides s'est déroulée sans problèmes et a permis d'amasser un très bon montant d'argent, lequel servira à financer les activités supplémentaires du groupe des 10-12 ans. Les animateurs vous remercient pour ce merveilleux élan de générosité!

Fête de quartier des Loisirs Notre-Dame

Les Loisirs Notre-Dame vous invitent à leur fête de quartier le mercredi 13 août de 17 h 30 à 22 h 30 sur le terrain des loisirs (2860, rue Saint-Prosper). Les festivités débuteront par un souper aux hot-dogs et blé d'Inde pour la modique somme de 3 \$.

Animation pour les enfants, maquillage et balades en petit train. À partir de 19 h, les jeunes des loisirs d'été présenteront leur gala de clôture en direct de la soirée des Oscars à Hollywood; par la suite,

Pierre Armstrong viendra vous faire bouger sur la musique d'hier à aujourd'hui. L'accès au site est gratuit et toutes les activités se dérouleront beau temps mauvais temps sous notre chapiteau. Parlez-en à vos voisins, on vous attend en grand nombre!

Pour plus de renseignements, contactez David Guilmaine au 773-4559.

LOISIRS SAINT-JOSEPH

Fête communautaire

La Corporation des Loisirs Saint-Joseph tient à inviter toute la population à sa fête de quartier du jeudi 14 août au Parc Communautaire Roméo-Forbes.

Les festivités débuteront à 16 h avec un souper hot dog et blé d'Inde. Il y aura aussi des jeux, des manèges pour les enfants ainsi que des tirages. À compter de 19 h, place à quelques petits numéros préparés par l'équipe du camp de jour; suivis à 20 h par un spectacle et de la danse avec François Manny, musique Rétro, Country et Disco 'op. Tirages pour les adultes.

REMISE DE JARDIN

Maintenant ouvert près de chez vous

7935, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe,
(même terrain que Outiloc M.P.)

"Venez voir nos nouveaux modèles sans entretien"



Prix très compétitif

Financement sur place

HEURES D'OUVERTURE
à compter du 28 juillet 2003

du lundi au vendredi 9 h 30 à 17 h 30
samedi : 9 h 30 à 15 h

1053567

Tél. usine et téléc. : 1-888-398-6966 Tél. : (450) **796-4445**



Fini cuisine à prix raisonnable

apportez votre vin ou bière

Nouvelle ambiance pour mieux vous servir.

Dimanche - Mardi - Mercredi soir

Menu Spécial pour 2 personnes

à partir de 19^{95\$} jusqu'à 29^{95\$}

Ce menu n'est pas en vigueur les jours de fête et fériés. Pour une personne, le prix est réduit de moitié.

Menu du jour
à partir de 7^{95\$}

Table d'hôte le soir,
dessert inclus
à partir de 20^{95\$}

Salle de 10 à 50 personnes et plus pour tout genre de réception

478, rue St-Simon, Saint-Hyacinthe
(face au Marché-Centre)
774-1881

Chaussures

La Sabottine

Elle est de retour

LA SUPER VENTE

FIN DE SAISON TANT ATTENDUE

50%

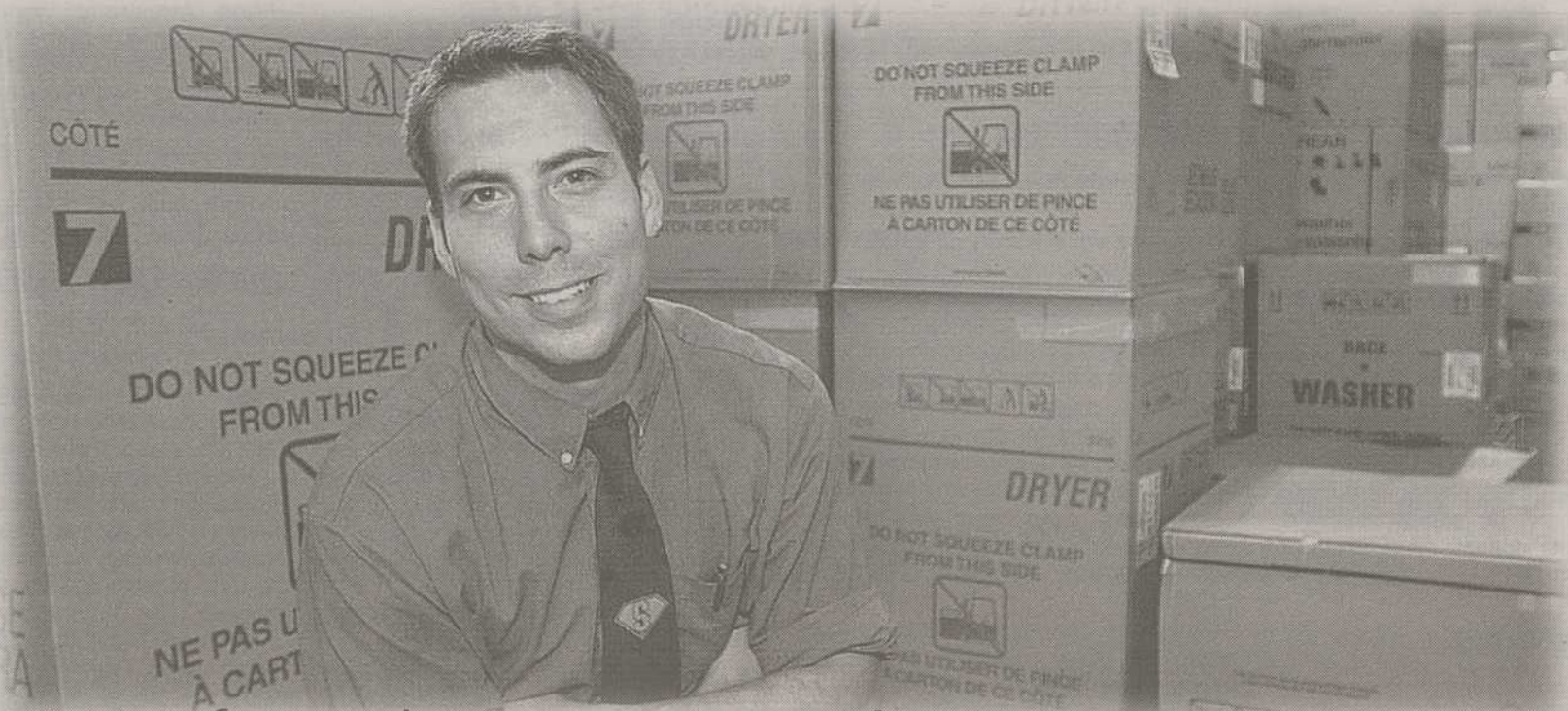
DE RABAIS*

sur toute notre collection printemps-été

- Clarks ▪ Hush puppies ▪ Rockport ▪ Josef Seibel
- Rhode ▪ Franco Sarto et plusieurs autres ...

* aucune mise de côté acceptée, ne s'applique pas sur la collection régulière.

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h
1756, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe, Tél.: (450) **778-1189**



Une fois l'an, c'est lui qui décide !

JUSQU'À 32% DE RABAIS!

SUR 341 ÉLECTROMÉNAGERS, NEUFS, DÉMOS, LÉGÈREMENT ÉGRATIGNÉS

LAVEUSE
 prix après la liquidation : 539\$
439\$
 un rabais de 20%

**Directement
 de notre entrepôt**

- aucun intermédiaire
- aucune commission
- 100 % garantie
- livraison et installation **GRATUITES**

SÈCHEUSE
 prix après la liquidation : 389\$
299\$
 un rabais de 25%

CUISINIÈRE
 prix après la liquidation : 449\$
399\$
 un rabais de de 20%

LAVE-VAISSELLE
 prix après la liquidation : 349\$
239\$
 un rabais de 32%

RÉFRIGÉRATEUR
 prix après la liquidation : 659\$
569\$
 un rabais de 15%

ouvert 7 jours sur 7, jusqu'à épuisement des stocks



Saint-Hyacinthe
 3380, boul. Laframboise
 (angle Gauvin)

(450) 261-0036

**Devant les Galeries
 Saint-Hyacinthe**

GRANBY • SHERBROOKE • DRUMMONDVILLE • VICTORIAVILLE • SAINT-HYACINTHE • TROIS-RIVIÈRES

Les plus gros détaillants indépendants d'électroménagers de l'Est du Canada

www.servicedelestrie.com

Pour un temps limité, jusqu'à épuisement des stocks. Installation gratuite excluant les encastrables. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez Les Spécialistes.

Bourse des infirmières

L'Ordre des infirmières de la Montérégie a profité de l'activité de fin d'études des finissantes de Soins infirmiers du Cégep de Saint-Hyacinthe pour remettre une bourse de 200 \$ à Nancy Morin, une finissante qui s'est démarquée par ses habiletés relationnelles. La récipiendaire a reçu sa bourse de Guy Papillon, directeur des études au Cégep.



Bienvenue !

au 5975, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

OUVERT : de 6 h à 23 h

• Salon privé (30 pers.)

Tous les jours
Excellentes tables d'hôtes

Menu du jour À partir de
10 choix **5 75\$**
Sur semaine jusqu'à 19 h

Spécial Samedi et Dimanche

Fondue au boeuf
2 pers. à volonté

Incluant
entrée
soupe
dessert
2 coupes de vin

42⁹⁵\$
/2 pers.



Pour information ou réservation Tél. : 450-796-2157

Fax : 450-796-2332



5055 St-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe C.P. 15 J2S 7B2
(450) 773-1234
(514) 856-4440

Tout les soirs à la salle à manger

Festi-pâtes



De plus
tous les *Lundis*
2 pour 1

NOUVEAU

Tous les *Mardis* un cuisinier
prépare vos accompagnements
préférés et la sauce de votre choix
pour seulement

12,95 \$ à Volonté

Restaurant
L'Albatros

Samedi 2 août 2003 - Le Clairon Régional - 11

**L'ENTREPÔT DU SPA EST
MAINTENANT DÉMÉNAGÉ**

Marché aux Puces Sainte-Rosalie



*Spa l'temps de
passer à côté...*

50

SPAS

en inventaire,

5 choix de couleurs

Personne ne peut battre nos prix !

6400, rue Étienne-Racine,
Sainte-Rosalie

450-799-1515

Festi-pâtes

2,00 \$ de rabais
sur l'assiette de votre choix.

Découpez ici

1053766

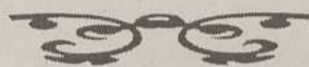
1051102

1057266

LES TEMPS CHANGENT
MAIS...



*Nous conservons
nos valeurs
traditionnelles....*



*La discipline, le respect de soi
et des autres, la persévérance et
l'accomplissement personnel
dans la réussite, voilà des
valeurs que nous inculquons à
un groupe restreint et privilégié
d'à peine cent élèves.*

*Un environnement champêtre
remarquable, un encadrement
structuré, un personnel qui
favorise le développement
des jeunes dans une
atmosphère familiale.*

*À seulement quelques minutes
de Drummondville*



*Le Juvénat
Saint-Louis-Marie*

Institution d'enseignement
de foi catholique

- Pensionnat pour garçons
- Internat pour jeunes filles
- Externat mixte

Secondaire I-II-III

96, rue St-Jean-Baptiste,
Saint-Guillaume, J0C 1L0

Site web : juvenat.ca

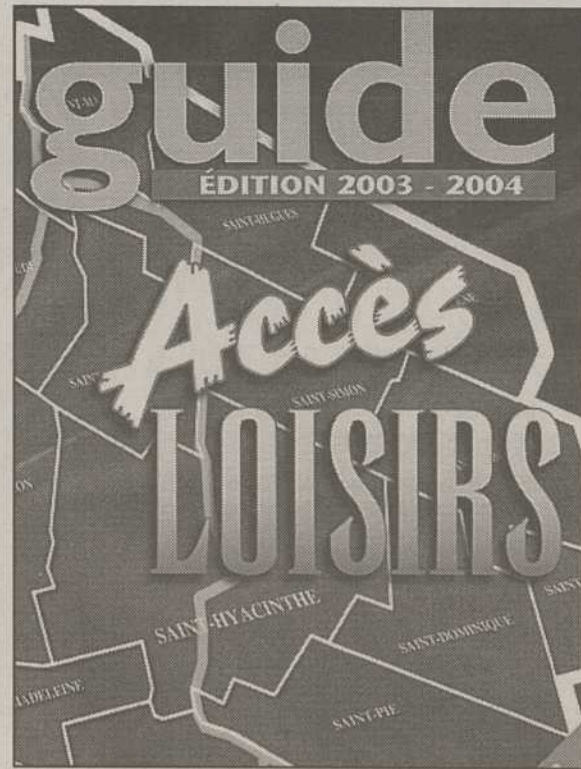
Tél. : (819) 396-2076

Fax : (819) 396-3331

**Examens
d'admission**
sur rendez-vous

**Le Guide
Accès Loisirs :
un accessoire
toute saison!**

Pour vous tenir au courant toute l'année durant : heures de patinage libre, de baignade, heures d'ouverture du Parc Les Salines à l'année, dates des événements populaires et plein air automne-hiver, bibliothèques, répertoire des organismes sportifs, culturels et communautaires... Ce document de 76 pages sera distribué dans les boîtes aux lettres de toute la MRC des Maskoutains le 9 août prochain. Conservez-le!



**Festival
de soccer
Aquinois :
15 et 16 août**

Le comité des Loisirs de St-Thomas d'Aquin organise cette année son troisième festival de soccer aquinois adulte ouvert à tous. Ce festival aura lieu sur les terrains des loisirs de la rue Pinard les 15 et 16 août.

Plusieurs activités seront au programme. Tout d'abord, il y aura le tant attendu tournoi de soccer adulte mixte à 7 joueurs. Deux classes à l'honneur : participative et intermédiaire.

Chaque équipe est constituée d'une dizaine de joueurs (hommes et femmes) ayant 16 ans ou plus. Toutes les équipes sont les bienvenues et il n'est pas nécessaire de résider dans la municipalité de St-Hyacinthe pour pouvoir s'y inscrire.

Chaque équipe est assurée de jouer un minimum de trois parties avec la possibilité de se classer en finale s'il y a lieu. En tout temps, il doit y avoir deux femmes sur le terrain pour chaque équipe.

La feuille d'inscription doit être complétée et remise aux Loisirs de Saint-Thomas-d'Aquin (6775, avenue Prévert) avant le 6 août. Les frais d'inscriptions sont de 100 \$ par équipe.

La journée du samedi sera remplie d'activités pour la famille : structures gonflables, clown et maquilleurs, jeux cocasses, parties parents-enfants et nourriture sur place.

Renseignements : Bernard Leroux au 796-4466.

GÉLIBATAIRES EN FÊTE

Méga party samedi 9 août

Le Seul et Unique!



ENTRÉE 10 \$
carte de membre
obligatoire, 5 \$ annuel

Entrée 5 \$ aux 30 ans et moins
après 23 heures seulement

Ligne INFO 450 779-7104

**PARTY
TROPICAL**

Salle climatisée
Prix de présence

Clairon régional

Ce soir, samedi 2 août 18 h 30, Hôtel des Seigneurs, 1200, rue Daniel Johnson, Saint-Hyacinthe

Samedi 9 août 18 h 30

Hôtel Universel

915, rue Hains, Drummondville, sortie 177 de l'aut. 20

1043351

**LA RÉSERVE DE LA BIOSPHERE DU LAC SAINT-PIERRE,
DÉCLARÉE PATRIMOINE MONDIAL PAR L'UNESCO**

Programme de formation Alternance Travail-Études (ATE) :
ACCUEIL EN TOURISME
(incluant un DEP - Réception en hôtellerie)

Le Service de l'éducation des adultes, en partenariat avec le Centre local d'emploi, annonce une formation sur mesure en tourisme, de 1 360 heures comprenant 8 semaines de stage.

Compétences à développer :

- Conversation anglaise liée au secteur touristique
- Accueil et réception touristique
- Communication et animation des milieux touristiques
- Présentation des attraits touristiques et historiques d'une région

Préalables : avoir un diplôme d'études secondaires (DES) ou avoir obtenu les unités de français, d'anglais et de mathématiques de 4e secondaire ou être âgé de 18 ans et plus et posséder le TDG avec français et anglais de 4e secondaire ou avoir obtenu l'attestation d'équivalence de niveau de scolarité de 5e secondaire (TENS avec anglais réussi)

Début : 26 août 2003
Fin : 16 juillet 2004
Endroit : Centre de formation professionnelle
2725, boul. de Tracy, Sorel-Tracy
(autoroute 30, sortie 181)
Horaire : 8 h 30 à 16 h

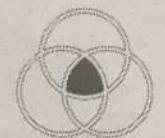
**Programme
offert à tous**

- > Programme admissible aux prêts et bourses.
- > Si vous êtes prestataire d'assurance-emploi, veuillez vous présenter au Centre local d'emploi de votre région pour rencontrer votre agent. (les prestataires de Sorel-Tracy : 375, boul. Fiset, Sorel-Tracy)

Inscription immédiate ou pour des informations supplémentaires :

(450) 743-1285

PARTENAIRES



Service de l'éducation des
adultes et de la formation
professionnelle



CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE

1056274

Jeux du Québec : 260 athlètes et entraîneurs à Thetford Mines

La région Richelieu-Yamaska comptera sur 260 athlètes et entraîneurs pour défendre ses couleurs. De ce nombre, on compte 31 athlètes et huit accompagnateurs provenant de la MRC Les Maskoutains.

Au programme les disciplines suivantes :

1er bloc : 1er au 5 août : Athlétisme, baseball, ski nautique, tennis, vélo de montagne et volleyball

2e bloc: 5 au 9 août : Basketball, cyclisme sur route, golf, natation, natation en eau libre, soccer, softball et voile

Pour Richelieu-Yamaska, les disciplines à surveiller sont l'athlétisme, le basketball, le cyclisme, le soccer et la voile.

Mylène Brosseau, athlète d'athlétisme de Waterloo portera le drapeau de Richelieu-Yamaska lors de la cérémonie d'ouverture. En juin dernier, Mylène a participé aux championnats mondiaux jeunesse 2003, à Sherbrooke, en heptathlon.

Athlète accomplie, Mylène a participé trois fois aux Jeux du Québec d'hiver en gymnastique et en est à sa deuxième participation en athlétisme pour les Jeux d'été.

Les Jeux à RDS

Pour ceux et celles qui souhaitent suivre les Jeux du Québec, il sera possible de le faire au petit écran puisque le Réseau Des Sports (RDS) sera le diffuseur officiel de la 39e finale de la MRC de L'Amiante selon l'horaire suivant :

- Vendredi 1er août, 19 h 30 à 21 h 30, cérémonie d'ouverture en direct. (Reprise le 2 août, de 10h30 à 12h30)
- Vendredi 1er août, 21 h 30 à 22 h, *Claude Mailhot questionne* (Reprise le 5 août à compter de 00 h 30)
- Samedi 2 août, de 18 h à 18 h 30, résumé de la journée;
- Dimanche 3 août, de 18 h à 18 h 30, résumé de la journée;
- Lundi 4 août, de 17 h à 18 h, résumé de la journée. (Reprise le 4 août à 23 h 30);
- Mardi 5 août, de 17 h à 18 h, résumé de la journée. (Reprise le 5 août à 23 h);
- Mercredi 6 août, de 17 h à 18 h, résumé de la journée. (Reprise le 7 août à minuit);
- Jeudi 7 août, de 17 h à 18 h. Résumé de la journée. (Reprise le 7 août à 23 h 30);
- Vendredi 8 août, de 17 h à 18 h. Résumé de la journée.
- Samedi 9 août, de 19 h 30 à 21 h 30; Cérémonie de clôture en direct. (Reprise le 10 août à 9 heures.

De plus, on pourra obtenir les résultats des compétitions et même communiquer avec les athlètes par courriel au : suivants : www.jeuxduquebec.com et riy@jeuxete2003.com et sur les sites www.jeuxete2003.com.

AVIS PUBLIC

FERMETURE DÉFINITIVE LE 7 SEPTEMBRE

TOUT DOIT ÊTRE VENDU VENTE PROGRESSIVE

20%

sur tous nos produits

50%

sur toutes les annuelles

(exception à prix régulier: terre, paillis, compost, fumier et pierre)

Notre équipe spécialisée est là pour vous!



HEURES D'OUVERTURE

Ouvert 7 jours
Lundi au mercredi 8 h à 18 h
Jeudi et vendredi 8 h à 20 h
Samedi et dimanche 8 h à 18 h

les serres
Rosaire Pion & Fils inc.

Promotion aux détenteurs de la carte client

OUVERT 7 JOURS

Centre de Jardin complet
www.serrespion.com
171, Grand Rang, Saint-Thomas-d'Aquin
Autoroute 20, sortie 123 - Tél. : (450) 796-3193

1057120

5550 Trudeau
Saint-Hyacinthe
774-3335

ST-HYACINTHE

La salle de quilles la plus dynamique avec l'équipement le plus moderne

GRANDE FÊTE D'OUVERTURE de la saison 2003-2004

Samedi le 16 août 2003 à compter de 16 h

Souper à volonté de 16 h à 20 h

- Maïs • Hot dog • Bière en fût

Quilles à volonté de 16 h à minuit et soirée dansante à 20 h

12⁵⁰ \$ par personne

Billets en vente au Salon de quilles

Vous désirez jouer aux quilles durant la prochaine saison

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

Places disponibles le jour et le soir
Inf. : 774-3335

Samedi 2 août 2003 - Le Clairon Régional - 13

Les nuits magiques du Jardin Daniel A. Séguin

Le Jardin Daniel A. Séguin présente ses Nuits Magiques du 2 au 9 août. Un éclairage professionnel et varié illuminera les jardins afin de recevoir les visiteurs dans une ambiance des plus romantiques.

Bougies, torches, fleurs, parfums et musique seront à l'honneur entre 20 h et 22 h durant la première semaine du mois d'août. Pour l'occasion, un café-bistro sera aménagé sur la terrasse principale.

Le soir du mercredi 6 août, les visi-

teurs pourront entendre le duo musical de Manon Brasseur et François Masse, des musiciens bien connus du milieu maskoutain.

Les portes seront ouvertes à partir de 19 h 30. L'activité sera annulée les soirs de mauvaise température.

Les jardins thématiques et les sentiers deviendront magiques, car « entre la brumante et la nuit, les fleurs dégagent des senteurs à faire rêver et les ombres deviennent magiques ».

Le Jardin Daniel A. Séguin est situé

au 3230, rue Sicotte, en face de l'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe.

Plus de renseignements sont disponibles au 778-6504 poste 215 ou 207.

La Fête du Vieux Marché, les 9 et 10 août à Saint-Denis

C'est année, le métier de potier, comme il se pratiquait il y a de cela fort longtemps, sera mis en valeur lors de la Fête du Vieux Marché, les 9 et 10 août à Saint-Denis.

Les premiers potiers ayant vécu à Saint-Denis, revivront sous les traits de deux citoyens férus d'histoire qui animeront « Potier du bourg, à votre tour! ».

Sur le même thème, la troupe de théâtre des petits miracles composée de dix élèves de l'école secondaire Ozias-Leduc animera la place familiale. Une place familiale qui a pris du coffre cette année puisqu'on y trouvera aussi des équilibristes, des jeux d'époque, des confectionneurs de costumes en épis de maïs pour la grande mascarade de fin de journée, etc.

Les spectacles de fin de soirée mettront en vedette Genticorum et Pierre Chartrand le samedi et dimanche soir,

les fêtes se termineront avec la musique du groupe *Mauvais sort*. Des conteurs prendront le crachoir samedi vers 22 h 30.

Une brochette imposante d'artistes, artisans et maraîchers seront sur place, comme par le passé afin d'offrir leurs marchandises ou créations artistiques.

La Place Gourmande, version améliorée, est de retour cette année. Celle-ci offre des dégustations de produits du terroir à petits prix. Huit producteurs ou cuisiniers permettront aux visiteurs de goûter à leurs produits dont Le Clos Saint-Denis, Mouton Village, le Gîte de par Chez nous, le Verger des Cerfs et la Cabosse d'or.

On effectuera un retour dans le temps à l'église de Saint-Denis avec la messe qui sera chantée en grégorien dimanche à 9 h 30.

Un souper d'époque, sur réservation, est aussi prévu dimanche.

Un gros merci Tournoi de golf 2^{ème} édition Fabrique Saint-Hugues

Acura Casavant
Boutique Dans un jardin
Boutique Une belle jambe
Caisse Populaire de Cavignac
Excavation
Jean-Pierre Roy
Fêtes du 175^{ème} paroisse Saint-Hugues

Ferme Anick Leduc & David Duval
Ferme Danco
Ferreterie Désilet
Financière Banque Nationale
Gilles Gendron
Golf "Le Rocher"
Garage Jacques Gauthier
Gestion Chantal Dufour

Industrielle Alliance
Jean Gauthier
Isoporcs Inc.
Dominique Lanoie
Lavage André
Mercerie Henri Christof
Mercerie Verrier & Fils
R.B. Contrôle
Semence Crépeau

Nous tenons à remercier sincèrement toutes les personnes et les organismes qui, par leur commandite, ont permis à la Fabrique de pouvoir organiser ce tournoi pour une collecte de fonds assurant les activités pastorales et l'entretien des édifices.

Robert Lefebvre
Denis Bonin

1087290

3,8%
location ou achat¹

278 \$* / mois

24 300 \$**

RSX




4,8%
achat¹

278 \$* / mois

22 000 \$**

EL



3,8%
location ou achat¹

TL

398 \$* / mois

TL Type S A-Spec

458 \$* / mois

TL



5,8%
location

598 \$* / mois

49 800 \$**

MDX



C'est le temps de passer chez Acura.

Location-bail incluant transport et préparation, aucun dépôt de garantie.

Permettez-nous d'ajouter un divertissement excitant à votre été. Au choix, allez-y pour la pure performance sportive, la performance jumelée au luxe réconfortant, ou l'ultime performance qui vous mène où vous voulez. Dès aujourd'hui, visitez votre concessionnaire Acura... et profitez de cette offre d'été déjà chaudement acclamée.



ACURA VOTRE CONCESSIONNAIRE FIABLE

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

ACURA Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.acuracasavant.com

2499, Casavant O.
Mtl (514) 856-5858
Local (450) 771-0101

*Offre de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois établi pour l'Acura RSX (modèle DCS363PB), l'Acura EL (modèle ES3563E), l'Acura TL (modèle UA5663JT), l'Acura TL Type S A-Spec (modèle UA5603J), 2003 neuves, et pour l'Acura MDX (modèle YD1863JN) 2003 neuf. Total des paiements de 16 742 \$, 16 242 \$, 24 104 \$, 26 984 \$ et de 34 802 \$ respectivement. Un acompte de 3 398 \$ pour la RSX, de 2 898 \$ pour la EL, de 5 000 \$ pour les TL, de 6 098 \$ pour le MDX et un premier versement sont requis. Option 0\$ comptant aussi offerte. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12 \$ par kilomètre supplémentaire pour la RSX et la EL, et de 0,15 \$ par kilomètre supplémentaire pour les TL et le MDX). Transport et préparation inclus, frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. **P.D.S.F. de 22 000 \$ pour l'Acura EL (modèle ES3563E), de 24 300 \$ pour l'Acura RSX (modèle DCS363PB) 2003 neuves, et de 49 800 \$ pour l'Acura MDX (modèle YD1863JN) 2003 neuf. Transport et préparation (900 \$ pour la EL et la RSX et 950 \$ pour le MDX), frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Un acompte pourrait être exigé. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. †Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Financement à l'achat de 3,8 % pour l'Acura RSX (modèle DCS363PB), l'Acura EL (modèle ES3563E), l'Acura TL (modèle UA5663JT), l'Acura TL Type S A-Spec (modèle UA5603J), et de 4,8 % pour l'Acura EL (modèle ES3563E) 2003 neuves. S.A.C. Périodes de 24 à 60 mois offertes. Par exemple, 20 000 \$. À 3,8 %, paiements mensuels de 449,79 \$, pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 589,92 \$. Total des paiements de 21 589,92 \$. À 4,8 %, paiements mensuels de 458,78 \$, pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 2 021,44 \$. Un acompte pourrait être exigé. Transport, préparation (900 \$ pour la RSX et la EL, 950 \$ pour les TL et le MDX), frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1^{er} au 31 août 2003.

Babillard sportif

Accélération de VTT

Dans le cadre du Festival du maïs de Saint-Damase, le drag VTT Rive-Sud sera présenté le 2 août. Les inscriptions auront lieu de midi à 13 h 30 et le premier départ sera donné à 14 heures. Les enfants auront la possibilité de participer à une course de 0 à 90cc.

École d'été de patinage

Cours de patinage et de « power skating » du 28 juillet au 22 août, à l'aréna du centre sportif Paul-Lemieux à Mont-Saint-Hilaire. Bienvenue aux patineurs de niveau débutant et avancé, ainsi qu'aux hockeyeurs. Inscriptions ou informations : Mélanie Guy (514) 914-4978.

Les Jeux du Québec

Les Jeux du Québec d'été auront lieu dans la MRC de l'Amiante, principalement à Thetford Mines, du 1er au 9 août.

Puis, les Jeux d'hiver 2005 seront à Saint-Hyacinthe, du 25 février au 5 mars. Le maire, Claude Bernier et une délégation maskoutaine se rendront sur place afin d'observer et de recevoir le drapeau des Jeux du Québec lors de la cérémonie de clôture, le samedi 9 août à 20 h sur les ondes du Réseau des Sports.

Tournoi de golf du Centre Martin Brodeur

Le tournoi de golf du Centre Martin Brodeur, de Saint-Liboire, se déroulera le vendredi 8 août au club Granby-Saint-Paul. Le coût d'une journée complète est de 150 \$ par personne et pour le souper seulement, 60 \$ sont exigés.

Le brunch, la voiturette, le golf, le souper, le spectacle humoristique et un encan d'articles sportifs de collection sont compris avec l'inscription complète. Informations ou réservations : 793-4825.

Éclaireurs du Richelieu AA

Le camp d'entraînement des Éclaireurs du Richelieu débutera les lundi et mardi 11 et 12 août à Saint-Bruno pour les gardiens de buts pee-wee et bantam à 20 h. et à 21 h 30 pour le midget espoir et le midget.

Pour les autres joueurs, ce sera le mercredi 13 août : pee-wee 2 (de Saint-Hyacinthe) à 19 h 00 et le jeudi 14 août, le Bantam 2 à 20 h. Pour le midget, ce sera le 13 août à 21 h.

Tous ceux qui désirent tenter leur chance sont les bienvenus. Inscriptions, une heure à l'avance. Pour informations : Jean Hébert au 771-6735 ou André Malo au (450) 467-7679.

Festival de soccer Aquinois

Troisième festival de soccer de Saint-Thomas-d'Aquin pour adultes les 15 et 16 août. Tournoi adulte mixte à 7 joueurs avec les classes participatives et intermédiaires.

Chaque équipe est constituée d'une dizaine de joueurs (hommes et femmes) ayant 16 ans ou plus.

Chaque équipe est assurée de jouer un minimum de trois parties avec la possibilité de se classer en finale s'il y a lieu. En tout temps, il doit y avoir deux femmes sur le terrain pour chaque équipe.

Inscriptions : 100 \$ par équipe. Renseignements : Bernard Leroux au 796-4466.

Tennis

Le prochain tournoi de tennis à Saint-Hyacinthe, l'Omnium Services financiers Guy Duhaime, aura lieu du 18 au 24 août. Il sera possible de jouer en simple, en double et peut-être même en double mixte. Pour informations, contactez Martin Hétu au 888-CTSH.

Inscription au hockey mineur

L'Association du hockey mineur de Saint-Hyacinthe prendra les nouvelles inscriptions pour la prochaine saison les 18, 19 et 20 août de 19 h à 20 h 30. Rendez-vous au bureau de l'Association, situé dans le stade L.-P.-Gaucher (900, rue Turcot - entrée du côté de l'avenue Beuparlant). La carte «Accès-Loisirs» valide est obligatoire. Renseignements : 774-3755.

Équipement usagé

Si vous désirez acheter de l'équipement usagé pour la prochaine saison, l'Association du Hockey mineur vous accueillera le dimanche 24 août à la salle Gadbois du Centre culturel de 9 h à 11 h.

Si vous avez de l'équipement à vendre, présentez-vous le samedi 23 août au même endroit, entre 9 h et 16 h. Pour tout renseignement, sur le hockey, composez le 774-3755.

L'or pour le U-13 masculin de Sainte-Madeleine

Le U-13 masculin de Sainte-Madeleine a remporté la médaille d'or au tournoi de soccer de Saint-Hyacinthe récemment.

À l'avant, Frédéric Côté, Éric Notz, Maxime Lavallée, Jonathan Bessette, David Brien, Samuel St-Jean et Mathieu Beuregard. À l'arrière, Sylvain Bessette, Maxime Métivier, Gabriel Sauriol-Nadeau, Dominic Marchand, Mathieu Desroches, Pierre-Luc Pigeon, Simon Messier, Jordan Crawford et Jocelyn Côté.



ERRATUM

Dans l'annonce parue le 26 juillet 2003

« Le 3e versement des taxes municipales 2003 Échéance : le 4 août 2003 »

dans la liste des institutions financières participantes on aurait dû lire également **Banque Nationale du Canada**

le comptoir de perception des taxes sera ouvert le 4 août de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Pour acquitter votre compte de taxes, utilisez un des moyens suivants :

- Par la poste, Casier postal 250, Saint-Hyacinthe, J2S 7B4 (afin de vous éviter les files d'attente);
- Au comptoir de n'importe quelle institution du Mouvement Desjardins au Québec, à condition que le coupon de versement accompagne votre paiement;
- Au comptoir de certaines institutions bancaires participantes;
- Pour les clients ayant le service de paiement de facture par téléphone ou internet aux institutions financières suivantes :

| | | |
|------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| - Banque Canadienne | - Banque Nationale du Canada | - Banque Toronto Dominion |
| - Impérial de Commerce | - Banque Scotia | - Banque Laurentienne |
| - Banque de Montréal | - Banque Royale du Canada | - Mouvement Desjardins au Québec |

• Au comptoir des taxes : vous présenter au 700, av. de l'Hôtel-de-Ville, (service Interac disponible)

Aucun reçu n'est donné au comptoir ou retourné par la poste suite au paiement, votre chèque encaissé constituant votre reçu.

Pour plus d'informations supplémentaires sur votre compte de taxes, veuillez communiquer avec le service des Finances, division Perception au (450) 778-8308, Option 4.

Division des Communications 1053772

Le CLUB PRIVÉ

Centre de conditionnement physique

Jusqu'au 31 août...

spécial abonnement annuel

2174\$ par mois → 1956\$ par mois

NOUVEAU maintenant ouvert toute la journée, et dès 8 h le SAMEDI matin!

Ouvert à tous! Invitation à toute la famille [14 ans et plus], aux retraités, aux entreprises...

Aucuns frais d'adhésion • Rachat de contrat de la concurrence [jusqu'à 3 mois]*

*Sur abonnement annuel / Taxes en sus / Preuve à l'appui

Séminaire de Saint-Hyacinthe, 700, rue Girouard Est [entrée rue Pratte] • INFORMATIONS : 778-2310

Collecte de sang aux Galeries ST-HYACINTHE

Jeudi 7, vendredi 8

Samedi 9 août

10 h 30 à 20 h 30

10 h à 16 h

Groupe Financier RBC
Banque Royale

Bénévoles du
Centre de Bénévolat

LOU-TEC

HÉMA-QUÉBEC

sortie 130 de l'autoroute 20

Zellers - IGA - Hart - Jean-Coutu et plus de 100 magasins et boutiques mode...

Beaux Mardis de Casimir

Le 5 août, le thème de la soirée sera le jazz et le blues avec Bob Walsh. Le tout débute à 19 h 30 avec, en première partie Mélanie Petit.

Les Fridolinades

Les Fridolinades, de Gratien Gélinas, mise en lecture de Jacques Rossi, le jeudi 7 août à 20 h à l'ITA. Le dimanche 10 août à 16 h 30 à Expression

Billets disponibles à la SDS au 778-3388. Une présentation de la troupe de théâtre Le Boléro. Information au 209-2454

Sainte-Rosalie

Carmen Bourdon, expose sur les murs de la bibliothèque Sainte-Rosalie, jusqu'au 3 août inclusivement.

Sous le thème « Hommage à la Nature », elle présente, à travers une exposition d'une vingtaine de toiles, sa fascination pour les beautés de cette dernière. Elle peint en enseigne depuis plus de vingt ans.

Informations : 799-4132

Bureau de tourisme

Le Bureau de tourisme de Saint-

Hyacinthe présente jusqu'au 9 août, dans l'aire d'exposition les toiles de Marie-Blanche Poudrier-Lemieux.

Son exposition actuelle contient une trentaine de toiles représentant entre autres des paysages et quelques natures mortes.

C'est donc une invitation à venir admirer le talent de Marie-Blanche Poudrier-Lemieux. L'aire d'exposition est accessible du lundi au dimanche inclusivement, de 8 h 30 à 18 h 30, sans interruption sur l'heure des repas. Renseignements : 774-7276.

Harley et Rétro

L'Association de motos américaines du Québec, vous invite à l'activité Harley Don, dans le cadre du Festival Rétro de Saint-Hyacinthe, le dimanche 10 août de 13 h à 18 h sur la rue des Cascades, face au Marché Centre.

Au cours de la journée, vous pourrez admirer entre 50 et 60 Harley Davidson et vous offrir une balade de 15-20 minutes sur la moto de votre choix.

Une partie des fonds ramassés avec les balades en motocyclette iront à la Maison des Jeunes de Saint-Hyacinthe.

:Another Day

Le groupe maskoutain Another Day a lancé son premier album, intitulé *Such a mess*. Mathieu Lamoureux, guitare, Alexandre Chouinard, chant et guitare et Nicolas Prince, bassiste, font de la musique ensemble depuis huit ans. L'album est en vente chez Fréquences, au centre-ville.

Théâtre de la Dame de Coeur

Le théâtre de la Dame de Coeur, d'Upton, présente la pièce *Le voleur d'ombres*, jusqu'à la fin août. Renseignements : www.damedecoeur.com ou (450) 549-5828

Théâtre Saint-Pie

Le théâtre de la rivière Noire présente la pièce « La grosse vie » de Josée Plourde les jeudis, vendredis et samedis jusqu'au 30 août à 20 h 30 au Domaine de la Sève, 562, Grand rang St-François (route 235). Les comédiens sont Diane Lavallée et Jean-Raymond Châles. Forfaits souper-spectacle disponibles. Renseignements : 772-2331.



Comment allonger votre liste de plaisirs personnels

Dans des moments de cafard, vous a-t-on déjà suggéré de vous faire plaisir? Qu'avez-vous trouvé à faire alors? Si vous me répondez que vous avez pris congé du travail et que vous avez passé la journée devant votre téléviseur, vous n'avez peut-être pas réussi à vous sentir tellement mieux. Souvent, les lendemains sont aussi lourds que les jours précédents et la routine continue... sans trop d'espoir de retrouver votre entrain et votre motivation à l'action.

J'ai donc pensé vous proposer une démarche simple qui vous aidera à rechercher, dans vos souvenirs, quelles sont les activités les plus énergisantes pour vous. On pourrait vous confier une grande quantité de trucs réjouissants, mais rien ne vaut votre propre expérience du plaisir. Comment y arriver? Suivez-moi bien : Je me souviens d'une dame qui me racontait qu'elle ressentait une grande paix intérieure dès qu'elle respirait une douce odeur de gruuu. La même sensation qu'elle vivait toute petite, alors qu'elle sautait du lit pour aller déguster ce plat que seul son père préparait tous les dimanches matin.

Une autre me décrivait la sensation d'attachement qui s'éveillait en elle dès qu'elle se trouvait près d'un poêle à bois ou autour d'un feu de camp. La chaleur dégagée ainsi que le crépitement du bois étaient associés au bien-être qu'elle avait vécu certains jours d'hiver après ses activités de plein air. D'autres deviennent attendris ou touchés en écoutant une pièce musicale, au temps des Fêtes par exemple.

Ces exemples prouvent que nous possédons tous notre propre répertoire de sensations agréables associées à nos cinq sens. Vous êtes peut-être maintenant curieux de connaître quelques questions pertinentes pour vous aider à découvrir vos propres déclencheurs de plaisirs. En voici quelques-unes :

- 1) Au niveau auditif, demandez-vous quelles musiques et quelles chansons vous entraînaient à danser, à sauter et à rire aux éclats quand vous étiez jeune et jeune adulte? 2) Quant à l'aspect visuel, avez-vous conservé des livres ou photos de moments spéciaux de votre vie? Avez-vous visité à nouveau des lieux que vous avez tant admirés dans votre vie? 3) Au niveau olfactif, vous rappelez-vous l'odeur d'un parfum ou d'un repas qui vous donnait l'occasion de refaire votre plein d'énergie? 4) Du côté gustatif, quelles sont les saveurs qui vous rappellent les meilleures sensations? 5) Enfin, au niveau kinesthésique, les exercices que vous avez déjà effectués, pourraient-ils réveiller de bons moments en vous si vous les pratiquiez à nouveau? Bon boulot et bons plaisirs!

MARCHÉ Dessaulles

Super vente du 4 août au 10 août 2003

Fruits et légumes

Frais, au meilleur prix en ville C'EST GARANTI!

| | | | | |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|---|--|
| MÉGA SPÉCIAL CONCOMBRES QUÉBEC 5/99¢ | LAITUE ROMAINE QUÉBEC 2/98¢ | MAÏS FRAIS DU QUÉBEC 12/1.99\$ | FÈVES JAUNES OU VERTES (QUÉBEC) 98¢ lb 2.16\$ kg | PIMENTS VERTS (QUÉBEC) 98¢ lb 2.16\$ kg |
| BANANES 25¢ lb 55¢ kg | CANTALOUPE 79¢ ch | CLÉMENTINES 98¢ lb 2.16\$ kg | PÊCHES DE L'ONTARIO NOUVELLE RÉCOLTE, PANIER 31 3.89\$ ch. | PRUNES JAUNES (ONTARIO) PANIER 1.5 L 2.89\$ ch. |
| <i>En vedette cette semaine Pêches de l'Ontario, nouvelle récolte</i> | | | | |

Viandes fraîches

Première qualité

| | | | | |
|---|--|--|--|---|
| MÉGA SPÉCIAL POITRINES DE POULET DÉOSSÉES FRAÎCHES 3.99\$ lb 8.80\$ kg | BOEUF HACHÉ (MI-MAIGRE) 2.29\$ lb 5.05\$ kg | LANIÈRES DE POULET OU DE BOEUF 4.99\$ lb 11.00\$ kg | FILETS DE SAUMON FRAIS DE L'ATLANTIQUE 6.99\$ lb 15.41\$ kg | BOLOGNE (RÉGULIER OU CIRÉ) 2.29\$ lb 5.05\$ kg |
|---|--|--|--|---|

| | |
|---|---|
| Produits maison | Épicerie |
| FETTUCINI AU JAMBON 2.49\$ ch. | CHAMPIGNONS "BANQUET" 284 ML 95¢ ch. |
| CROISSANTS NATURE OU BLÉ 6/2.29\$ | POUDING HUNT'S SNACK PACK 4 X 99 G 1.29\$ ch. |
| BAGATTELLE AU CHOCOLAT 1.79\$ ch. | PAPIER HYGIÉNIQUE DOUCELLE 8 ROULEAUX 2.29\$ ch. |
| MOZZARELLA RÂPÉ 4.99\$ lb 11.00\$ kg | |

SERVICE DE LIVRAISON AU PLAISIR DE VOUS SERVIR!

LUNDI AU VENDREDI: 8h à 22h
SAMEDI ET DIMANCHE: 8h30 à 21h

Pour nous rejoindre : 2190, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe (coin Bourdages) 778-5558

PSYCHOTHÉRAPEUTE ÉMOTIVO-RATIONNEL
Membre de la Corporation des Praticiens en Médecine Douce du Québec.

Consultation individuelle
Reçu disponible (naturothérapeute)

Stress - Dépendance affective - Anxiété
- Phobies - Dépression
Adolescents - Adultes

Pierrette Couture
Pour me rejoindre Cell: 779-0074
6365 Laframboise #201, Saint-Hyacinthe. Tél.: 796-1213

Inauguration du pont de Saint-Louis

Le 7 juin dernier, on a procédé à l'inauguration du pont enjambant la rivière Salvail à Saint-Louis. La reconstruction de cette structure a requis un investissement de 1,7 million de dollars.

Le gouvernement du Québec a assumé seul la facture. La municipalité n'a rien eu à payer, malgré le fait que techniquement

le pont lui appartenait.

« Comme municipalité, nous avons dû faire la preuve qu'il était utile et nécessaire de reconstruire le pont. Au départ, le ministère n'en voyait pas la pertinence parce qu'on nous disait que le pont ne desservait que 90 personnes », raconte le maire Lavallée.

Le tablier du pont est d'une longueur de 70 mètres et d'une largeur de dix mètres. La construction a été confiée à la firme Grandmont, de Drummondville.

Le ministère a aussi payé la démolition au coût de 110 000 \$.

Érigé en 1920, ce pont avait fait l'objet d'une réparation il y a neuf ans.



Photo Robert Gosselin, PPM

Le maire Gaétan Lavallée, le député de Richelieu, Sylvain Simard et le directeur du ministère des Transports pour la Montérégie-Est, Daniel Filion.

Le blues et le jazz à l'honneur aux Beaux Mardis de Casimir

En vedette, en première partie de ce Beau Mardi du 5 août dès 19h30, la maskoutaine Mélanie Petit.

Elle propose des extraits de ses récents spectacles : Jazzéidoscope et Je me suis faite belle ce soir, accompagnée de ses six complices. Tout ce qu'il faut pour donner le ton et réchauffer l'atmosphère avant l'arrivée sur scène du grand Bob Walsh. Ce dernier nous proposera des incontournables du blues tels que House of the rising sun et Je voudrais être noir qui ont fait sa renommée.

Il ne reste plus que deux soirées, la dernière étant dédiée à la musique pop-rock le 12 août alors que nous accueillerons Angel Forrest et Martin Deschamps. En cas de doute sur la température, n'hésitez pas à syntoniser Boom FM 106.5 ou composez le 771-4636 (ligne info-loisir).



Bob Walsh

Première journée « Hommage aux retraités »

Depuis maintenant dix ans, la Ville de Saint-Hyacinthe et ses Services récréatifs et communautaires dédient une journée d'activités spécialement pour les aînés.

Étant donné que les travailleurs prennent leur retraite de plus en plus tôt et que les aînés sont tous des gens déjà à la retraite, les autorités municipales ont donc décidé de modifier le nom de cette journée pour « Hommage aux retraités ».

Cette année, c'est le mardi 26 août de 13 h à 21 h qu'on fêtera les retraités aux Galeries Saint-Hyacinthe. La formule actuelle étant appréciée : stands d'information, jeux, sports, danse, bingo, activité physique, etc.

Surveillez le cahier spécial dans Le Courrier du 20 août. Pour renseignements, composez le 778-8333.

Pour les passionnés de Jeep

Voici notre liquidation 2003

Jeep Liberty

Ensemble 28B, moteur 6 cyl., climatisation, groupe électrique, radio CD, roues 16" stylisées de luxe.

0% à l'achat

jusqu'à 60 mois

ou 319\$*

par mois,

Transport et préparation inclus
Aucun dépôt de garantie

* Sur Location 48 mois, millage éligible 81,600 km, 0.15¢ de km excédentaire, échange ou comptant 3 895 \$, taxes en sus. Sur acceptation de crédit. Photo à titre indicatif.

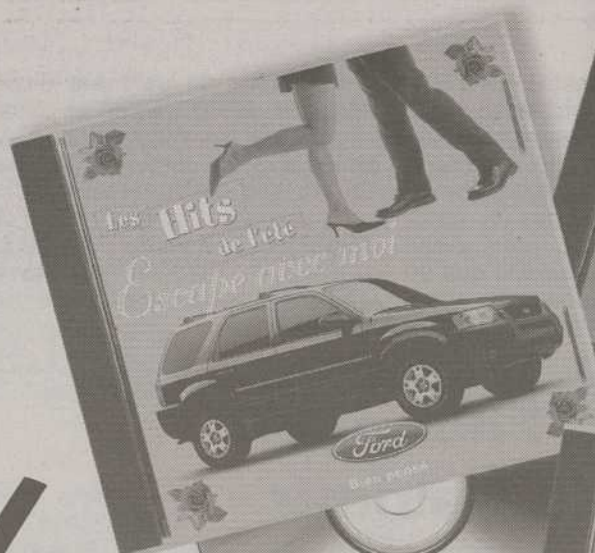
Brouillette

Un service complet

| | | | | | | | | | | |
|------------------------|--|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|----------------------------|--|--|--|---|-----------------------------------|
| Richard Chagnon, prop. | Manon St-Hilaire, responsable véhicules parc | Jean-René Mongeau, représentant | Benoît Martin, représentant | Pierre Mac Donald, représentant | Alex Chagnon, représentant | Claude Chaput, directeur des ventes véhicules d'occasion | Stéphane Drouin, représentant des véhicules d'occasion | Ginette Ménard, directrice commerciale | Marie-André Lucas, directrice commerciale | Patrick Renaud, directeur général |
|------------------------|--|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|----------------------------|--|--|--|---|-----------------------------------|

2750, LAFONTAINE, SAINT-HYACINTHE TÉL.: 773-8551 FAX: 773-3404

Les Hits de l'été



0%

de financement à l'achat

jusqu'à 60 mois[†]

+ 1 000 \$ de rabais[‡]

à l'achat ou à la location de la plupart des modèles 2003 neufs en stock



Taurus 2003



Ranger 2003



Focus 2003



Windstar 2003



Explorer 2003



F-150 2003

Passez sans tarder pour un meilleur choix de véhicules.



18 - Le Clairon Régional - Samedi 2 août 2003



Photos à titre indicatif seulement. L'offre de 0 % de financement s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2003 neufs en stock, à l'exclusion des modèles Lincoln, Mustang, Thunderbird, Escape, Econoline, Série F dont le PTAC dépasse 3 856 kg, ainsi que les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT, pour un terme maximum de 60 mois. Le 1 000 \$ de rabais s'applique à l'achat ou à la location des modèles Ford suivants : Focus, Taurus, Grand Marquis, Windstar, Ranger, Explorer, Expedition, Excursion, Marauder, Série-F dont le PTAC est inférieur à 3 856 kg incluant le SuperCrew mais excluant les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT. Les taxes sont calculées sur le plein prix d'achat ou de location avant la déduction du rabais. Ces offres s'adressent aux particuliers, sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

1057476

Un cousin Breton mécano en stage à Saint-Hyacinthe!

Pendant, trois semaines, les producteurs agricoles de la région maskoutaine ont eu la chance d'entendre l'accent français d'un « p'tit cousin » venu faire un

stage en mécanique agricole chez Symac de Sainte-Rosalie.

C'est Dorès Dubreuil, enseignant en Mécanique agricole à l'École professionnelle de Saint-Hyacinthe qui a demandé à monsieur Beauregard, gérant de service chez Symac de bien vouloir accueillir ce stagiaire pendant la période estivale.

Après les deux premières semaines au pays, Frédéric Soquet, dit « le breton », nous a dit « s'être acclimaté rapidement au pays québécois ». Il trouve que notre rythme de travail est excellent et que les gens de la région sont fort sympathique! Il

faut-dire qu'il a choisi une très belle région qui est, de plus, très représentative de ce que les Français s'imaginent en parlant de notre pays. Les grands espaces les font constamment rêver!

Frédéric apprécie la superbe entente entre les mécanos et le chef d'atelier. Il a ainsi eu l'occasion de faire différents travaux toujours sous la supervision d'un mécano d'expérience. On lui a fait goûter à notre « poutine » nationale et au pâté chinois qu'il a apprécié! Il se souviendra longtemps de l'accueil chaleureux qu'il a reçu des gens de la région.



Jean-Yves Beauregard, gérant de service chez Symac de Sainte-Rosalie, Dorès Dubreuil, enseignant en Mécanique agricole, et Frédéric Soquet, stagiaire français.

Pour "vous" qui recherchez ce qu'il y a de mieux

Résidence Les Jardins de la Gare

(pour aînés autonomes)

NOUVEAU
phase "D"



Grands studios

(26 x 13)

disponibles dès maintenant

- Repas servis à la salle à manger.
- Surveillance 24 h

Pour votre
sécurité, bien-être
et confort



- Ascenseurs
- Bouton d'appel d'urgence
- Piscine chauffée
- Activités organisées

Nous vous invitons à venir visiter en prenant rendez-vous au 771-2601

2025, av. Moreau (coin Delorme) Saint-Hyacinthe



Venez me rencontrer,
CLAUDE BELANGER

Chez Angers Toyota, une usagée sur laquelle on peut se fier!

FORD WINDSTAR GL 1999

très propre, condition A1

spécial 10 995 \$

TOYOTA COROLLA LE 1999

tout équipé, 51 000 km

spécial 14 495 \$

TOYOTA ECHO 2000

4 portes, manuelle

spécial 10 495 \$

HONDA ACCORD LX 1998

seulement 66 000 km, très propre

spécial 14 395 \$

TOYOTA TACOMA 1999

manuelle, cab allongé

spécial 14 495 \$

TOYOTA CAMRY CE 2000

tout équipé, très propre

spécial 15 495 \$

TOYOTA COROLLA CE 1999

automatique, air climatisé

spécial 9 495 \$

DODGE CARAVAN SPORT 2002

tout équipé, 7 000 km seulement

super spécial 21 495 \$

CHEVROLET MALIBU LS 1998

seulement 34 700 km, très propre

spécial 9 995 \$

TOYOTA COROLLA CE 2001

manuelle, 4 portes, seulement 36 000 km

spécial 12 495 \$

Tous nos véhicules sont inspectés et sont garantis

Le concessionnaire qui fait sa marque à St-Hyacinthe!

ANGERS TOYOTA

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-9191

Il reste quelques places

Début des cours : 18 août 2003

2

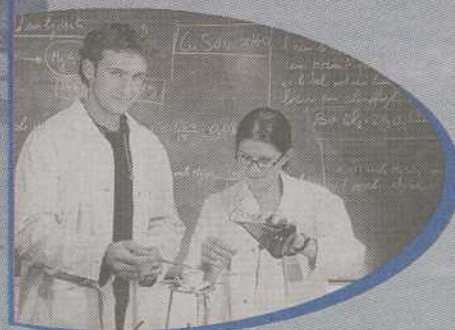
Taux de placement entre 95 % et 100 %

CARRIÈRES D'AVENIR

S'OFFRENT À VOUS! AVEC UN
DEC AU CÉGEP DE SOREL-TRACY

Technicien en environnement, hygiène et sécurité au travail

Ce programme d'études collégiales, d'une durée de trois ans, forme des techniciennes et des techniciens aptes à intervenir dans les milieux de travail pour assurer la santé des travailleurs et protéger l'environnement.



Cégep de Sorel-Tracy
Avoir la réussite à cœur!

3000, boulevard de Tracy, Sorel-Tracy

Courriel : info@cegep-sorel-tracy.qc.ca

Pour information : Mme Carol Thibeault
Tél. : (450) 742-6651, poste 2605



Conseil en assurances
et en services financiers

Devenez agent OU courtier en assurances
de dommages OU expert en sinistre





RE/MAX IMPACT inc.
Courtier immobilier agréé
771-7707



Quand vous êtes client RE/MAX Impact, vous en avez plus:

- courtier hypothécaire sur place
- visite virtuelle
- transfert



Eugénie Robitaille

79 900 \$



RE5670 Joli bungalow de 4 chambres, terrain de 14 400 PC très bien aménagé, beaucoup de rénovations en 2002. Fenêtres PVC manivelle, accès à la piscine, endroit des plus paisible.
Inf.: Daniel Guertin 771-7707

PRIX RÉDUIT



RE5555 La nature à 5 minutes seulement de la ville! Terrain de 71 340 p.c. Parc à cheval clôturé. Ecurie 2 box. Sous-sol de 8 p. Rénové. À voir pour en découvrir davantage! Inf.: Maryse Morin 771-7707

ACTON VALE



RE5649 Chalet 4 saisons, sur le bord de l'eau. Endroit tranquille. On se prépare pour l'été! Inf.: Joël Morin 771-7707

NOUVEAU NOUVEAU



RE5696 Belle propriété de campagne, 3 chambres, pièces vastes, fenêtres neuves, superbe escalier ouverte en pin. Garage 40 x 60...UNE VISITE VOUS CHARMERA!
Inf.: Dominique Gévy 771-7707

69 900 \$



RE5695 Triplex de 3 1/2 avec garage de 15 x 30, terrain de 13 608 pi.ca. Revenu brut : 9 900 \$
Inf.: Leslie Ruckstuhl 771-7707

LIBRE À L'ACHETEUR



RE5469 Duplex 2 x 5 1/2 avec garage. Vendeur motivé.
Inf.: Martine Lafrance 771-7707

IL NE MANQUE QUE VOUS



RE5638 Maison mobile impeccable, 2 chambres, grand salon, belle cuisine. Il faut visiter!
Inf.: Nathalie Petit 771-7707

VOUS VOULEZ DE L'ESPACE ?



RE5509 ce grand cottage vous séduira avec ses 7 pièces, b-f, garage isolé, décoré avec goût et abondance de lumière. Dans un joli quartier non loin de Saint-Hyacinthe. Ne cherchez plus.
Inf.: Maryse Morin 771-7707

SAINTE-ROSALIE



RE5604 Maison mobile Pour vous logez à peu de frais. Informez-vous
Inf.: Joël Morin 771-7707

99 000 \$



RE5581 Bungalow tout brique, 4 chambres, tout rénové, bord de l'eau, terrain de 60 000 p.c., bien aménagé, piscine, beaucoup d'inclus. Un havre de paix, à 20 min. de Saint-Hyacinthe.
Inf.: Daniel Guertin 771-7707

99 000 \$



RE5449 Plein-pied de 62' x 30'. Construction 1992, terrain de 80' x 150' à 25 min. de Saint-Hyacinthe. Inf.: Leslie 771-7707

12 ... \$



RE5484 Cottage situé à Saint-Joseph, très bonne construction, sous-sol semi fini, garage, piscine...idéal pour jeune famille.
Inf.: Dominique Gévy 771-7707

INVESTISSEURS



RE5371 Tous loués. 1 x 3 1/2 + 2 x 4 1/2. Deux logements sur trois rénovés. Secteur La Providence.
Inf.: Martine Lafrance 771-7707

TOUTE FRAÎCHE



RE5387 Jamais habitée! 3 cc sur b-f, salle de bain céramique, const. de qualité, secteur de choix. Il ne vous reste que la décoration à choisir!
Inf.: Maryse Morin 771-7707

DEVENEZ PROPRIO !



RE5329 Pour seulement 244 \$ / mois taxes mun. incluses! 2 logis en brique, situé près de tous les services. Moins cher qu'un loyer! Faites vite!
Inf.: Maryse Morin 771-7707

BORD DE L'EAU, Saint-Denis sur le Richelieu



RE5511 Cottage de 3 chambre, grand terrain de 27 000 pi.ca, garage de 22 x 30, directement sur le bord du Richelieu.
Inf.: Joël Morin 771-7707

SAINT-LOUIS



RE5569 Cottage, architecture unique, 10 pièces, 4 chambres, toit cathédrale, planché lattes de bois, magnifique foyer de pierres, mezzanine et plus, grand terrain entouré d'une haie de 15 à 18 pieds, beaucoup d'arbres, 124 000 \$
Inf.: Daniel Guertin 771-7707

2 X 4 1/2



RE5380 Saint-Hyacinthe; bon duplex, situé près de tous les services au prix de l'évaluation (69 500 \$) une aubaine!
Inf.: Leslie 771-7707

POUR BRICOLEUR



RE5645 Voici un cottage de 2 chambres avec un grand terrain. Propriété avec beaucoup de potentiel et à bas prix!
Inf.: Dominique Gévy 771-7707

PRESTIGE



RE5090 Venez rafraîchir votre été au bord d'une piscine creusée intime! Élégante propriété, terrain aménagé et clôturé, 3 cc, boiserie et déco superbe! Nécessaire pour un bel été!
Inf.: Maryse Morin 771-7707

NOUVEAU



RE5683 Superbe 3 logements de 4 1/2 pces, 1999, très spacieux, excellente condition. Idéal pour propriétaire occupant.
Inf.: Dominique Gévy 771-7707

POUR UN REVENU DE PLUS



RE5019 Cantine 20 x 25 qui peut être démanté avec ou sans équipement pour chalet, bureau, etc. ou exploiter sur place à très peu de frais. Pour plus de détails : Inf.: Joël Morin 771-7707

394.84 \$ / mois



RE5508 + comptant de 3 495 \$ pour ce cottage 4 chambres, garage, granges av ec 2 stalls pour chevaux ou autres animaux. Terrain 33 000 p.c. LIBRE IMMEDIATEMENT. 50 min. de Montréal. avec garage. Vendeur motivé.
Inf.: Daniel Guertin 771-7707

PETIT BUDGET



RE5526 630 \$/ mois et cette propriété au design envoûtant est à vous! Bain thérapeutique, plancher chauffant et beaucoup de potentiel. Vous en serez charmé!
Inf.: Maryse Morin 771-7707

MODERNITÉ



RE4925 Cottage jumelé, 3cc, b-f et céramique, design innovateur, quartier recherché et bien situé. Const. récente. N'hésitez pas plus longtemps!
Inf.: Maryse Morin 771-7707

LIBRE IMMEDIATEMENT



RE5615 Grand bungalow situé à la campagne, 4 chambres, sous-sol fini à 90 %, piscine hors-terre, bel aménagement extérieur, LIBRE IMMEDIATEMENT. À voir!
Inf.: Dominique Gévy 771-7707

INVESTISSEZ ICI !



RE3616 Pour un placement solide sans regret. 2 fois 5 1/2 bien situé, près de tous les services, rénové à neuf. Idéal pour proprio occupant! Le locataire payera l'hypothèque...
Inf.: Maryse Morin 771-7707

INVESTISSEURS RECHERCHÉS



RE5689 Devenir propriétaire avec un immeuble à revenu, c'est un bon choix. Immeubles dont les intérieurs ont été rénovés.



RE5690



RE5691

Inf.: Nathalie Petit 771-7707

TERRAIN



RE5253 Propriété 4 chambres, beaucoup de boiserie, grand garage. Situé à Sainte-Hélène.
Inf.: Martine Lafrance 771-7707



RE5364 50 000 p.c. qui peut être vendu en différent lot + 1 partie semée boisée.
Inf.: Joël Morin 771-7707

Visite de jardins à Saint-Pie

Le dimanche 3 août, entre 11 h et 16 h, trente jardins de Saint-Pie seront ouverts au public. Venez découvrir la gloriollette, le potager fleuri, les plans d'eau, l'attrait des oiseaux, le jardin feng shui et l'hémérocalles, emblème floral des Fêtes du 175e de Saint-Pie. La liste des participants est disponible dans les dépanneurs de Saint-Pie. Pour plus d'informations, consulter le site www.lesbeauxjardins.com

Comptoir Rosalie

Vente de partage le mardi 5 août, de 12 h à 18 h, à la sacristie et au sous-sol de l'église de Sainte-Rosalie. Inf. : Suzanne au 799-4019 ou Henriette au 799-1575.

Filles d'Isabelle

Vente de partage chez les Filles d'Isabelle de Saint-Hyacinthe le jeudi 7 août, de 9 h à 14 h, au sous-sol de la Cathédrale.

Retraités du CN

Épluchette annuelle de blé d'Inde le jeudi 7 août à l'Érablière Robert Léveillé au 279, rang 5 à Sainte-Rosalie. Chacun apporte sa chaise, ses jeux, son lunch et ses breuvages. Accueil à compter de 11 h.

Association pulmonaire du Québec

Café-rencontre le jeudi 7 août, de 13 h 30

à 15 h, au CLSC des Maskoutains. Pour réservations (les places sont limitées), contacter Mme Marie-Huguette Ancil, leader local du groupe d'entraide de la région de Saint-Hyacinthe, au 773-9684.

Vente au Comptoir du Partage

Vente d'objets et de vêtements usagés le vendredi 8 août, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame du Très Saint-Sacrement au 2280, rue Bourdages Nord.

Collecte de sang

Le vendredi 8 août, de 10 h 30 à 20 h 30 et le samedi 9 août, de 10 h à 16 h, aux Galeries Saint-Hyacinthe.

Familles Grondin d'Amérique

Pour souligner les dix ans de l'Association, un rassemblement aura lieu les 8, 9 et 10 août à la salle des scouts de Lévis. Pour s'inscrire : Réjeanne Grondin au (418) 833-4194 ou Léo-Paul Grondin au (450) 468-5426.

Familles Lemieux

L'Association des descendants des Lemieux d'Amérique tiendra son 21e rassemblement annuel les 8, 9 et 10 août à l'Hôtel Le Roussillon de Longueuil. Pour s'inscrire : Jean Lemieux au (450) 759-6448 ou Gilles Lemieux au (514) 766-

0213.

Rencontre des Nadeau d'Amérique

Fête champêtre à Acton Vale le samedi 9 août. Pour participer à l'événement, communiquer avec Yvon Nadeau au (450) 546-2068.

Les Perron d'Amérique

Grand rassemblement annuel les 9 et 10 août à la Cité de l'Énergie de Shawinigan. Plusieurs activités sont prévues en après-midi pour découvrir les attraits touristiques de la ville. Une messe de reconnaissance se déroulera également dans l'église Notre-Dame-de-la-Présentation. Pour inscriptions : Aline Perron au (819) 539-6311 ou Cécile Perron au (514) 696-0835 ou cperron@axess.com

Bisson d'Amérique

Le 6e rassemblement des Bisson se tiendra au village historique de l'Acadie, les

778-2111

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Paul Messier



Francine Messier

www.groupemessier.ca

Notre grande expérience et nos compétences à votre service.



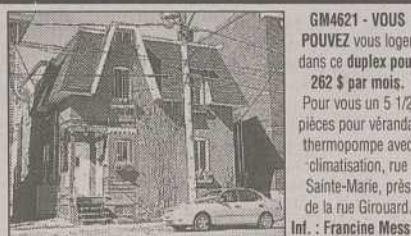
GM4607 - TRÈS BELLES MAISON JUMELÉE : avec foyer au salon, 4 chambre, plus un bureau, salle de jeux au sous-sol, terrain aménagé avec piscine et deck, haie de cèdres, très recherchée, très bien située. À visiter. Inf. : Francine Messier



GM4628 - GRANDE MAISON DE 8 PIÈCES, BIEN ÉCLAIRÉE planchers de bois franc, 4 chambres, garage, très grand terrain de 19 005 pi.ca. Très bien située entre les routes # 116 et 20. Inf. : Francine Messier



GM4624 - BORD DE LA RIVIÈRE : rue Frontenac, emplacement spectaculaire sur un terrain de 20 431 pi.ca. Très propre, ce joli bungalow avec un foyer au gaz vous offre une maison rénovée, belle salle de bains, une cuisine avec beaucoup de rangement, gazebo et patio, terrasse directement sur le bord de l'eau. Inf. : Francine Messier



GM4621 - VOUS POUVEZ vous loger dans ce duplex pour 262 \$ par mois. Pour vous un 5 1/2 pièces pour véranda, thermopompe avec climatisation, rue Sainte-Marie, près de la rue Girouard. Inf. : Francine Messier



GM4613 - SAINT-LIBOIRE : un chef-d'œuvre de planification et de bon goût, 17 pièces, 5 chambres, garage double, piscine creusée, coût de remplacement de près de 300 000 \$ Inf. : Paul Messier



GM4630 - SECTEUR BOURG-JOLI : 9 logements très attractifs. Un des meilleurs site à Saint-Hyacinthe, tout près du boul. Casavant. Inf. : Paul Messier



GM4615 - TRIPLEX : sur emplacement stratégique, coin Saint-Louis et Saint-Pierre, 1 x 5 1/2, 1 x 3 1/2 et un loft de 32 x 36. Inf. : Paul Messier



GM4626 - CENTRE COMMERCIAL : situé sur un site exceptionnel, circulation très dense, favorise la rentabilité de l'emplacement. Inf. : Paul Messier

LUCIEN BEAURIVAGE
agent immobilier affilié
Tél. : (450) 799-4984
** QUARTIER DE CHOIX **
URGENT BESOIN DE MAISONS
1050663
Vous pensez ACHETER ou VENDRE en toute SÉCURITÉ

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
RÉSIDENCE SAINT-PIE
Terrain 30 000 pi.ca., tout brique et agrégat, garage double, thermopompe avec chauffage bi-énergie, planchers bois franc sur 2 étages, 2 salles de bains, 3 chambres à l'étage, toit cathédrale dans chambre des maîtres et salon avec mezzanine, cuisine spacieuse. Prix : 190 000 \$
Visite sur rendez-vous (819) 478 2482
1056096

SAUF AVIS CONTRAIRE DANS LA LIMITE DES STOCKS

Chez Sears, nous sommes une entreprise assez grande pour avoir ce que vous désirez... mais assez petite pour nous soucier de vous.

maintenant 299,99 rabais 40 \$

BARBECUE À GAZ KENMORE
33 000 BTU. Surface de cuisson totale de 437 po. no. 30315. Était 479,99. Puis 349,99. Modèle au gaz naturel. No. 30335. Était 519,99. Puis 389,99. Maintenant 339,99. Dans la limite des stocks

CLIMATISEUR MÉCANIQUE KENMORE 5 000 BTU
No. 35025. Rég. Sears 289,99. **249,99**
Rabais 50 \$ sur climatiseur compact 10 000 BTU. No. 35030. Rég. Sears 499,99. **449,99**

rabais 420 \$
Notre plus bas prix de la saison !
Mobilier de jardin
St-Martin de 22 pièces
Comprend 6 fauteuils réglables à 5 positions avec coussins, 2 tabourets avec coussins, table 38x60 po., plateau tournant, 2 tables bossées de 20 po., parasol 9 pi. et socle en fonte. Monture tubulaire en aluminium résistant à la corrosion. Rég. Sears 1 199,99. **779,99**

LIQUIDATION MODÈLE ÉTALAGE
3 fauteuils inclinables / B.B.Q. TV et stéréo
Jusqu'à la limite des produits en liquidation
Rabais tondeuses, tracteurs, certains modèles Prix rabais sur climatiseur en stock

rabais 200 \$
TRACTEUR DE PELOUSE CRAFTSMAN 18 HP, 42 PO.
Moteur Briggs & Stratton "Intek" à soupapes en tête. Lubrification sous pression, filtre à huile. Automatique. Rég. Sears 2 199,99. **1 999,99**

rabais 40 \$
TONDEUSE-DÉCHIQUEUSE CRAFTSMAN 6,25 HP, 21 PO. À ENSACHAGE ARRIÈRE
Rég. Sears 329,99. **289,99**

GRATUITE Relevez le défi Kenmore^{MD}
Achetez cette laveuse Kenmore (no. 23832) et si vous trouvez, dans un délai de 30 jours, une laveuse d'une autre marque possédant les mêmes caractéristiques et annoncée au même prix ou à un prix inférieur, votre laveuse Kenmore est gratuite!
*Sears vous remboursera le prix d'achat, y compris les taxes. Il y a des restrictions, renseignez-vous auprès d'un conseiller à la vente. Offre en vigueur jusqu'au samedi 9 août 2003.
maintenant 599,99
Rabais 100 \$. Laveuse Kenmore 3.2 pi.3 de super capacité plus Panier en acier émaillé blanc garantie à vie. Agitateur à triple action. 15 cycles. No. 23832. Rég. Sears 699,99. RIEN QUE 25 \$ PAR MOIS**
Sécheuse aussi disponible. No. 62832. Rég. Sears 549,99. **499,99**
Prix en vigueur jusqu'au samedi 9 août 2003, dans la limite des stocks
0 % d'intérêt jusqu'en août 2005* pour tous les gros appareils ménagers avec la carte Sears

rabais 200 \$
CLIMATISEUR PORTABLE KENMORE 7 500 BTU
Télécommande. Sans contenant. Rég. Sears 1 049,99. **849,99**

SEARS 3290, rue Gusson, Saint-Hyacinthe (450) 773-6601

samedi et dimanche 9 et 10 août. À cette occasion, on rendra hommage à Constant Buisson, patriote de 1837-1838. Les familles Bisson et Buisson sont particulièrement invitées. Inf. : www.genealogie.org/famille/bisson/bisson.html ou Claude Chassé au (450) 676-0401.

Familles Racine

Le 16e rassemblement des familles Racine se tiendra les 9 et 10 août au Penthouse (26e étage) de l'Hôtel Crowne Plaza à Ottawa. Inf. : (450) 799-3810, archiviste de l'Association de Saint-Hyacinthe ou à jl.racine@sympatico.ca.

Danse à Sainte-Madeleine

Les samedis 9 et 16 août, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb au 1025, rue Saint-Simon. Musique et animation : M.

Robert Thibodeau. Buffet en fin de soirée. Inf. : Normand au 795-3859.

Harley Don faire un tour!

L'Association de motos américaines du Québec invite la population à l'activité Harley Don, dans le cadre du Festival Rétro de Saint-Hyacinthe. L'événement se déroulera le dimanche 10 août, de 13 h à 18 h, sur la rue des Cascades, face au Marché-Centre. Une partie des fonds amassés avec les balades en motos iront à la Maison des Jeunes de Saint-Hyacinthe.

Visite de l'église à Saint-Damase

Le comité du patrimoine de Saint-Damase invite la population le dimanche 10 août, à compter de 14 h, à visiter l'église et le centre d'art religieux de l'endroit. Ces visites

sont gratuites. Inf. : M. Germain Beaugard au 797-3483.

Messe en espagnol

Toute la population est invitée les dimanches 10 août et 7 septembre alors que Mgr François Lapierre présidera une messe en espagnol pour les travailleurs mexicains des différents producteurs maraîchers du diocèse de Saint-Hyacinthe. La célébration aura lieu en l'église de Saint-Dominique à 18 h.

Collecte de sang

Le lundi 11 août, de 14 h à 20 h 30, à la salle municipale au 390, rue Notre-Dame. Objectif : 90 donneurs.

Adultes du Christ-Roi

Voyage au Cap-de-la-Madeleine le mardi

12 août (départ à 8 h, retour à 18 h). Inf. : Omer Camirand au 799-3538.

Pèlerinage

À Notre-Dame-du-Cap le jeudi 14 août. Départ de l'église du Précieux-Sang à La Providence à 7 h 30, retour vers 18 h. Information et réservation : Thérèse Bienvenue au 774-5704 ou Jeannette Desroches au 774-4170.

Fête de l'Assomption

Le vendredi 15 août, journée mariale à l'église Assomption de Saint-Hyacinthe, animée par l'abbé Jean Ravary, d'Évangélisation 2000. Messe solennelle à 10 h, suivie du chapelet continu de 11 h 30 à 16 h 30. À 20 h, heure mariale et procession extérieure aux flambeaux. Inf. : Henri Giguère au 773-4258.



STÉPHANE ARÈS

771-7707

Vend une propriété à tous les 4 jours.
Pour vendre appelez celui que l'on voit partout!

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe



RE/MAX IMPACT S.A.
courtier immobilier agréé

PROJET ST-DAMASE RUE BLANCHARD



Cottage 3 chambres
à l'étage, plancher bois franc,
crédit de taxes foncières.
Info. : Stéphane Arès 771-7707



RE5596 - TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ tout brique, dans un secteur paisible. Prix pour vendre.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5697 Superbe cottage en bois, très ensoleillé, facile d'accès à l'autoroute 20. À 10 minutes de Saint-Hyacinthe. À voir absolument!
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5698 Très beau cottage très ensoleillé, secteur de choix, très propre, terrain intime. Dos au parc. À qui la chance?
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5219 - COTTAGE IMPECCABLE situé près de tous les services, cachet authentique.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5634 - COTTAGE avec garage, près de tous les services. FAITES VITE.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5648 - COTTAGE de brique, très grand garage, près de l'autoroute 20, plusieurs rénovations effectuées.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5556 - SUPERBE PROPRIÉTÉ avec garage double, thermopompe et terrain avec vue splendide. APPELEZ-MOI.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5553 - MAGNIFIQUE COTTAGE en pierre des champs, avec grand terrain. À VOIR ABSOLUMENT.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5564 - JOLI COTTAGE centenaire, très éclairé, avec garage, à un prix abordable.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5606 - COTTAGE 69 000 \$, revêtement extérieur en vinyle.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5576 - 8 logis tout brique dans bourg-joli. 7 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5563 - DUPLEX tout brique, 5 1/2 pièces, très bien entretenu et avec beaucoup d'améliorations.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5230 - 2 LOGIS avec beaucoup de rénovations effectuées, près de tous les services.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5207 - 2 LOGIS de très grande qualité, faut voir absolument.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5224 - BÂTIMENT COMMERCIAL sur emplacement d'une rare qualité, coin Laframboise et Ste-Anne.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5358 - OBTENEZ un gros rendement sur votre investissement, sur le boul. Laurier. APPELEZ-MOI.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5656 - MAGNIFIQUE BUNGALOW très bien éclairé, avec revenus, situé dans un secteur paisible.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5631 - TRÈS BEAU JUMELÉ luxueux, avec grand terrain bordé d'arbres matures. À 2 MINUTES DE LA VILLE.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5616 - BEAU BUNGALOW sur grand terrain, avec revenus au sous-sol, à 2 minutes de Saint-Hyacinthe.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5520 - SAINTE-ROSALIE, jumelé, construction récente, 2 chambres sur le même plancher, secteur tranquille.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

RE5162 - TERRE AGRICOLE 359 arpents cultivables et boisés.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

TRÈS GRAND TERRAIN
RE5503 - SAINTE-ROSALIE, prêt à construire.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

Épluchette de maïs

Le samedi 16 août, à compter de 14 h, au 5650, rang des 30 à Saint-Jean-Baptiste. Inf. : (450) 460-7830.

Familles Choquet et Choquette

Rassemblement le 16 août à Chambly dans le cadre des Fêtes de la Saint-Louis (Saint-Louis étant le nom d'origine du fort de Chambly). C'est là que l'ancêtre Nicolas Choquet y a vécu pendant deux ans (1665-1667). Le formulaire d'adhésion est disponible au www.choquet-te.org. Pour plus de renseignements : (450) 658-6976 ou (450) 652-6989. On peut aussi écrire à l'Association des Choquet-te d'Amérique inc. au 11 523, avenue de London, Montréal (Montréal-Nord), Québec, H1H 4J6.

Rassemblement des Daigle

« Si les Daigle m'étaient contés... » voilà le thème du 5e rassemblement annuel de l'Association Daigle dit Lallemand qui se tiendra au Pavillon des Patineurs du lac Boivin à Granby le samedi 16 août dès 15 h. Méchoui et danse. Inf. : Jean-Pierre Daigle au (450) 430-1341 ou par courriel au jpdaigleditlallemand@questzones.com. Site web : www.genealogie.org/famille/daigle

Cloutier d'Amérique

Réunion annuelle et assemblée générale les 16 et 17 août à Timmins, Ontario. Le 15 août, tournoi de golf. Pour renseignements : (418) 524-9011, (450) 622-6276 ou (819) 538-1861.

Familles Poitras

Rassemblement quinquennal de tous les Poitras le 17 août, à compter de 9 h, à l'Assomption. Dîner champêtre et érection d'une croix de chemin. Inf. : Suzanne Poitras au (450) 773-2422 ou G.-Amédée

Poitras au (450) 589-3103.

Fête familiale à Sainte-Madeleine

Organisée par les Loisirs de Sainte-Madeleine, les 21, 22, 23 et 24 août. Méga défi karaoké le vendredi 22 août (inscription obligatoire avant le 8 août, c.v. artistique et démo requis). Pour information : 795-6240.

Familles Laroche-Rochette

Rassemblement annuel et assemblée générale le 23 août à Sherbrooke. Dîner, visites guidées et souper. Inf. : (450) 799-3333.

Pèlerinages

À Notre-Dame-du-Cap et à Sainte-Anne de Beupré le 23 août. Inf. : Alice Bazinet au (450) 796-5010.

Danse de ligne en plein air

Des soirées de danse en ligne en plein air auront lieu à tous les mercredis à 19 h jusqu'au 27 août au parc Donald Martin, rue Landry à Acton Vale, sous l'animation musicale de Claudette Hébert. Entrée gratuite. En cas de pluie, la danse a lieu au Centre sportif d'Acton Vale.

Malenfant recherché

Tous les Malenfant se donnent rendez-vous dans le cadre du 10e anniversaire de l'Association des familles Malenfant d'Amérique qui se tiendra les 30 et 31 août à Trois-Pistoles. Pour plus d'information ou pour inscription : Pierre-Paul Malenfant au 1-418-851-4633 ou par courriel à victoiremalen@globetrotter.net.

Le Phare

Comment mieux communiquer avec la personne atteinte de schizophrénie ou de toute autre maladie mentale et comment aller chercher l'aide nécessaire? N'hésitez

1057311

RE/MAX

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

remax-quebec.com

Profitez de ma publicité dynamique et efficace
Évaluation gratuite, c'est le temps de vendre
avec Bruno, je déménage bientôt!



plus que jamais...
www.remax-quebec.com/impact Bruno Parenteau

| | |
|---|---|
| <h3>DOMAINE À LA CAMPAGNE</h3>  <p>RE5672 Unifamiliale tout brique, 4 chambres, bâtiments, lac artificiel, voisins éloignés, endroit de rêve, 299 000\$. Venez visiter! Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> | <h3>FOND DE COMMERCE</h3> <p>RE5665 Bar avec très bon potentiel. Terrasse et plus... Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> |
| <h3>FERMETTE SAINTE-HÉLÈNE</h3>  <p>RE5654 Cottage + étable + grande remise. 5000 mètres carrés de terrain. Voisins éloignés. 129 500 \$. Libre rapidement. Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> | <h3>LA PRÉSENTATION UNE TOUCHE DE CLASSE</h3>  <p>RE5608 Cottage 3 chambres à l'étage. Pièces à aire ouverte et du soleil dans la cours arrière tout l'après-midi. La voir, c'est la vouloir. Appelez maintenant. Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> |
| <h3>SAINTE-MARIE-MADELEINE</h3>  <p>RE5592 Super cottage, 3 chambres à l'étage, sous-sol fini, grandes pièces, secteur jeune et boisé. Mérite une visite. Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> | <h3>REPRISE DE FINANCE</h3>  <p>RE5579 Profitez de l'occasion. Idéal pour restauration. Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> |
| <h3>4 LOGIS</h3>  <p>RE5311 2 X 4 logis secteur La Providence. Pour investisseurs ou propriétaires occupants. Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> | <h3>2 LOGIS</h3>  <p>RE5309 Secteur Saint-Dominique 2 x 4 1/2. Très propre Info. : Bruno Parenteau 771-7707</p> |

1047310

RE/MAX IMPACT INC.

Courtier immobilier agréé

Plus d'expérience Plus de compétence Plus de résultat

remax-quebec.com

771-7707

Andre Daviau, l'agent qu'il vous faut !!

| | |
|---|---|
| <h3>DUPLIX</h3>  <p>RE5678 Saint-Hyacinthe, secteur Bois-Joli. Idéal pour propriétaire occupant. Revenu du 5 1/2 (loué) 405 \$ / mois. Le 4 1/2 pour le propriétaire. Info. : André Daviau 771-7707</p> | <h3>SAINTE-HYACINTHE</h3>  <p>RE5681 Jumelé impeccable, beau terrain privé et intime, 2 chambres à l'étage, sous-sol fini, construction 1995, possibilité d'occupation rapide. Info. : André Daviau 771-7707</p> |
| <h3>SAINT-PIE 109 000 \$</h3>  <p>RE5617 Bungalow, construction 1994, 4 chambres, fenêtres manivelle PVC, sortie extérieure au s/sol. Une visite s'impose! Info. : André Daviau 771-7707</p> | <h3>SAINTE-HUGUES, CAMPAGNE</h3>  <p>RE5475 Propriété complètement rénoverée, garage de 26 x 58 (4 sections), idéal pour garder petits animaux, propriété impeccable, 5 chambres, sortie extérieure au s/sol, une visite s'impose. Info. : André Daviau 771-7707</p> |
| <h3>BELOEIL</h3>  <p>RE5684 Magnifique propriété bien entretenue, tout brique avec solarium, 3 chambres sur même plancher, toiture 8 ans (selon proprio), fenêtres manivelle PVC, beaucoup d'inclus, plusieurs commodités, terrain privé et intime (haie de cèdres). Propreté à découvrir. Info. : André Daviau 771-7707</p> | <h3>PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE</h3>  <p>RE5195 Propriété impeccable, très propre, bien éclairée, rénoverée en 1990, 4 chambres, splendide terrain de 32 000 pi.c.a., rang peu passant. À voir! Info. : André Daviau 771-7707</p> |

1050635

RE/MAX

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

remax-quebec.com

Le souci des résultats, la qualité du service

771-7707

Grégoire Letarte

| | |
|---|---|
| <h3>UN TRÈS BEAU SITE</h3>  <p>RE5199 Bungalow 1994, 3 chambres, grand terrain, garage 16' x 24', 2 cabanons. De l'espace pour grandir. Info. : Grégoire Letarte 771-7707</p> | <h3>NOUVEAU DUPLEX 4 1/2</h3>  <p>RE5688 Propriétaire occupant, superbe 4 1/2 avec s/sol. Devenez propriétaire avec seulement 7 1/2 % de comptant pour moins de 600 \$ / mois. Ne tardez pas car elle ne sera pas longtemps sur le marché. Info. : Grégoire Letarte 771-7707</p> |
| <h3>SOYEZ VOTRE PATRON À BON COMPTE</h3>  <p>RE5393 Commerce de restauration-saisonnier très propre avec inventaire complet, grand terrain et grand stationnement pignon sur route achalandée, bon revenu et beaucoup de possibilités. Info. : Grégoire Letarte 771-7707</p> | <h3>RIVERAINE</h3>  <p>RE5050 Bungalow en brique, garage, 3 chambres, boiserie, grand terrain près de l'eau, rénovations fenêtres et patio 2003. Une retraite 4 saisons. Info. : Grégoire Letarte 771-7707</p> |

pas à prendre rendez-vous avec l'organisme Le Phare au 773-7202 ou au 1-877-773-7202.

Centre d'information communautaire

Le C.I.C. est au service des personnes assistées sociales. Si vous vivez des difficultés, n'hésitez pas à composer le 774-2220, le C.I.C. est là pour défendre vos droits.

Vaincre une dépression par l'amitié

Bonjour, je m'appelle Yan. J'ai 54 ans et je fais une dépression. Je veux m'en sortir, mais l'isolement me pèse et me décourage. Pour briser mon isolement, j'ai demandé au Trait d'Union Montérégien de trouver une personne qui me rencontrerait une fois par semaine pour aller prendre des marches, jouer aux quilles, aller au

théâtre ou tout simplement jaser devant une tasse de café. Bref, comme le ferait de bons amis. L'amitié que vous offrirez à Yan pourrait l'aider à guérir de sa dépression. Une formation et le soutien d'intervenants sont fournis par l'organisme. Inf. : 223-1252.

Mouvement Action Chômage

Le MAC offre aux travailleurs des services individuels et collectifs de nature à assurer la défense de leurs droits et la promotion de leurs intérêts. Un manuel sur l'assurance-emploi est maintenant disponible au coût de 3 \$. Inf. : 778-6023 ou <http://www.macst-hyacinthe.qc.ca>. Le MAC est situé au 900, rue Saint-Antoine.

M.A.D.H. inc.

Vous en avez assez de ces problèmes de

santé mentale qui empoisonnent votre existence? Il existe à Saint-Hyacinthe une maison d'hébergement pour des personnes qui souhaitent reprendre leur vie en main, moyennant un coût modique. MADH offre un programme de réinsertion sociale ainsi que l'aide d'intervenants d'expérience. Inf. : (450) 774-6139, du lundi au vendredi, aux heures de bureau.

Le R.M.U.T.A.

Le R.M.U.T.A. (Regroupement maskoutain des utilisateurs du transport adapté) peut vous aider. Si vous faites une plainte à la municipalité, envoyez-nous une copie conforme, nous vous aiderons à faire valoir vos droits. Pour nous joindre, du lundi au vendredi, au 771-7723.

Appel à la population

Les Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe préparent leur 25e anniversaire et pour cette fête, ils sont à la recherche d'anciens membres : Petits Frères, Petites Soeurs, Grands Frères et Grandes Soeurs. Si vous êtes intéressés à participer à cette fête, n'hésitez pas à composer le 774-8723.

Les Amis du Crépuscule

Les Amis du Crépuscule offre deux groupes de thérapie pour adultes et enfants endeuillés par suicide dans le but de soulever les tabous, vivre les émotions et transmettre l'espoir. Inf. : 771-3333, poste 8700.

Deux formations d'accompagnement en soins palliatifs et en suivi de deuil de 45 heures seront également offertes de jour et de soir, selon les demandes, du mercredi 3 septembre au mercredi 10 décembre. La formation est donnée à toute personne intéressée à démystifier la mort, le deuil ou à devenir bénévole de l'organisme. Le thème en est : « Accompagner l'autre, c'est s'accompagner soi-même ». Inf. : 771-3333, poste 8700.



Nuits Magiques

au Jardin Daniel A. Séguin

— 2 au 9 août —

ILLUMINATION DU JARDIN ET VISITE NOCTURNE

Café-terrasse et ambiance musicale tous les soirs

“ Annulé en cas de mauvais temps ”

Admission : 3 \$ – Ouverture des portes à 19 h 30 – Visite nocturne 20 h - 22 h

Soirée spéciale

Mercredi 6 août

Chansons, Jazz et populaire avec

« MANON BRASSEUR ET FRANÇOIS MASSE »

Renseignements : 778-6504 poste 215 ou 778-0372 3215, rue Sicotte Saint-Hyacinthe (face à l'ITA)

RE/MAX EXTRA INC.
 Courtier immobilier agréé
(450) 795-6801
CARMEN RUEL
 Agent immobilier agréé

DUPLEX 109 000 \$



6 pièces au rez-de-chaussée, bachelor sur le côté et sous-sol. Garage détaché, près des services, etc.

INFO CARMEN RUEL
 450-795-6801
 ou 450 464-1000 poste 228

TRANS-ACTION VALLÉE du RICHELIEU
 Courtier immobilier agréé
(514) 990-4367
(450) 787-3880
FRANCINE CHAMPAGNE
 agent immobilier affilié



Fermette face au Richelieu. Maison ancestrale, 2 unités de logement, garage + bâtiment. 53 000 pi.ca. de verdure 169 000 \$



Maison + entrepôt, résidentiel et commercial, maison spacieuse de qualité, terrain superbe, entrepôt isolé 30 pi. x 50 pi., 10 minutes de Saint-Hyacinthe. 179 000 \$

24 - Le Clairon Régional - Samedi 2 août 2003

Fête de Rosalie

Le jeudi 4 septembre, à 19 h. Si la température le permet, il y aura cérémonie à l'extérieur. En cas de pluie, la messe se fera à l'intérieur. Apportez vos chaises. La collaboration de personnes ou encore de jeunes filles se prénommant Rosalie serait appréciée. Pour plus d'informations : 799-3809.

Familles Gagné-Bellavance

L'Association des familles Gagné-Bellavance d'Amérique organise un rassemblement à l'Hôtel Val-des-Neiges du Mont Sainte-Anne les 5, 6 et 7 septembre. Pour inscription : <http://pages.infinit.net/jybell/> ou par téléphone au (418) 842-6784 (Fernand Bellavance).

Messe des défunts

Le dimanche 7 septembre, à 10 h 30, au cimetière de Sainte-Rosalie. Apportez vos chaises. Après la cérémonie, le brunch des Chevaliers de Colomb suivra à la salle de l'avenue de l'église. Inf. : 799-3809 (presbytère).

Réunion des Martineau

Rassemblement annuel le samedi 13 septembre, à compter de 9 h, au Musée québécois de la culture populaire au 200, rue Laviolette à Trois-Rivières. Les participants auront la chance de partager un dîner-causerie en compagnie de M. Michel Auger, journaliste, et de visiter quelques installations historiques. Pour réservations, avant le 30 août, communiquer avec Mme Laurette Martineau au (418) 888-4221 ou avec M. Bertrand Saint-Onge au (819) 539-5330.

Bénévoles recherchés

Une Journée Terry Fox est en préparation. Celle-ci aura lieu le 14 septembre. Des bénévoles seraient les bienvenus pour compléter le comité organisateur. Pour plus d'informations, contacter Annie au 771-1163.

Intégration au marché du travail

Un programme d'intégration au marché du travail pour les femmes débutera à la mi-septembre. Cette formation est financée par Emploi Québec. Pour s'inscrire, il suffit d'appeler dès maintenant au Club de

recherche d'emploi de Saint-Hyacinthe au 771-6611.

Familles Drapeau

Rencontre annuelle à Saint-Hyacinthe le 20 septembre. Il y aura un dîner et une visite guidée du Vieux Saint-Hyacinthe. Réservations avant le 15 août. Inf. : Roger et Jeanine Drapeau au (450) 773-0169.

Restauration de l'église Saint-Ephrem d'Upton

L'intérieur de l'église Saint-Ephrem d'Upton sera repeint et réparé pour le 150e de la paroisse en 2006. La campagne de souscription se poursuit.

Réseau Santé Richelieu-Yamaska

Appel aux prestataires de la sécurité de l'emploi : poste d'aide-animateur offert auprès des résidents de l'Hôtel-Dieu. Le programme insertion sociale vous offre cette opportunité ainsi que des outils pour un retour graduel au travail, 20 heures/semaine. Inf. : Marie-France Beaugard au 771-3333, poste 2501.

Église Saint-Jean-Baptiste de Rouville

Jusqu'en octobre, le deuxième dimanche de chaque mois à 14 h, visites guidées gratuites du patrimoine paroissial. Guide : Marcel Gendron au (450) 464-3744.

Les Grands Frères et Grandes Soeurs

Bonjour! Je m'appelle Steve et j'ai 11 ans. Suite au décès de mon père, je vis seul avec ma mère. Nous passons de beaux moments ensemble, mais j'aimerais bien avoir un ami adulte avec qui passer un peu de temps. Si tu veux être mon ami (e) et passer un peu de temps avec moi, contacte les Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe au 774-8723.

Adoration

Il n'y a pas d'adoration durant le mois d'août à la Maison-Mère des Soeurs de La Présentation de Marie au 650, rue Girouard Ouest à Saint-Hyacinthe.

Depuis 1940, une maison de confiance



La population de la région maskoutaine peut compter sur Ubald Lalime.

Vous désirez des renseignements sur les préarrangements funéraires?

Un de nos conseillers sera disponible pour vous donner toute l'information nécessaire.

U Ubald Lalime

M. Yvon Marcil, président

SIÈGE SOCIAL ET SALONS - 900, ave Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe

SUCCESSALES : 2775, avenue Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
1167, rue Principale, Saint-Dominique

3155, rue de l'Église, Sainte-Rosalie Tél. : (450) 774-6417

MAUSOLÉE : 1325, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe

1049057

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.


1057486 J.P.

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

1057485 J.C.L.


REMERCIEMENTS





M. Maurice Lussier

Sincères remerciements à toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie et d'amitié lors du décès de M. Maurice Lussier, survenu le 3 mai 2003, à l'âge de 91 ans. Que tous y trouvent l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels. Un merci tout particulier au personnel de l'Unité du Palais (soins palliatifs) de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe pour leur grand dévouement.

La famille Lussier



de Saint-Hyacinthe

Dollard Cournoyer
Président de la Société d'Agriculture de Saint-Hyacinthe

Richard Robert
Secrétaire général de L'Expo de Saint-Hyacinthe

L'Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe remercie chaleureusement tous ses partenaires. Votre appui est au coeur de notre succès.

Merci!

Partenaires & commanditaires





Assureur officiel de l'Expo de Saint-Hyacinthe

























TARIF

739\$
25 MOTS
+ TAXES = 8.50\$

Le mot additionnel 28c + taxes

LES ANNONCES CLASSÉES SONT
PAYABLES À L'AVANCE

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone
ou sur place. Il suffit de donner le numéro
et la date d'expiration de votre carte.



L'heure de tombée pour les annonces
classées est le jeudi 16h30. Après cette
heure, elles sont automatiquement
reportées à la parution suivante.

INDEX DES RUBRIQUES

A VENDRE

- 100 AMEUBLEMENT
- 105 ANTIQUITES
- 110 ARTICLES MENAGERS
- 120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES
- 125 ARTICLES DE SPORTS
- 126 TENTES-ROULOTTES - ROULOTTES
- 130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
- 140 ANIMAUX
- 145 OUTILLAGE
- 150 DIVERS
- 160 MUSIQUE
- 170 VÊTEMENTS
- 175 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- 180 BOIS DE CHAUFFAGE
- 185 VENTE DE GARAGE

PROPRIETES

- 200 DE CAMPAGNE
- 210 A REVENUS
- 220 UNIFAMILIALES-VILLE
- 230 UNIFAMILIALES-EXTERIEUR
- 240 COMMERCES
- 250 CONDOMINIUMS
- 260 MAISONS MOBILES
- 270 FERMES-TERRES
- 275 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 280 TERRAINS
- 290 CHALETS

VEHICULES

- 305 AUTOMOBILES
- 310 CAMIONS - CAMIONNETTES
- 320 AUTOMOBILES - GARAGES
- 340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

A LOUER

- 400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
- 404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
- 406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
- 410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
- 421 A PARTAGER
- 422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
- 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
- 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
- 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
- 430 PROPRIETES
- 440 MAISONS DE CAMPAGNE
- 450 BUREAUX-LOCAUX
- 460 CHALETS
- 470 MAISONS MOBILES - ROULOTTES
- 475 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 480 CONDOMINIUMS
- 490 DIVERS

SERVICES

- 500 OFFRES D'EMPLOIS
- 510 ASTROLOGIE
- 520 COURS
- 530 SANTE
- 540 GARDERIE
- 550 PERDU-TROUVE
- 560 OCCASIONS D'AFFAIRES
- 570 RECHERCHE DIVERS
- 575 IMPÔT
- 580 SERVICES DIVERS
- 585 VOYAGES
- 590 AMITIE - RENCONTRES

PRIÈRES

- 600 PRIÈRES
- 650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS

- 700 AVIS LEGAUX
- 720 ENCANS

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Clairon Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le jeudi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

1027509

Annonces classées

771-0677

100 AMEUBLEMENT

\$\$\$ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou antique. Aussi failite, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 774-5959 ou 778-6387.

SACHATS de ménages complets, antiquités, outils, meubles, jouets, marchandises de hangar, failite, succession, etc.. Achat de verre Car-naval. Normand Blais 774-6297 ou 223-3009.

ACHAT-ACHAT Antiquités. Meubles usagés. Succession. Accessoires électriques. Armoires, jouets, vaisselles, cheval en bois. Raymond Beau-pré 799-4306 ou 261-6803

2 MOBILIERS de chambre dont 1 lit simple en métal 125\$ et ensemble complet en mélamine blanc. Lit double avec base de lit plate-forme, tête de lit, 2 tables chevet et 2 commodes 450\$. Négociable. Inf. 250-7572.

70 FEUILLES de tôle acier usagé, de 5 à 10 pieds; 22 pieds de tuyau à l'eau acier 1 1/2"; 10 chevrons 2x5x22 pieds bois brut; Autres morceaux différentes longueur et épaisseur; Bain en acier; évier stainless; plomberie; électricité; portes/châssis et fenêtres en bois (ancien). 450-794-2766 entre 7 et 8 h am

DIVAN-LIT: 2 fauteuils inclinables; fauteuil pivotant; causeuse en matériel; meuble audio t.v. de 50x48 en bois. Inf. 773-4765.

100 AMEUBLEMENT

ELRAN 3 places, valeur de 1 199\$ pour 350\$; chaise bergante Colonial, valeur 200\$ pour 125\$. Inf. 772-5287 laisser message.

LIT D'EAU 39" en bon état et lit capitaine 39" très propre, 75\$ chacun. Inf. 778-0229.

MEUBLES peints + non peints fini merisier. Plusieurs modèles de bureaux. Mobiliers chambres, lit-tiroirs, tables de salon, consoles, porte-journaux. Inf. (450) 774-2192 laisser message.

MOB. CHAMBRE 5 morceaux, en bois de couleur noyer, valeur 2 500\$ pour 295\$, on ne vend pas les matelas. Inf. 774-9217.

MOB. CHAMBRE brun: lit 54", bureau 4 tiroirs, bureau 6 tiroirs avec miroir, 150\$; matelas, 75\$. Inf. 772-2351

MOB. CUISINE comme neuf, table ronde 48", armoire imitation bois, 6 chaises solides style café en métal bleu et tissus, 395\$ nég. Inf. 771-2022.

MOB. SALLE A MANGER en bois massif, 4 chaises. Inf. 773-6901.

MOBILIER pour enfant blanc et rouge; lit capitaine avec commode, bureau secrétaire, chaise 350\$; Mobilier d'importation d'Italie avec bureau et commode + lit 54 pouces et base. Inf. 794-2308.

SALLE A MANGER en cérisier neuf dans sa boîte, 11 pièces, table double, base, 8 chaises Queen Anne, buffet, vaisselier. Prix 8 000\$ pour 2 900\$. Inf. 514-835-8820.

SOFA Elran inclinable, 225\$; 2 fauteuils inclinables bergants, 125\$ chacun. Le tout en bonne condition, comme neuf. Inf. (450) 788-3223.

TABLE de cuisine en mélamine blanche avec 4 chaises. Prix 100\$. Inf. 261-7368.

100 AMEUBLEMENT

TABLE RONDE 36" diamètre x 30" hauteur avec deux chaises rembourrées 90\$. Inf. 773-7280.

TABLE RONDE de 36" diamètre, dessus en verre, base en métal couleur étain avec 2 chaises bistro de même style, sièges recouverts de tissus, presque neuf. Prix 295\$. Inf. 773-6924

105 ANTIQUITES

****ACHAT**** Payons les meilleurs prix. Sylvain Gélneau 796-2886.

16E PLUS GRANDE Expo-vente extérieure d'Antiquité-Objets Collection, 16-17 août 2003, 9 h, Parc Seaway, St-Lambert, sortie Notre-Dame, autoroute 132, Métro Longueuil(6-13-15). Entrée 6\$. Tél./fax (450) 656-5234

ACHAT-achat - achat. Antiquités, anciens jouets, meubles à restaurer ou non, annonces publicitaires, poupées, ménages complets, succession. Payons comptant. Inf. : Maurice Rainville (450) 796-2179 ou sans frais 1-866-796-2179.

110 ARTICLES MENAGERS

A LIQUIDER: frigo 240\$; cuisinière 175\$; lessiveuse-sécheuse GE 200\$, Maytag 350\$, Inglis 450\$; congélateur 175\$; lave-vaisselle 175\$; four à encastrer 275\$; aussi frigos garage 175\$. Livré chez vous. (450) 464-9843.

ACHAT ET VENTE de lessiveuses et sècheuses, cuisinières et réfrigérateurs. Bon prix et garantis. Michel Rioux électros 799-4699.

CUISINIÈRE White Westinghouse; réfrigérateur GE 450\$ l'ensemble. Lessiveuse Moflat 125\$. Tous blancs et en bon état. Négociable. Inf. 250-7572.

110 ARTICLES MENAGERS

ENSEMBLE lessiveuse sècheuse de marque Frigidaire, extra-robuste, porte à chargement à l'avant, comme neuve (2000). Inf. 773-5660.

LAVE-VAISSELLE Hot-point; lessiveuse et sècheuse de marque Frigidaire, tous blancs. Prix à discuter. Inf. 796-4807.

LES ELECTROS SYLVAIN INC. Réfrigérateurs à partir de 97\$; cuisinières à partir de 97\$; lessiveuses à partir de 165\$; sècheuses à partir de 97\$; ensemble lessiveuse-sècheuse à partir de 299\$. Tous nos appareils sont garantis. Service à domicile 19\$. 774-1826, 795-3299.

LESS./SECH. Whirlpool blanche, parfaite condition, 285\$ l'ensemble nég.; réfrigérateur Inglis blanc 18pi.cu, parfaite condition, 250\$ nég. Inf. 799-2299

LESSIVEUSE et sècheuse de marque Inglis blanche, environ 12 ans d'usage, comme neuve, 500\$ l'ensemble. Inf. 799-2410 ou 223-3115.

REFRIGERATEUR GE, 4 pi.cu. avec compartiment de congélateur intégré, jamais servi, encore dans sa boîte, idéal pour chambre d'étudiant. Prix 175\$. Inf. 774-8088.

REFRIGERATEUR Kelvinator, cuisinière White Westinghouse, amande, 300\$ l'ensemble; Lessiveuse-sècheuse Kenmore amande, 300\$; machine à eau amande 30\$. Le tout en bon état. Tél: 774-0690.

110 ARTICLES MENAGERS

REFRIGERATEUR très propre 275\$ et 100\$; cuisinière très propre 140\$ et 80\$; lessiveuse 160\$ et 100\$; sècheuse 120\$ et 60\$; mini-lessiveuse Inglis 175\$; congélateur 37po. large 175\$; lave-vaisselle 80\$; t.v. couleurs 27po. Sony, 3 ans 300\$. Inf. 793-4229.

REFRIGERATEUR, cuisinière, lessiveuse, sècheuse, congélateur vertical, lave-vaisselle, four micro-onde. Inf. 771-2653.

120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES

ACHAT DE VTT 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant. Nous nous déplaçons. Martin au 819-364-2578 paget 819-795-2605. Achat vente et échange.

ACHETE motos et VTT de tous genres. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Tremblay Motos, 252 Laurier, secteur Douville, 771-9247 ou résidence 773-5028.

ACHETONS MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan, 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819) 477-3306.

BATEAU ThunderCraft 19pi., 1989 avec remorque, moteur 4.3, toit rapide et campeur, très propre. Prix demandé : 12 000 \$. Tél: 796-4888 ou 278-1349.

MOTO TRIUMPH Daytona 955cc 1998, couleur rouge, mags peints rouge, pipe au carbone, 12 000km, comme neuve, 7 500\$. Inf. 261-7443.

MOTO VIRAGO 750cc 1984, noir, bonne condition, peinture neuve, 2 500\$. Inf. 450-794-2197.

120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES

PETERBOROUGH base-boat, 17pi., en aluminium avec remorque, siège de cuir, open deck, moteur 50 forces, conçu pour la pêche et la promenade. Demandez Jean-Pierre au 261-9347.

VTT Suzuki 300 LT 1987, 2 x 4, en très bon état, poignées et pouses chauffant, crinque, freins neufs aux 4 roues, très propre. Prix 2 200\$ nég. Contactez Daniel au 771-0584

VTT YAMAHA Warrior 350cc 1999 en très bon état, ensemble de "skid plates", couvre-poignées UFO, 3 800\$. Inf. 550-778-8906.

125 ARTICLES DE SPORTS

ARC DE CHASSE Martin allongé de 29 à 31, toute équipée avec étui rigide, flèches et 2 miradors. Prix 400\$ non négociable. Inf. 772-2821.

★★★★★★★★
VELOS-VELOS Liquidation finale 20 à 50% * Dernière chance* Achat-vente, neufs ou usagés. **Poubelle du ski 771-2966.**
★★★★★★★★

126 TENTES ROULOTTES ROULOTTES

A LOUER Roulotte Malar 21 pieds année 2000, ultra légère, couche 6 personnes. Inf. 250-6774 ou 223-8907.

ROULOTTE Bonair 18 pieds, en parfaite condition, très propre. A voir! Prix 6 500\$. Inf. 799-5829.

ROULOTTE Bonair 32 pieds 1988, avec extension et cuisinière neuve comprenant: ensemble de patio, voiture de golf, balançoire et B.B.Q., très propre. Cause de vente : santé. Inf. 771-2910.

expo
de Saint-Hyacinthe

L'Exposition agricole et alimentaire
de Saint-Hyacinthe félicite les gagnants
du Rodéo Extrême Dodge!

LES GAGNANTS Dodge

Marco Daigle
Tour de ring

Renata Desbiens
Grand/prix de barils
Dodge

Marc Deslandes
Monte de taureau sauvage

Hubert Lavallée
Dodge Drive Team

Victor Da Silva
Dodge Drive Team

Guy Lahajé
Dodge Drive Team Leader

Amélie Evangeliste
Dodge Drive Team

Absents de la photo : Martin Paulin
Monte de cheval sauvage sans selle

Maxime Beauchamps
Monte de cheval sauvage avec selle

1053677

126 TENTES-ROULOTTES/ROULOTTES

ROULOTTE LEGERE Aero 25 pieds, année 1998, lit superposé, air climatisé, cuisinière extérieure, très propre. Inf. Après 17 h sur semaine 791-2491.

ROULOTTE TERRY G31, 1996, couche 6 personnes, tout équipé, fonctionnel de A à Z, prix à discuter. A voir au Camping du Vieux Foyer à St-Pie.

ROULOTTE TRAIL CRUISE 19 pieds 2002, air climatisé, radio/CD, auvent, enfilure de verre blanche, double essieux, toilette/douche, commeneuve, 15 000\$. Inf. 261-7443.

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHETONS tracteurs de ferme de toute marque, "Bulldozer", pépinière, "skider", excavatrice, engin stationnaire, etc., (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

PLANTEUSE 2 rangs, ayant peu servi, parfaite condition. Prix à discuter. Demandez Paul au 796-5889.

RECHERCHE herse à paillage et monte-balles d'environ 20 pieds. Aussi fumier de cheval à donner à St-Pie. Inf. 772-6155.

URGENT BESOIN Achetons : pépinières, bulldozers, "skiders", remorques avec chargeuse et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Inf. (819) 353-1777.

140 ANIMAUX

2 SHETLAND(Colley), mâles, tricolores, vaccinés, 10 semaines, le père est champion, 300\$ chacun. Communiquez au 796-4900.

A DONNER: chatons de 8 semaines. Aussi à vendre : poulettes et coqs de faisane. Inf. 795-3394.

140 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale. Boxer; Rottweiler; Golden; Schnauzer; Beagle; Cocker; Labrador; Bichon Maltais et frisé; Shih-Tzu; Lhasa Apso; Pug Carlin; Poméranien; Caniche; Boston Terrier; Yorkshire; Chihuahua; Shetland et autres. Spécial chiens dressés Rothweiler, Caniche royal, Berger allemand, Labrador, Doberman, Bulldog anglais, Bouvier des Flandres et autres. (450) 649-5959

BICHON caniche blanc, 4 mois, très bon chien, très doux avec les enfants, ne jappe presque pas, 100\$. Inf. 778-3149.

CHIEN Bichon Maltais mâle, 7 1/2 ans, vacciné, vermifugé, poids 8 lbs, 130\$. Inf. 774-9739.

CHIOTS de qualité: Caniches mini-toy; Schnauzer nain 275\$; Chihuahua 3 à 5 lbs, Shih-Tzu mini. Aussi croisés. Carnets de santé. Privée. Inf. (450) 795-6813.

COQS A CHAIR, poulettes à ponte (septembre), dindes, canetons, accessoires, ripe. Grains cultivés transformés en moule 100 % végétal. Directement à la ferme Brousseau (450) 548-2334.

ELEVAGE PRIVE l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs. Inf. (450) 922-6226.

FERME C.M.C. Dog de Bordeaux; Bichon; Épagneul, Jack Russel, Boston, Mini Colley, Bulldog Anglais, Berger Allemand, Rottweiler, Golden, Aire-dale, Pug; Schnauzer nain; Shiltzu; Caniche; Yorkshire, Beagle, Matin de Naple, Doberman, Labrador, Bouvier des Flandres, Teckel, Danois, Cattle Dog, Pinscher, Wheaten terrier; mini Esquimaux; Baset, Pirénée, pension, obéissante, acouplement (450) 677-4717. Aussi chiens dressés.

PETITE PERRUQUE de 6 mois à donner avec cage. Inf. 791-2733.

140 ANIMAUX

POMERANIAN mâle, né le 22-03-03, blond beige, affectueux, va dans la litière, incluant cage, petit lit, 2 plats en stainless, shampoing, brosse, peigne, jouets, 350\$. Inf. cell. 518-0756.

RECHERCHE portée de chiots pour fin d'adoption. Je me déplace pour les récupérer à votre domicile. Brigitte (514) 808-6772 cell.

TRES BELLE petite chienne croisée Bichon Maltais et Yorkshire de 6 mois, couleur beige, très enjouée, intelligente, 125\$. Inf. 772-2821

145 OUTILLAGE

TABLE très robuste à structure d'acier pouvant servir d'étable, 36" x 101" x 34" de hauteur 70\$; table pliante pour convertir une scie portative en scie à onglet 48", avec extension 48", 120\$. Inf. 774-9923.

TOUPIE sur table 1 hp, de marque Craftsman, 250\$. Inf. (450) 446-8693.

150 DIVERS

***ACHAT-VENTE** mobiliers de bureau usagés. "Spécial" 100 chaises pliantes et empilables, bureaux, classeurs, chaises à bas prix. Surplus d'office 950, Ville-neuve O, sect. St-Joseph, les jeudis, vendredis et samedis ou sur rendez-vous 774-4521.

2 PORTES standard 36 x 68" en acier avec cadras non isolé; monte escalier de marque Atlas inf. 794-2120 ou 794-2506.

A BOIS FRANC BO MARC inc. Directement du manufacturier. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi. (450) 378-9883 ou 450-770-1883. Au 1376, rue Principale, Granby.

150 DIVERS

A DONNER entre 150 et 300 kilos de résidu de grains, excellent pour élevage de veau. Sur condition de venir le chercher à 2 fois semaine. Inf. 771-2846 laissez message.

ACC. BEBE: récents à l'état neuf. Balance berceuse Fisher Price à batterie fait siège de table et porte-bébé 90\$; panier en osier (moïse), porte-bébé ventral Fisher Price de luxe, siège de vélo pour bébé, gros coffre en bois sur roulettes avec couvercle en dôme, boulier en bois. Vêtements 6 à 8 ans gars/fille; lot d'acc. de poulailler comprenant matériaux pour faire un parc "clôture 5" haut, pieux, porte, cage, abreuvoirs, mangeoires, lampe etc" Le tout 150\$. Meuble d'ordinateur 75\$. Inf. 450-379-9721.

ACHETERAIS porte de 32" de largeur et 34 3/4". Prendrais plusieurs fenêtres thermos de 34" de largeur x 53 1/2" de longueur. Entre 11 h et 15 h au 778-7570.

AIR CLIMATISE 12 300btu, mesurant 17" hauteur x 26" largeur, 2 ans d'utilisation. Prix 350\$. Inf. 778-0706

ANTENNE parabolique américaine DSS Sony (non activé) 75\$; belle cabane pour votre chien en aluminium, avec laisse et 2 plats chromés 125\$; Polaroid Spectra system avec sac Hama servi 3 films, valeur 210\$ + taxes pour 165\$. Globe original pour lampe torchère antique 125\$; petit comb. lente/vitre avant et laiton 185\$. Prix nég. Inf. 771-2559.

BAIN en fonte pattes de lion, très bon état, 500\$. Inf. 261-1663.

BUREAU de chambre en pin foncé 66" long, 8 tiroirs, 100\$; tondeuse Mastercraft, 50\$. Inf. 773-0410.

CEDRIS pour haies. Qualité supérieure, semi-cultivée, 2 à 3 pieds et plus, 2,25\$ chacun. Livrés. 514-992-8691 ou 819-686-2593.

150 DIVERS

CLOTURE d'aluminium 32 pieds avec porte de couleur noire, 250\$. Inf. (450) 446-8693.

COUSSINS thérapeutiques Obus Forme, siège et dos, 50\$; dactylo électrique Brother neuve, 50\$. Inf. 773-7280.

DECK en bois 12 x 10 avec lumières sur les poteaux. Inf. 223-6559 (paget).

MARCHE-PIEDS pour Ford Explorer 1998 et plus, 4x4, 4 portes. Inf. 774-1134.

MATELAS lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1er qualité, prix incroyablement bas, quantité limitée. Faites vite. Inf. 450-659-7241.

ORDINATEUR complet, idéal pour Internet, son, modem 56k, réseau haute vitesse, écran, Office, 375\$. Inf. 771-1608.

ORDINATEUR Pentium 3, 550 mhs, 84 mo. de mémoire, disque dur 8 go., lecteur DVD, hauts parleurs Altac ATP3 avec sub; imprimante Lexmark Z-32 jet d'encre couleur; moniteur View Sonic 15" L.C.D. écran plat, 700\$ pour tout. 773-4765

ORDINATEUR Pentium 3, 550 mhs, 84 mo. de mémoire, disque dur 8 go., lecteur DVD, hauts parleurs Altac ATP3 avec sub; imprimante Lexmark Z-32 jet d'encre couleur; moniteur View Sonic 15" L.C.D. écran plat, 700\$ pour tout. 773-4765

150 DIVERS

PATINS à roues alignées de qualité de marque K2 avec protège poignets servi 5-6 fois, peinture 9-9.5 payé 300\$ + taxes demande 225\$. Machine Pocker Jocker reconditionné stratifié blanc imitation marbre, velours, vendu avec chaise haute à dossier. Idéal pour sous-sol. Bonne façon de se débarrasser du jeu compulsif 350\$. Inf. 771-2559.

PATINS à roues alignées de qualité de marque K2 avec protège poignets servi 5-6 fois, peinture 9-9.5 payé 300\$ + taxes demande 225\$. Machine Pocker Jocker reconditionné stratifié blanc imitation marbre, velours, vendu avec chaise haute à dossier. Idéal pour sous-sol. Bonne façon de se débarrasser du jeu compulsif 350\$. Inf. 771-2559.

PEINTURE grise 35\$ pour 5 gallons, idéal pour plancher de ciment ou autres. Intérieur et extérieur. Possibilité de livraison. Inf. (819) 846-6919.

PHOTOCOPIEUR avec meuble en acier et beau coup de rangement, parfaite condition, 200\$. Support à vélos neuf, 3 places 30\$. Inf. 772-2936.

PLANCHES de bois mou et un peu de bois franc. Bon pour camping ou comme bois d'allumage, 30\$/corde. Inf. 796-5889 demandez Paul.

150 DIVERS

POELE GAZ propane Jotul Firelight DV, émaillé bleu, neuf avec thermostat mural et ventilation direct pouvant chauffer 2 000pi.ca. Valeur 3 500\$, laisserais à 2 000\$. Demandez Marcel 796-2311.

ROTOCULTEUR Ariens 5 hp, fonctionne bien, 320\$; aussi banc de scie. Inf. 771-0926

SCIERIE PORTATIVE 4 995\$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood inc., fabricant de scieries portatives, de délinéuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext.: 400-QN.

STAR CHOICE parfait état 100\$; ancien bain sur patentes 150\$; réveil matin am/fm Cadillac 40\$; Walkman Panasonic digital 50\$; belle lampe suspendue 40\$; ventilateur de plafond avec lumières 20\$; subwoofer d'auto neuf jamais servi 125\$. Inf. 772-5287 laissez message.

TOITURES: Couvreur de père en fils. Achetez vos bardeaux et nous les installerons ou nous nous occupons de tout. Meilleur prix, travail garanti, assurance. Licence: R.B.Q. 822355-0838. Inf. 779-2852 ou (450) 549-5667.

TONDEUSE à gazon au gaz en bonne condition 60\$ et 1 électrique 45\$. 4 pneus Toyo 13" à 60\$. 4 pneus 14" à 60\$. Très bon pneu et très peu d'usure. Vraie aubaine. 774-5422.

150 DIVERS

TRACTEUR A GAZON avec ensacheuse, servi 6 été seulement, en excellent état. Prix 1 000\$. Inf. (450) 446-8693.

TREMPIN 6 pieds pour piscine creusée, en parfaite condition. Prix 250\$. Inf. (450) 446-8693.

160 MUSIQUE

COLONNES DE SON pour disco, résidence ou voiture, 10 à 500 watts. Inf. 774-5140

PEDALE de Bass Drum double 90\$; guitare électrique comme neuve, payé 360\$ laisse 130\$; batterie Pearl Export 5 pièces comme neuve, prendrais échange. Inf. 819-475-6329.

PIANO antique en très bon état, prix à discuter. Inf. 796-5834.

PIANOS Grand solde de pianos en inventaire. Plus de 100 pianos neufs et usagés. Du 6 au 10 août. Bouthillier musique (514) 722-8741

170 VÊTEMENTS

PRENDRAIS dons de vêtements d'enfants de 0-8 ans et vêtements de maternité pour organisme aidant de jeunes mères dans le besoin. Ramassons gratuitement. Marie-Eve au 799-2435.



100, rue Centre Civique, Mont-Saint-Hilaire, Qué., J3H 3M8, Tél.: (514) 464-6174 Fax.: (514) 464-3827

AVIS PUBLIC

CARTES D'IDENTITÉ DU C.I.T.V.R. 2003-2004

CARTES D'ACCÈS AUX TARIFS RÉDUITS ET INTERMÉDIAIRES DE L'A.M.T. 2003-2004

L'émission des cartes d'identité du C.I.T.V.R. pour les étudiants, année scolaire 2003-2004, se fera à partir du 12 août 2003. Les cartes d'identité pour étudiants, émises à compter de cette date, seront valides jusqu'au 31 octobre 2004.

PROCÉDURE POUR OBTENIR LA CARTE D'IDENTITÉ DU C.I.T.V.R.

Les usagers doivent se présenter aux séances de photographie avec le formulaire de demande du C.I.T.V.R. 2003-2004, dûment complété avec le sceau de l'institution scolaire, accompagné des pièces d'identité requises. Ces formulaires sont disponibles dans les agences de vente de titres tarifaires du C.I.T.V.R., dans les municipalités membres, au bureau de l'Association des étudiants du CÉGEP de Saint-Hyacinthe, au bureau du C.I.T.V.R. ainsi qu'à l'adresse internet www.citvr.amt.qc.ca

De plus, pour les étudiants, seuls les formulaires complétés par l'institution scolaire après le 31 juillet 2003 seront acceptés.

PROCÉDURE POUR OBTENIR LA CARTE D'ACCÈS AUX TARIFS RÉDUITS ET INTERMÉDIAIRES DE L'A.M.T. :

Pour les étudiants à temps plein, âgés de moins de 18 ans, de 18 à 21 ans au 1er septembre 2003, de même que pour les personnes âgées de 65 ans et plus empruntant plusieurs réseaux de transport en commun (C.I.T.V.R., R.T.L., S.T.M., train de banlieue de l'A.M.T.), il est possible d'obtenir au bureau du C.I.T.V.R. une carte d'accès aux tarifs réduits et intermédiaires émise par l'Agence métropolitaine de transport. Cette carte permet d'obtenir des tarifs réduits lors de l'achat de cartes mensuelles TRAM et train et de titres tarifaires du C.I.T.V.R., de la S.T.M., du R.T.L. et de la S.T.L.

Pour obtenir cette carte, les usagers doivent se présenter aux endroits d'émission de la carte avec le formulaire de l'Agence métropolitaine de transport, dûment complété (les étudiants doivent le faire approuver par l'institution scolaire qu'ils fréquentent), de même qu'avec les cartes d'identité appropriées. Les formulaires sont disponibles dans les agences de vente de titres tarifaires du C.I.T.V.R., dans les municipalités membres, au bureau de l'Association des étudiants du CÉGEP de Saint-Hyacinthe, au bureau du C.I.T.V.R. ainsi qu'à l'adresse internet www.citvr.amt.qc.ca

Les séances d'émission des cartes d'identité du C.I.T.V.R. et de l'A.M.T. se tiennent les mardis et mercredis soir, de 17 h à 20 h, au bureau du C.I.T.V.R., situé au 632, rue Richelieu, à Beloeil (voisin de la bibliothèque).

Des séances spéciales auront lieu au bureau du C.I.T.V.R., situé au 632, rue Richelieu, à Beloeil, aux dates suivantes :

- Les mardis et mercredis :
 - Les 19, 20, 26 et 27 août 2003
 - Les 2, 3, 9 et 10 septembre 2003
 - Les 28 et 29 octobre 2003
- De 17 h à 21 h**
- Les jeudis :
 - Les 21 et 28 août 2003
 - Les 4 et 11 septembre 2003
 - Le 30 octobre 2003
- De 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h**

Le coût pour la carte est de 9 \$

Pour la **carte d'identité de l'A.M.T. seulement**, il est également possible de se présenter chez :

SPEQ PHOTOS
Station de métro Longueuil
Longueuil
Tél. : (450) 674-1186

Note : Les usagers doivent obligatoirement présenter la carte d'identité appropriée lors de l'achat et de l'utilisation d'un titre à tarif réduit.

Le C.I.T.V.R.
31 juillet 2003

Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe

Préposé (e) à la billetterie

La Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe (SDS) est un organisme à but non lucratif dont la mission est de développer et de combler le marché du spectacle professionnel en sol maskoutain.

La SDS est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour promouvoir la vente de spectacles à la Billetterie Admission SDS situé au Marché-Centre.

Fonctions
Promouvoir la vente de billets
Gérer le service à la clientèle
Participer à la mise en marché et promotion
Collaborer au développement de la clientèle
Faire le suivi des dossiers administratifs

Exigences
Diplôme d'études secondaires ou collégiales
Connaissance en informatique (Word - Excel)
Facilité en communication verbale
Maîtrise du français écrit
Sens des responsabilités et de l'initiative
Personne joviale, ayant de l'entregent
Expérience dans le domaine de la vente

Conditions
Horaire : de 25 à 35 heures
4 ou 5 jours /semaine sur une basse annuelle
Salaires selon l'expérience et les compétences

Si vous croyez être la personne recherchée, faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 6 août 2003 à l'attention de :

Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe
2070, rue Saint-Charles
Saint-Hyacinthe J2T 1V2
sds@ntic.qc.ca

Galerias ST-HYACINTHE

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE PERSONNEL COMPÉTENT AFIN DE COMBLER LES POSTES SUIVANTS :

- * VENDEUSE TEMPS PLEIN
- * VENDEUSE TEMPS PARTIEL

VOUS ÊTES DYNAMIQUE ET MOTIVÉ? VENEZ VOUS JOINDRE À NOTRE BELLE ÉQUIPE!

SE PRÉSENTER À LA BOUTIQUE SIMON-GAB AVEC VOTRE C.V. ET DEMANDEZ MME FERNANDE GOUPIL (450) 773-5495 OU (450) 774-5495

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement numéro 9

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que le Conseil municipal a adopté le 18 juin 2003 le règlement numéro 9 décrétant des travaux de construction de bordures et de pavage sur une partie du boulevard Daniel-Johnson et autorisant un emprunt pour en acquitter les coûts.

Ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors d'une procédure d'enregistrement tenue le 2 juillet 2003. Il a également reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales du Sport et du Loisir le 23 juillet 2003.

Ce règlement entre en vigueur selon la Loi et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 77 rue St-Pierre à Saint-Pie.

DONNÉ À SAINT-PIE, CE 28 juillet 2003.

Denise Breton, Greffière.

175

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

A BAS PRIX! Matériaux imparfaits... prix parfaits!
Epinette 2"x3"x8' 0.79\$, 2"x4"x8' 1.39\$, 2"x6"x8' 1.79\$, 2"x8"x14' 4.99\$, 2"x10"x14' 6.99\$. Bois traité: barotin 2"x2' 0.29\$, 1"x6"x5' 1.05\$, 5/4"x6"x8' 2.97\$, 2"x4"x8' 2.39\$, 2"x6"x8' 3.99\$, 2"x6"x10' 5.99\$. Aspenite 7/16" 12.99\$, 5/8" 14.99\$. Valide du 3 au 9 août 2003. Matériaux à Bas Prix 450-799-1970.

DIRECTEMENT du manufacturier. Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne bois exotique, cerisier Indonésien, Noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9 h à 5 h. Inf. 450-446-1888, 1-877-446-1888, Beloeil 116, boul. Sir Wilfrid Laurier ou (450) 777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

DIRECTEMENT du producteur bonne qualité - bon prix, secher au four. Pin 4/4, 6/4, 7/4, 8/4 de 1\$ à 3\$/pi.ca; chêne 4/4 de 1.50\$ à 3\$/pi.ca.; cerisier 4/4 de 2\$ à 4\$/pi.ca.; orme 4/4, 6/4 de 1\$ à 3\$/pi.ca.; hêtre 6/4 2\$/pi.ca.; érable à sucre 4/4 de 1.50\$ à 3.00\$/pi.ca. Aussi plancher de bois franc sans vernis 3/4" d'épaisseur, merisier, frêne, érable et hêtre. Après 18 h 450-791-2229.

PLANCHERS BOIS franc à prix d'usine. Toutes les essences 2 1/4", 3 1/4", 4 1/4" x 3/4" épaisseur brut, vernis ou teint. Spéciaux en magasin, Jatoba du Brésil, prix d'usine. Ouvert 7/7, 9 h à 17 h ou sur rendez-vous. 128, Authier St-Alphonse de Granby, sortie 68 autoroute 10. 1-866-770-8787

PLANCHERS DE BOIS franc. Super vente de juillet 2000 000pi.ca. à écouter 0.10\$ à 0.60\$ de rabais du pi.ca, selon variétés jusqu'à épuisement des stocks. Inf. 450-770-8787 ou sans frais 1-866-770-8787

180

BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE 8 pi., 200\$; fendu bois franc 16 po., 55\$; fendu bois franc 12 po., 50\$; fendu bois mou 16 po., 40\$; fendu bois mélangé 16 po., 50\$. Tél: (450) 794-2519.

185

VENTE DE GARAGE

15-16 AOÛT au 164 Dorion, secteur Douville. Meubles, quincaillerie, bibelots, divers appareils et plus encore. Si pluie remis le dimanche 17 août.

8-9 AOÛT au 695, rue Brouillette, sect. Saint-Joseph. Si pluie à l'arrière au sous-sol. Antiquités, meubles, objets, vaisselles, etc. Beaucoup de variétés.

9-10 AOÛT au 269, rang des Grands Etangs, La Présentation. Très variés. Excellent prix. Beau temps mauvais temps.

9-10 AOÛT au 2965, Bernard, Ste-Rosalie. Méga vente, plusieurs familles. Romains, vêtements d'enfants, lot de Dragon Ware, Carnaval, Dépression, Fire King, Hull, Kapodimonté, lampes antiques etc.

9-10 AOÛT Grosse vente de garage situé au 16170, rue St-Claude, secteur La Providence. Plusieurs familles réunies. De tout pour tous les goûts. Si pluie, remis semaine suivante.

9-10 AOÛT, super vente au 1529 chemin Larocque, St-Valérien, dès 8 h. Près du camping La Détente. Meubles, vêtements, articles divers. Si pluie remis 15-16 août.

SAMEDI 9 AOÛT au Camping Ste-Madeleine, dernière vente de garage de la saison. Plusieurs vendeurs. Demandez Jacques ou Lucien au 795-3888 pour réserver vos tables. Si pluie remis le 16 août.

210

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

TA3155-INVESTISSEURS: Edifice commercial 67 000\$ de revenu Brut. Entièrement rénové, 5 commerces et 5 logements. Entrepôt, garages et stationnement. Inf. Trans-Action Multi-Services Inc., Monique Tanguay, 450-773-8424.

220

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

BOIS-JOLI, bungalow 25x40, const. 1976, au 2905, des Gouverneurs. Terrain 6 660pi.ca, déclin aluminium, cour asphaltée, toiture 1996, armoires chêne, 3 chambres, sous-sol fini, salle familiale, foyer. Taxes 1700\$. Quartier recherché. Prix ferme 95 500\$. Pour visite (450) 261-8855.

PETITE MAISON situé au 16 360, rue St-Thomas. Au 1er plancher, cuisine rénovée, s.d.b., au 2e, 3 c.c. + salon, cour clôturée, abri d'auto, remise, patio, cave sur le ciment. Prix révisé: 78 500\$. Inf. (450) 799-1054.

RUE PAVAN secteur Bois-Joli. Maison 50 x 34, abri d'auto, garage 22 x 26, terrain 90 x 97, aire ouverte, toit cathédrale, 3 c.c., 3 s.d.b., 2 foyers, sous-sol fini. Agent s'abstenir. Inf. 773-4577.

SECTEUR ANNEXE, split level, 3 c.c., marquetterie, intérieur fonctionnel et chaleureux, grande salle de séjour, comb. lente, terrain 60 x 90, bel aménagement arrière, piscine hors-terre. Inf. 799-3599

230

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

1,2,3...CLIC! Vendu! C'est garni. Oui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com, achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (Maisons, terrains, commerces, etc. Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. À partir de 299.95\$. (514) 990-2542 engageons représentants.

LA PRESENTATION. Maison à vendre 26 x 56 avec garage annexé, grand terrain, garage 22 x 40 à l'arrière. Inf. (450) 796-3477.

STE-MADELEINE, const. récente, 2 c.c., 1 s.b., planchers bois franc et céramique, armoires thermoplastique, 2 remises, terrain paysager 50x100. Prix demandé: 117 000 \$ négociable. Tél: (514) 220-8154.

240

COMMERCES À VENDRE

A VOTRE compte, route de distributrice sur mesure. Produit national reconnu. Profit garanti dès la première journée. Financement spécial disponible. A voir aujourd'hui-même. 450-445-1551.

SALON D'ESTHETIQUE reconnue depuis 20 ans située dans la région de St-Hyacinthe. Excellent chiffre d'affaire, clientèle établie et en constante évolution. Personnel de choix. Inf. 261-0351.

TA3435-PARTEZ en affaires! Centre de jardin très rentable. Clientèle tournée, bon chiffre d'affaires. Inf. Trans-Action Multi-Services Inc., Monique Tanguay, 450-773-8424.

TA3675-RESTAURANT à vendre inclus: bâtisse, terrain, équipement. Très bon revenu. Dépenses minimales. Secteur St-Hugues (le seul dans le village). Inf. Trans-Action Multi-Services Inc., Aurèle Beauregard (450) 773-8424.

280

TERRAINS À VENDRE

RUE DENONVILLE, secteur Douville, terrains 65 pieds de façade x 111 pieds profondeur. Demandez Chantal au 773-4380.

RUE YAMASKA, Frontenac, Papineau, Girouard coin Casavant, Grand rang St-Thomas, Jolibois, etc. Prêts à construire. Maison seule/jumelé/revenus et commercial. 799-3900.

SEIGNEURIE St-Hilaire, terrains 6 500 à 14 000 pi.ca, infra 100%, à 1/2 km de la gare, contigu et non contigu au golf. Inf. 514-235-2000 ou 514-990-0897.

ST-PIE (ville), rue Georges-Nolin. Grand terrain de 11 800pi.ca. près d'un parc, prêt à construire. Faut voir! Très beau secteur. Inf. 774-8566 laissez message.

ST-VALERIE au bord de la rivière Noire, 35 000pi.ca. Contactez Claude Laliberté, Trans-Action au 773-8424.

305

AUTOMOBILES

A CEUX qui veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution: Transit-Location RM (1998) 450-347-5622.

A VOIR Autos, camions 4x4. Financement maison. Aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2002, léger dépôt, aucun endosseur. Automobiles Brisson (514) 894-2236.

ACURA Intégra 2000, Spécial Edition, 48 000km, complètement équipé; échange accepté; Honda Civic Si 1998, automatique, tout équipé, échange accepté; Acura 1996, 4 portes, complètement équipé. Inf. (450) 788-3223

305

AUTOMOBILES

ATTENTION! Vous êtes sans crédit, vous avez besoin d'un véhicule, aucune discrimination. Sans endosseur, sans enquête de crédit. Plus de 60 véhicules en inventaire des années 1995 à 2001. Condition requise: dépôt, permis de conduire du Québec, assurances. Transco2000limité (450) 446-2800.

AUTOMEG DEMENAGE vente de liquidation, tout doit être vendu. Voiture à partir de 850\$. Inf. 799-1360 ou au 4350, Boul. Laurier Ste-Rosalie.

CADILLAC Fleetwood Brougham 1986, 150 000km, aileron, roue arrière, super propre, 3 200\$ échange acceptée; Cadillac Brougham d'Élégance 1981, 92 000km, parfaite condition, 2 500\$. Inf. 773-4459.

CAVALIER RS 1991, automatique, 2 portes, 148 000km, bonne mécanique, bon pneus, 1 100\$; Camaro Z28 1983, automatique, 600\$. Inf. 774-2682 ou 799-3173.

CHEVROLET BERETTA 1995, manuelle, 4 cylindres, moteur 2.2 litres, mécanique A1, 124 000km, air climatisé, très propre, 3 500\$ négociable. (450) 549-4095.

CHRYSLER Imperial 1990, V6, tout équipé, voiture luxueuse et confortable, 1 800\$. Inf. 450-278-6001.

CHRYSLER SX 2003, jaune, automatique, tout équipé, mags, aileron, 1 600km, 11 500\$ nég. Inf. 791-2555.

DODGE COLT 200GT 1990, manuelle, 260 000km, démarreur distance, miroirs électriques, freins avant et disques neufs, un peu de rouille et quelques réparations à effectuer, 700\$ ferme. Chantal 796-3788.

305

AUTOMOBILES

FORD ESCORT LX 1993, 4 portes, aut., blanc, pas de rouille, mécanique A1, 1 600\$ de réparations cette année (factures à l'appui). Particulier, 1 taxe, très bonne voiture pour étudiant 2 375\$. Inf. 450-546-5509.

FORD TEMPO L 1991, automatique, 4 portes, 173 000km, bonne condition, un seul propriétaire, 1 200\$. Inf. 796-5988 laissez message.

GARAGE F.M. MORISSETTE INC. 6655 R.R.1 Côté Sud St-Hyacinthe 799-4444 ou www.immorissette.com. Achat/vente et entretien. Très grosse vente pour le mois d'août. Spécialité Honda-Acura. Honda Civic LX 1999, man., 4 p.; Honda Accord EXP 1991, 4 portes; Honda Accord 1989 EXL, 2 portes, automatique; Honda Civic 1997, EXG, 4 portes, automatique, a/c; Honda Accord EX 1993, 4 p. aut.; Sentra 1993, 4 p. man., a/c; Acura Integra 1992, man., 2 p.; Honda Civic 3 portes, 1993, man.; Camion GMC SLT 2500 3/4 tonne 1999, moteur 6L, aut., extra cab, 4x4, boîte de 6 pieds. Tous ces véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Membre AMVOQ sécurise votre transaction.

NISSAN MAXIMA automatique, équipement complet, climatisation fonctionnel, très bonne condition, 1 450\$ négociable. Tél: 771-9827.

NISSAN SENTRA 1994, 250 000km, 2 portes, très bonne condition. Prix ferme 2 000\$. Inf. 773-9569 ou (450) 441-3003 poste 6759

NISSAN SENTRA XE, 3 000\$ ferme. Inf. 774-0400.

305

AUTOMOBILES

NISSAN STENZA 1990, tout équipé, 1 300\$. Inf. 771-1608.

OLDSMOBILE Cutlass Ciera 1987, moteur 2.8L, tout équipé, parfaite condition, kilométrage original de 87 000km. Prix 1 600\$. Inf. 773-3105.

PARTICULIER Oldsmobile Cutlass Ciera S 1993, 4 portes, 6 cyl., automatique, servo direction, servo-freins, air, vitres électr., rég. vitesses, peinture originale, bas millage. Inf. 796-5777.

PONTIAC 6000 LE 1989, 2.8L, V6, mécanique A1, 4 ans la même propriétaire, toujours bien entretenu, blanc, belle peinture. Demandez Laurier au 773-4178 le jour ou 773-4125 après 18 h.

PONTIAC Grand-Am 1995, 135 000km, 4 portes, automatique, tout équipé, très propre, 4 500\$ nég. Inf. cell 771-9606.

PONTIAC SUNBIRD 1988 SE, automatique, bleu, intérieur gris, 227 000km (grande route), bonne condition. Prix 1 300\$. Inf. 799-3045

POUR PIECES Lincoln Town Car 1990 très propre, pas de rouille, carrosserie/intérieur impeccable. Air bag, vitres électr., ailes, 4 portes, mags, roue secours, suspension, tout fonctionne. 350\$ ferme. Après 17 h 778-9749.

SUZUKI ou Géo Métro ou Firefly (20 autos), automatique ou manuelle 5 vitesses, de 1992 à 1998. Au 166, rue de l'Église à Roxton Falls. Inf. 450-531-7264 ou 450-546-8293.

SUZUKI SWIFT 1991, automatique, 63 456km, moteur et transmission A1, en bon état sauf carrosserie. Pour pièces: 500\$. Inf. 773-6134 ou cell. 278-1504.

TOYOTA COROLLA CE 1999, noir, 4 portes, automatique, climatisé, aileron, 38 000km, démarreur distance antidémarrure 12 000\$. Inf. 774-4099.

O.M.H. de Saint-Dominique

1 logis 3 1/2 libre 1 septembre 2003

1 logis 2 1/2 libre 1 octobre 2003

Le prix du loyer 2% des revenus bruts de la personne. Un montant forfaitaire pour l'électricité et le stationnement.

Condition avoir 50 ans et plus.

Pour information s'adresser à M. Armand Deslauriers pour recevoir votre formulaire à répondre.

C.P. 331
Saint-Dominique Qc. J0H 1L0
Tél.: 450-793-2095

Heures : 10 h à 12 h
13 h à 17 h

1056988

Nous sommes à la recherche de camelots pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin avant 7 heures

Motorisés :

Sainte-Rosalie

Saint-Liboire

Saint-Damase

Appelez au 773-6028

et demandez

Claire ou Annie

1041952

Le Courrier

DE SAINT-HYACINTHE

Boutique Fuzz

Vêtements pour dames

Nous sommes présentement à la recherche d'une :

Offre d'emploi**Gérante**

(avec expérience)

Pour notre boutique aux Galeries St-Hyacinthe

Télécopieur : 514-388-0838

Téléphone : 514-381-9698 poste 45

1053860



Les Grands Frères et Grandes Sœurs de Saint-Hyacinthe

Recherche Agent de Jumelage

Exigences :

- Formation en travail social ou autres domaines connexes
- Éligibilité au fonds de lutte pour la pauvreté ou prestataire de la sécurité du revenu.
- Facilité à travailler avec Windows
- Autonomie et esprit d'initiative
- Aptitude à travailler en équipe
- Expérience en animation
- Disponibilité pour horaire variable.
- Expérience avec les enfants

La personne sera responsable :

- Du recrutement des bénévoles
- Des rencontres d'évaluations des jeunes et des bénévoles
- De la formation aux bénévoles
- Des jumelages et de leur suivi.
- De l'organisation d'activités pour les jeunes

Salaire de 12 \$ de l'heure, 35 heures semaine.

Si ce poste vous intéresse, envoyez votre curriculum vitae avant le 15 août 2003. Les Grands Frères et Grandes Sœurs de Saint-Hyacinthe, 1195, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 3K6 ou par télécopieur au 261-1983.

1053573

Appel de soumissions

Corporation d'hébergement du Québec

RÉHABILITATION DU CENTRE HOSPITALIER HONORÉ-MERCIER

PROJET N° : 00391

La Corporation d'hébergement du Québec, agissant à titre de mandataire pour le RSRV, demande des soumissions pour les travaux suivants :

- Lot : 10-111 - Location du bâtiment modulaire, phase 1

à Saint-Hyacinthe.

Les personnes intéressées doivent consulter les avis d'appel d'offres diffusés par l'intermédiaire des babillards électroniques sur le site CONSTRUCTO ou de MERX :

Courriel : www.constructo.ca ou www.merx.com

Date de réception et ouverture des soumissions : Le 21 août 2003 à 13 h 00

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues.

Les appels d'offres de la CHQ peuvent être consultés sur notre site Internet : www.chq.gouv.qc.ca

Québec

1057487

Les boiseries
M.G. inc.

Commis-vendeur

de matériaux de finition intérieure

- Répondre aux différentes demandes des clients
- Faire des estimations sur plans
- Recevoir et placer marchandises
- Expérience dans le domaine serait un atout
- Travail à temps plein

Apprenti ébéniste

- Faire différents travaux dans l'usine
- Autonome et possédant de l'initiative
- Travail à temps plein
- Ponctuel

Les boiseries M.G. Inc.

15, rue St-Joseph, Sainte-Madeleine, Qc. J0H 1S0

Télécopieur : 450-795-3767

Téléphone : 450-795-6970

boiseriesmg@qc.aira.com

1053859

305 AUTOMOBILES
TOYOTA COROLLA CE 2002, automatique, air climatisé, verrouillage portes électrique, 48 000km, garantie 24 mois ou 40 000km, 12 700\$. Inf. Automobile Bousquet au 773-2366

TOYOTA GTS 1992, turquoise, manuelle, 92 000km, moteur/carrosserie A1, sans rouille, système d'alarme, démarreur à distance, mags, rég. vitesses, toit ouvrant, femme propriétaire, 9 000\$. Inf. 778-7072.

TOYOTA TERCEL 1997, 73 000km, 4 portes, automatique, 4 pneus d'hiver. Inf. 772-6758.

305 AUTOMOBILES
VOLVO S-80 2000, 2.9L, 63 000km, bleu, très bonne condition. Prix 27 300\$. Inf. 773-0923

310 CAMIONS CAMIONNETTES
CHEVROLET TRACKER 2002, 4x4, convertible, manuelle, jaune, 10 000km, cd, mags, 11 500\$ nég. Inf. 791-2555

DODGE CARAVAN 1997, vert foncé, 4 portes, anti-démarrreur, démarreur distance, 8 roues, très propre. Inf. 450-777-0988.

310 CAMIONS CAMIONNETTES
FORD EXPLORER XLT 2001, 4 x 4, 4 portes, tout équipé. Prix 364.83\$/mois pour 60 mois avec léger comptant, financement maison. Inf. 794-2800 ou 223-9834

FORD RANGER 1989, manuelle 5 vitesses, injection, 157 000km, bonne mécanique. Après 18 h au 773-1118.

ISUZU 1992, manuelle 5 vitesses, 175 000km, boîte en fibre, très propre, bonne condition. Prix 2 250\$. Inf. 773-4634.

JIMMY 1989 noir, 4x4, automatique, air climatisé, 4 pneus neufs, 130 000km, très bonne condition, 4 000\$. Inf. 799-4811.

310 CAMIONS CAMIONNETTES
PICK-UP Nissan King Cab 1989, 200 000 km, boîte Fibrobec, 955\$. Tél: 774-3647.

PICK-UP S10 1993, 4.3, automatique, 74 000km, mécanique et carrosserie A1, boîte en fibre de verre ou toile Etag, autres accessoires. 1 seul propriétaire, 5 900\$. Inf. 799-1880.

TOYOTA RAV4 1997, 84 000km, noir, 4 portes, cuir, groupe élect. complet, air climatisé, antivol, démarreur, 5 jantes d'aluminium (mags), 5 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, 12 000\$. Jo-Ann 771-2304 (soir)

320 AUTOMOBILES GARAGES
ANNEXE AUTO SERVICE. Hyundai Accent 1999; Pontiac Grand Prix 1998; Toyota Tercel 1999-1997-1990; Chevrolet Venture 1999; Escort LX 1995; Pontiac Sunfire 2000-1998; Cavalier 1998-1994; Plymouth Sundance 1993; Colt 1992; Lumina Euro 1990; Corolla 1989. Inf. (450) 773-1244.

320 AUTOMOBILES GARAGES
AUTOMOBILES Réjean Deslandes 17 745, St-Louis, St-Hyacinthe, (450) 223-9498. Pontiac Grand Prix 2000, entièrement équipé, 50 000km; Ford Taurus 2000, entièrement équipé, 33 000km; Ford Focus 2000, automatique, air climatisé, 4 portes, 41 000km; Chrysler Cirrus 2000, entièrement équipé, 47 000km; Sunfire 2000, 2 portes, moteur 2.4 litres, 54 000km; Chevrolet Cavalier 2000, 4 portes, 60 000km et Cavalier 2 portes. Voitures inspectées et non accidentées.

340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS
4 PNEUS Uniroyal avec jantes 185/65R14 pour Honda, 1 an d'utilisation, 280\$. Inf. 797-2175.

400 APPARTEMENTS
1 1/2 meublé, chauffé et éclairé, porte-patio, galerie, au 454 rue Ste-Anne, 275\$/mois. Service de buanderie. Libre immédiatement. 774-9839 ou 773-4243.

400 APPARTEMENTS
1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2 meublés, chauffés et éclairés, endroit tranquille. Références demandées. 295\$ à 350\$/mois. Inf. 774-5519 ou 771-7501.

1 1/2 ET 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, buanderie, verticaux. Situé près du parc Dessaulles. Libre immédiatement. Inf. 778-3340 ou 771-4252.

1090, GAUTHIER face à l'hôpital. 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie et conciergerie, stationnement, etc... 771-7507 ou 797-2230

2 1/2 meublé avec service de buanderie, endroit paisible. Libre immédiatement. Inf. 773-6339 ou 774-1689

Des professionnels

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels du milieu

Nadine Chicoine
publicitaire

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: nchicoine@courrierclairon.qc.ca

SABLAGE ANTI-POUSSIÈRE 2000

NOUVEAU PROCÉDÉ "SANS POUSSIÈRE"

Pose de vernis et planchers de toutes sortes
Escaliers - Rampes

Spécialités: Plancher de pin recouvert de peinture

Tél.: 773-8150 Estimation gratuite
Cell.: (450) 518-0650 Travaux garantis

- La plus accueillante au Québec -
Maintenant agrandi • Plus de choix pour vous

BOUTIQUE
SEXITATION
(SEX SHOP) Jeux érotiques pour amoureux

«La gêne tue le plaisir»
Gamme de prêt-à-porter exclusif

Fine lingerie grande taille
Section farces et attrapes
Démonstration à domicile disponible
Location film et DVD 24 345 7 jours

Choix de plus de 1000 DVD + 1400 films XXX

• Hules • Crèmes • Produits Kama-Sutra (saveurs variées) • Condoms Japonais

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au merc. 11 h à 18 h
Jeudi et vend. 11 h à 21 h
Samedi 10 h à 17 h
Dimanche Fermé

VENTE FILMS XXX, DVD ET CASSETTES À PARTIR DE 20 \$

195, boul. Laurier (route 116)
McMasterville (450) 446-3151
Internet: sextitation.com

Karine St-Germain
Massothérapeute
Kinésithérapeute
Orthothérapeute
Diplômée

• Certificats-cadeaux
• Formule d'assurance

Sur rendez-vous
2440, rue Derome, App. 2
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 8G2
Tél.: (450) 261-1137
Pag.: (450) 223-5744

MEMBRE DE
L'Ordre des Orthothérapeutes
A.M.S. Inc.

Résidentielle • Commerciale • Industrielle

Installation
NSTAB
Fabrication

Cell.: (450) 278-6395
Paget: 1-888-540-7995

- Soudure à l'arc
- Tig, Mig
- Acier inoxydable
- Aluminium

Clément Ravenelle
Propriétaire

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels du milieu

Luc Desrosiers
publicitaire

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: ldesrosiers@courrierclairon.qc.ca

JAPANESE ABC
DE L'ASSURANCE
«Notre service personnalisé fait notre renommée»

Courtier en assurances générales
• Automobile • Résidentiel • Commercial • Industriel
• Cautionnement • Ferme • Voyages • Vie • Saifaires

Denis Cordeau, C. d'A.A.
450-771-2710
• 2710 Bachand, St-Hyacinthe
Télécopieur: 771-7359

ARBEC ENR 30 ANS ET PLUS...
COMPAREZ NOS PRIX

• NACELLE DE 55 PIEDS Service rapide
• ÉLAGAGE Travaux soignés
• ABATTAGE Estimation gratuite
• ESSOUCHAGE Cell.: 771-7957
• TAILLE D'ARBUSTES Tél.: 795-6636
Marcel Jodoin, prop.

CENTRE DE VÉRIFICATION TECHNIQUE

CAA Bienvenue aux membres et non-membres

Nous réparons et faisons l'entretien de toutes les marques de voitures

André Robitaille
directeur services techniques

Filtre à huile

Pour bien effectuer son travail, l'huile doit se débarrasser des impuretés. C'est là qu'entre en jeu le filtre à huile dont la structure interne est faite, dans la majorité des cas, de papier plié en accordéon visant à accroître les surfaces de filtrage. Un filtre de bonne qualité pourra retenir plus de 95 % des particules minimes se trouvant dans l'huile. Premier conseil: changez le filtre au moment où vous procédez à une vidange d'huile, c'est-à-dire en général à tous les 3 mois ou 5 000 kilomètres, selon la première éventualité. Ne cédez pas à la tentation de changer le filtre à toutes les deux vidanges seulement; cette mauvaise habitude fait que l'huile neuve se trouve contaminée par l'huile contenue dans les vieux filtres, qui risque alors de ne pouvoir agir aussi efficacement. Comme le filtre à l'huile ne coûte pas cher, ne lésinez pas sur son achat!

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe 771-4433
sortie 130, autoroute 20 (près de l'Hôtel Des Seigneurs)

LESTAGE & FILS
AUTOS

VENTE DE PIÈCES USAGÉES
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
PEINTURE - DÉBOSSÉLAGE
ACHAT & VENTE D'AUTOS (USAGÉES ET ACCIDENTÉES)
ACHETONS AUTOS POUR FERRAILLE

190, boul. Laurier (Douville)
Saint-Hyacinthe, Qué. Tél.: (450) 773-2822

MAL AU DOS? Consultez **Chantal Théberge**
ORTHOTHÉRAPEUTE

Spécialiste des muscles et articulations
massothérapie • kinésithérapie • orthothérapie

Pour rendez-vous
796-3566
MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. Inc.

6645, avenue Boulanger, Saint-Hyacinthe

mini putt
Saison 2003

UN SPORT POUR TOUTE LA FAMILLE
5560, boul. Laurier (secteur Douville)
Tél.: (450) 773-4535

100\$ de rabais
à l'achat d'une partie de 18 trous, obtenez 1,00\$ de rabais sur présentation de ce coupon

2 PARCOURS DE 18 TROUS spéciaux pour les groupes de 20 personnes et plus
Ouvert tous les jours de la mi-avril à la mi-octobre

TAILLAGE PROFIL

Entretien complet de votre paysagement
Nettoyage printanier et automnal,
Taillage d'arbres et arbustes, engrais

plus de 15 ans d'expérience.
Prix compétitifs.

Merci à notre clientèle
Info: Frédéric ou Étienne
450-230-0826

mini putt
Saison 2003

UN SPORT POUR TOUTE LA FAMILLE
5560, boul. Laurier (secteur Douville)
Tél.: (450) 773-4535

100\$ de rabais
à l'achat d'une partie de 18 trous, obtenez 1,00\$ de rabais sur présentation de ce coupon

2 PARCOURS DE 18 TROUS spéciaux pour les groupes de 20 personnes et plus
Ouvert tous les jours de la mi-avril à la mi-octobre

000000

400 APPARTEMENTS
1 - 1 1/2
ET 2 - 2 1/2

APP. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, chambre fermée, salon cuisine ouverts, salle de bain, sans tapis, 385\$/mois. Libre immédiatement. Au 770 Rouleau. app. 5 pour rendez-vous 773-6777.

AU CENTRE-VILLE, 1 1/2 et 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

GRAND 1 1/2 au 1er étage, entièrement meublé, avec stationnement, chauffé et éclairé, 280\$/mois. Secteur Douville. Inf. 771-6911.

410 CHAMBRES/
CHAMBRES
ET PENSION

A DOUVILLE, chambres meublées et chauffées, avec cuisinette et salon communautaire, lessiveuse-sècheuse, câble, entrée privée, prix raisonnable, non fumeur. 774-9124.

CABLE FOURNI, centre-ville, au 1230, rue des Cascades O, 195\$ à 260\$/mois. Frigo, non fumeur. Références. Inf. (450) 774-5519 ou 771-7501.

CHAMBRE et pension pour personne autonome retraitée dans maison privée à la campagne (à 2 min. de l'Autoroute 20). Inf. 799-1104.

410 CHAMBRES/
CHAMBRES
ET PENSION

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, neuve. Réfrigérateur, câble, s. bain, cuisine et buanderie communautaire, louée au mois. Située près du Centre-Ville. 773-0911, pag. 223-5861 ou 779-4468.

CHAMBRES 1 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus. Au 1495 St-Antoine, Centre-Ville, à partir de 240\$/mois. 209-1777 ou 778-1049.

CHAMBRES meublées et câble fourni. Cuisine et salle de bain communautaire. Près du Cégep, I.T.A., Méd. vétérinaire, Olymel... A voir! Inf. : 230-4611

DOUVILLE, près du Cégep. Meublées, chauffées, éclairées. Cuisine/salle de bain communes, salle de lavage sur place. Poss. d'un stationnement. Libre immédiatement. 180\$ à 225\$/mois. Demandez Véronique ou Stéphane au 771-7707.

424 LOGEMENTS
3 - 3 1/2

3 1/2 construction neuve, secteur Bois-Joli, plancher flottant, disponible en septembre. Certaines unités avec foyer au salon, câble et internet inclus. Inf. 773-8358 ou visiter notre site www.grouperobin.com

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, verticaux, porte-patio, plancher bois franc. Près centre d'achats. Inf. 223-1205 ou 771-4252

424 LOGEMENTS
3 - 3 1/2

GRAND 3 1/2 au 1er étage, libre 1er septembre, inst. less/séch., comptoir neuf, salon double, balcon en avant, solarium en arrière, 330\$/mois, pas de chiens. Endroit tranquille. Inf. 774-4387.

GRAND 3 1/2, centre du village de St-Dominique, bois franc, less/séch., libre immédiatement, 365\$/mois. Inf. 250-8446 ou 773-8625.

TRANQUILLITE grand 3 1/2 secteur La Providence, propre, ensoleillé, 2e étage, plancher bois franc, service de buanderie, libre 1er sept., 315\$/mois. Après 18 h. au 771-0225

426 LOGEMENTS
4 - 4 1/2

4 1/2 à St-Pie, libre maintenant, inst. less/séch., rénové, taxes/eau/ordures et déneigement inclus. Pas d'animaux. Inf. 772-2442.

4 1/2 avec plancher neufs, salle de bain neuve, armoires de cuisine neuves, prêt pour le 1er août. Inf. 778-3132

4 1/2 construction neuve, secteur Bois-Joli, plancher flottant, disponible en septembre. Certaines unités avec foyer au salon, câble et internet inclus. Inf. 773-8358 ou visiter notre site www.grouperobin.com

4 1/2 neuf, secteur Métairie, insonorisation supérieure avec plancher de béton, pas de voisin à l'arrière, avec vu sur les montagnes, 675\$/mois pour étage et rez-de-chaussée et 550\$/mois pour demi-sous-sol. François ou Manon au 774-0198

426 LOGEMENTS
4 - 4 1/2

4 1/2 résidence de personnes retraitées autonomes. Immeuble récent, ascenseur, salles communautaires et d'exercices, près du centre d'achat et de tous les services. Disponible maintenant. Inf. 773-8358 ou visiter grouperobin.com.

4 1/2 rue Henri, Ste-Rosalie, plancher béton, porte patio, céramique/marquetterie, très propre, 482\$/mois. Libre mi-septembre. Inf. 799-5218.

4 1/2 secteur Bourg-Joli, très tranquille, RDC, porte patio donne sur cour arrière gazonnée. Plancher flottant neuf. Références détaillées requises. 515\$/mois. Inf. (450) 649-6856.

4 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, verticaux, porte-patio, plancher bois franc. Situé près centre d'achats, libre 1er août. Inf. 223-1205 ou 771-4252.

GRAND 4 1/2 rue Lussier, secteur St-Joseph, au 1er étage. Libre immédiatement. Références nécessaires. Inf. (450) 772-6282.

SECT. ANNEXE, au 2e étage, balcon, remise, 2 stationnements, logis remis à neuf, pas d'animaux. Plusieurs inclus, non chauffé, 545\$/mois. Libre immédiatement. Inf. Aurélie Beauregard (450) 778-4478.

428 LOGEMENTS
5 ET PLUS

TRES GRAND 6 1/2 libre 1er septembre dans maison centenaire, beau cachet, plancher bois franc, inst. less/séch., stationnement, face à la Cathédrale, 675\$/mois chauffé. Inf. 223-1597.

430 PROPRIÉTÉS
À LOUER

AVIS LOCATAIRE tanné d'enrichir votre propriétaire. Possédez votre maison avec 0\$ comptant. Nous vous libérons de votre bail. Inf. 791-2323 ou sans frais 1-866-771-2323.

440 MAISONS
DE CAMPAGNE
À LOUER

MAISON sur 2 étages située à St-Jude, 4 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, foyer, 2 cabanons, grand terrain et tranquillité. Libre maintenant. Inf. 792-3720.

450 BUREAUX-LOCAUX
À LOUER

2780, RAYMOND, Saint-Hyacinthe. Bureaux à louer, à partir de 275\$/mois. Chauffé, éclairé et climatisé. Disponible immédiatement. Demandez M. André Godin au (450) 467-4456.

LOCAL 14 x 19 avec autre pièce 10 x 5' et toilette. Secteur Ste-Madeleine. Après 17 h au 450-795-6573.

LOCAL A LOUER de 1000' à 3000'. Prix très très avantageux! Inf. (450) 774-1398

LOCAL commercial de 1300 pi.ca., 5000pi.ca., possibilité de 6300 pi.ca. sur 2 étages, climatisation et chauffage par thermopompe. Verrière au toit, près du stationnement au 1663, St-Antoine. Inf. Serge 779-8017 ou (819) 847-2241.

LOCAL commercial de 3 200pi.ca., 16 pieds de haut. Disponible immédiatement. Re-5694. Inf. Daniel Guertin Re/Max ctr imm. 771-7707

450 BUREAUX-LOCAUX
À LOUER

LOCAL COMMERCIAL secteur Douville de 40 x 46, 625\$/mois, 17 pi. de haut, porte de garage de 12 x 14. Beaucoup de possibilité. Inf. Francine St-Germain 450-773-8424 Trans-Action F.G. Ctr.

LOCAL situé en banlieue de St-Syacinthe. Pour entreposage/usage commercial. Facile d'accès, sécuritaire. Syst. chauffage, porte 14', plancher ciment. De 1100 à 7000pi.ca, bail 1 an avec option de renouvellement. Dominic au 778-2886.

MASSOTHERAPEUTE, local commercial 250pi.ca sur 2 pièces, accès douche et salle de bain. Situé rue acaïandée, 250\$/mois. Voisin d'un salon de bronzage et d'esthétique. Inf. 771-4230 ou (cell) 230-1030.

460 CHALETS
À LOUER

ADAM ET EVE: Nudisme, gens libérés. Chalet à louer, tentes et roulottes acceptées. Brochure gratuite. 9 août towel party, 10 août épulchette de blé d'inde. Tél: 1-819-336-4320.

475 GARAGES ET
ENTREPÔTS

ENTREPOSAGE de mobilier. Entrepôt neuf, chauffé, protégé. Aussi entrepôt en acier, protégé et humidité contrôlée. Entrepôt ext., cour protégée, déneigée. Tarif variable. Inf. 774-8880.

ENTREPOSAGE. Locaux de différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires, situés rue Nichols, St-Hyacinthe. Tél: (450) 278-0846 ou 796-2910 ou 250-1350.

475 GARAGES ET
ENTREPÔTS

LOCAL 12 x 30 pour entreposage. Chauffé et éclairé, 95\$/mois. Inf. 799-3454.

500 OFFRES
D'EMPLOIS

A LA RECHERCHE de personnes sérieuses qui désirent augmenter leur revenu. Temps partiel/temps plein. Information et formation gratuite au 1-800-762-8384 ou www.viasanteinc.com

AMELIOREZ votre situation financière du confort de votre foyer. Temps partiel/plein. Entraînement complet. 1-866-285-7960 ou www.lasolution2000.com

ATTENTION! Pour tous adultes voulant améliorer sa situation financière, temps plein ou partiel, 5 à 10 h/sem., travail à domicile. Payant, payant! Pour rendez-vous, demandez Jean au 1-877-220-6595.

AVANT DE JETER appelez-nous. Nous ramassons tout de la cave au grenier. Meubles, jouets, vaisselle, antiquités etc. Contactez Véronique ou Sylvain au 514-730-3797 ou 514-567-0667.

BESOIN IMMEDIAT. Distributeurs de livres pour Montréal et Rive-Sud. Tenue soignée, belle personnalité, auto nécessaire. Territoire et revenu minimum garanti (commission). Prendre rendez-vous du lundi au vendredi, entre 8 h et 12 h au 514-953-5849 ou 450-635-7880.

CAMELOTS demandés pour distribution la fin de semaine au village St-Jude. Inf. (450) 792-2395

CAMELOTS demandés pour distribution la fin de semaine secteur Annexe. Inf. (450) 799-1394

CHAUFFEUR Classe 1 USA/Canada. Vous voulez devenir voiturier-proprétaire. Nous avons la solution * Plan de location GDC * Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext.2233 ou 819-395-2044 Guy Lamontagne.

500 OFFRES
D'EMPLOIS

COMMIS VENDEUR intérieur, recevoir et renseigner la clientèle, commander les matériaux, céder les travaux, expérience dans la vente de portes/fenêtres et revêtements. Faire parvenir votre C.V. à Portes et fenêtres Excel au 880, boul. Laurier, Mont-St-Hilaire J3H 3B7 ou demandez Sylvie (450) 464-1852 ou pl_excel_inc@hotmail.com.

COURS de préposés aux bénéficiaires. Centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région: Granby Début: 25 août 2003. Prix 650\$ taxes incluses déductible d'impôt. Inscription 1-800-653-0855.

CUISINIER(E) demandé(e) avec expérience. Demandez Réjean au 793-4430 du mercredi au dimanche.

ETES-VOUS vendeur (se)? Travailleur(se) autonome recherché(e). Vous êtes rémunéré à commission + boni + royauté + automobile. Personne sérieuse avec expérience seulement. Demandez Louis au 1-866-471-5098.

HYGIENISTES DENTAIRE recherchés pour remplacement de congés de maternité. Envoyez votre C.V. au C. Dentaire Bouthillier, Deslauriers, 2960 Boul. Laframboise St-Hyacinthe J2S 4Z2 ou 773-8333.

JOURNALIERS(ERES) de soir et de nuit. Notre entreprise en expansion recherche des journalistes responsables, matures et efficaces pour joindre notre équipe dynamique de production. Plusieurs postes à combler. Techno-O-Laser 2101-N, Nobel, Sainte-Julie, Qc J3E 1Z8. Fax 450-922-0707 ou courriel: cv@techno-o-laser.com

MASSOTHERAPEUTE recherche personnes pratiquants médecine douce pour partager un local très bien situé. Inf. 773-6339 ou paget 223-5338

Télévendeurs
Personnel demandé pour vente de publicité par téléphone à notre bureau de Beloeil.
Temps plein de jour
Commissions intéressantes
Formation sur place
Appelez au
(450) 536-2156 poste 256

VOLÉE A SAINT-DAMASE
REMORQUE TYPE CARGO
de couleur blanche, 2 essieux.
Récompense **1 000 \$** s'y retrouvée
Confidentialité assurée
549-2187 ou cell. : 779-8474

Énergie Cardio
Le plaisir de s'entraîner!
OFFRE D'EMPLOI
CONSEILLER EN VENTE
Le conseiller en vente doit faire promotion des services de l'entreprise, doit s'assurer du recrutement de nouveaux membres, de la satisfaction et de la rétention des membres actuels.
Critères d'embauche :
- Posséder 6 mois et plus d'expérience en vente de produits et services.
- Croire aux bénéfices de l'activité physique.
Poste à temps plein
Nous offrons un programme de formation et de développement en entreprise.
Envoyez votre curriculum vitae à :
3050, av. Choquette
Saint-Hyacinthe
J2S 1H1
A/S : François Solis
ou par télécopieur :
450-778-5758

Nutri-Oeuf
Nutri-Oeuf est une entreprise qui fait le classement des œufs ainsi que la mise en marché de ceux-ci depuis 1987. Elle est également une entreprise stable qui compte plus de 75 employés réguliers à temps plein.
POSTE : JOURNALIER
8 postes temps plein à combler
Du lundi au vendredi
• **JOURNALIER À LA PRODUCTION**
(15 h 45 à 24 h 15) salaire 10,05 \$/h
• **ASSAINISSEMENT DE NUIT**
(24 h à 8 h) salaire de 10,15 \$/h
- Augmentation de salaire après 3 mois + révision annuelle;
- Assurance collective après 3 mois;
- Fonds de pension après 1 an.
En personne :
6655, rue Picard, Saint-Hyacinthe, J2S 1H3
Fax : **(450) 773-9485**
Email : kgratton@nutri-oeuf.com

Énergie Cardio
Le plaisir de s'entraîner!
OFFRE D'EMPLOI
ENTRAÎNEUR EN CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
L'entraîneur veille à l'accueil des clients, à l'évaluation de leur condition physique et à l'élaboration de leur programme d'entraînement. Il devra, notamment, vendre et promouvoir les programmes de l'entreprise.
Joignez-vous à notre équipe!
Nous offrons un programme de formation et de développement en entreprise.
Envoyez votre curriculum vitae à :
3050, av. Choquette
Saint-Hyacinthe
J2S 1H1
A/S : François Solis
ou par télécopieur :
450-778-5758

STRUCTURE ALTERNATIVE
MONTRÉGIE (1996) INC.
CONTREMAÎTRE DEMANDÉ à l'Ange-Gardien
Usine de charpente de maison en bois, en panneaux. Horaire de jour, salaire selon expérience.
Ouverture immédiate
S.V.P. envoyez votre C.V. par télécopieur
(450) 293-5497 ou
courriel **strucal2@qc.aira.com**

EMPLOIS DISPONIBLES
JOURNALIERS
Production horticole
Travail manuel pour différents secteurs, selon le besoin : arrosage & entretien des plants, transport et manutention des plants, aide à la plantation. Être disponible à temps plein jusqu'à la mi-septembre.
Présentez-vous à nos bureaux entre 8 h et 11 h 30 et 13 h à 16 h pour compléter un formulaire d'emploi ou faites parvenir votre C.V. à l'attention du service des ressources humaines.
Les Serres Rosaire Pion & Fils inc.
8185, Grand Rang
Saint-Hyacinthe Qc
J2S 9A8
TÉLÉCOPIEUR :
(450) 796-2121
les serres
Rosaire Pion
& Fils inc.

Soudure M.Couture & Fils Inc.
Saint-Hyacinthe
Recherche
Soudeur Assembleur
- Bonne connaissance du travail de l'acier et du métal en feuilles
- Bonne connaissance en lecture de plans
- Expérience sur presse plieuse et cisaille
- Expérience requise 2 ans préparation de pièces
Rémunération
Salaire selon expérience, plus avantages sociaux
Pour rendez-vous,
communiquiez avec France
(450) 796-1617

10 ANS Les Automobiles INTER-ACTION
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE
Vous avez besoin d'un véhicule récent et fiable. Malheureusement vous avez déjà eu des problèmes financiers
RÉPONDEZ À CES QUESTIONS
OUI NON
Vos problèmes sont-ils terminés ?
Votre emploi est-il régulier ?
Vous gagnez près de 24 000 \$ / année ?
Vous avez l'intention de vous refaire un bon crédit ?
Si vous avez répondu oui à toutes ces questions, vous êtes probablement **APPROUVÉ.**
Tél : 774-2227 poste 231

500 OFFRES D'EMPLOIS

PERSONNE demandé pour la tonte de pelouse et entretien de parterre, libre le samedi pour livraison de meubles. Demandez Pierre au (450) 795-6900.

POMPISTE demandé(e) avec expérience pour station d'essence avec mini-dépanneur et lave-auto, secteur St-Joseph. Travail à temps partiel, environ 30 h soir et fins de semaine. Se présentez sur semaine en avant midi au 17 090 St-Louis, demandez Jocelyn.

RECHERCHE CONTRE-MAITRE de chantier de construction agricole. Expérience dans le domaine de la construction, savoir lire un plan, savoir diriger le personnel, avoir le sens des responsabilités, salaire selon expérience et connaissances. Recherche main-d'œuvre pour S.M.G. rénovation construction. Contactez Gérald (450) 793-4854 ou fax 793-4536.

RECHERCHE GARDIENNE secteur Douville, patiente et compréhensive pour une fillette semi-autonome avec handicap. Idéal pour personne seule ou mère au foyer et même étudiante avant l'école. De 6 h 30 à 8 h 30, du lundi au vendredi + congés scolaires. Après 16 h 771-0583.

RECHERCHE personne autonome avec véhicule pour enregistrement de chien et de chat. Poste disponible immédiatement. Contactez Pauline Brouillard au 778-0807 (Pavillon des Animaux).

RECHERCHE PREPOSE (E) aux bénéficiaires, jour, soir, nuit, salaire selon compétence. Contactez le Foyer St-Joseph 450-787-2040

RECHERCHE PREPOSE (E) aux bénéficiaires pour travail de jour/soir/nuit. Aussi besoin d'un cuisinier (ère) de jour à temps partiel. Salaire selon compétence. Contactez le Foyer St-Joseph 450-787-2040

500 OFFRES D'EMPLOIS

TRAVAILLEZ de votre domicile. Idéal comme 2e source de revenu. Inf. 1-866-285-7572 ou www.agissez-maintenant.com.

510 ASTROLOGIE

10 ANNEES consécutives à vous offrir un service professionnel inégalé en voyance, tarot, astrologie et numérologie. Prédications véridiques et très précises concernant: la santé, l'amour, possibilité du retour de l'être aimé, vie familiale, naissance, emplois, argent, prospérité. Nos fidèles clients n'ont aucun doute concernant la haute qualité et fiabilité du service, mais pour les gens septiques, une seule consultation suffira pour que vous réalisiez pourquoi nous sommes présents depuis 10 ans. Justine 43 ans d'expérience ainsi que Mindy et Claudette avec plus de 35 ans d'expérience. 3.79\$/min. Plusieurs minutes gratuites. 1-900-451-5276

12 MINUTES gratuites et des réponses précises! Que demander de mieux! Eh oui en composant 1-900-451-6675, vous pourrez parler avec de vrais spécialistes dans le domaine du tarot, numérologie, astrologie et voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Eh oui 12 minutes gratuites! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79\$/min, seulement, 18 ans et plus.

AMÉD, GRAND MEDIUM africain. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué. Inf. 514-728-6762 Métro Jarry

APPEL-SOLUTION Aide et soutien psychique. Astrologue réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme de Gaspé. Possibilité de minutes gratuites, 2.99\$/min, 18 ans et plus. 1-900-843-5779.

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 h à seulement 2.85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame Minou) 1-900-561-1212, 4.89\$/min. Nouveau: Consultation en personne avec Mme Minou (Louise Haley). Gratuit: (514) 768-2000 ou 1-800-799-6395 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395. Visa, master, 2.59\$/min. (+ taxes) www.predictions2000.com.

510 ASTROLOGIE

A LA MAISON Jo Soleil. Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24 h/24, 7 jrs/7, 18 ans+, pour seulement 4.25\$/min. Vous serez enchanté des résultats obtenus, sur le plan santé-argent-amour-travail-protection. Définition des rêves. Composez dès maintenant 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privée 514-869-8435. Page web: www.josoleil.com. Vous pouvez payer par carte de crédit en passant par mon site web, pour parler avec Jo Soleil et ses médiums Lison, Terrie, Louise, Marie en direct avec possibilité de minutes gratuites. Consultez les disponibilités de nos astrologues 514-724-6904

TELE VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99\$ la minute au 1-866-vooyance et aussi payable par Western Union. Nouveau: consultation en personne avec Céleste 1-866-vooyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finance... Réponse rapide et précise, 4.49\$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

VOYANCE PURE, don naturel. Tarot, boule de cristal et plusieurs choix de consultations. Très précise. Aussi cours spécialisés. 30 ans d'expérience. Huguette L. Bouchard 778-0417.

VOYANCE PURE, don naturel. Tarot, boule de cristal et plusieurs choix de consultations. Très précise. Aussi cours spécialisés. 30 ans d'expérience. Huguette L. Bouchard 778-0417.

520 COURS

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008.

510 ASTROLOGIE

DIANE VOYANTE plus de 25 ans d'expérience vous attend à Rougemont pour: tarot, cartomancie et géomancie. Pour rendez-vous (450) 469-0749.

SYLVIE TREMBLAY, Cartomancienne, 25 ans d'expérience. Cartes, Tarot, Gypsies, Numérologie, Cours de chakra. Inf. et rendez-vous au 799-3881.

TAROT-MASSAGE. "Nouveautés" Réflexologie: 2 massothérapeutes vous offrent un massage de détente pour elle et lui. Aussi massage double (4 mains). Spécial tarot et massage combiné. Du lundi au samedi. Annie (450) 549-2669 et Céline (450) 549-2048 (St-Valérien).

COUS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008.

520 COURS

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543 ou www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'école de rédaction 675-38 av. McArthur, Ottawa, Ont., K1L 6R2

ECOLE DE MUSIQUE Gilles Roy enr. Depuis 1991 déménagé au 1043, av. des Bouleaux St-Pie Doumaine Bousquet. Tu veux apprendre à jouer de la guitare, lire la musique, note et accord, gamme et arpège rapidement. Viens me voir tous les styles. De 7 ans à ... Inscription à votre choix dès samedi le 2 août. Début: sept. Faites vite, places limitées. (450) 772-2936.

530 SANTÉ

BESOIN DE 20 personnes pour perdre de 9 à 20 lbs en 30 jours. 100% naturel, conçu par des médecins. Garantit. Appelez sans frais Claudette 1-866-285-7084.

540 GARDERIE

A ST-JOSEPH, garderie de nuit reconnu par CPE. Ouvert de 20 h 30 à 8 h 30. Information et inscription 250-0505 ou Sylvie au 773-2825.

540 GARDERIE

ATELIERS pré-maternelle et jeux libres permettant aux enfants de se socialiser avant leur entrée à l'école. Le Club des Mini-Aventuriers offre des activités stimulantes et amusantes qui séduisent les enfants de 3 à 5 ans. Notre nouvel horaire est du mardi au jeudi de 8h30 à 15h30. Il y a aussi possibilité de s'inscrire à la demi-journée. Pour plus d'info, demandez Odette au 778-0830.

EDUCATRICE diplômée. Garderie en milieu familial à St-Liboire, 2 places disponibles. Viens t'amuser avec nous. Valérie au 793-4815.

GARDERIE en milieu familial en attente d'accréditation à 5\$, places disponible pour 2 ans et +, ouvert de 7 h à 17 h, secteur Annexe, sécuritaire, climatisé. Demandez Nancy au 799-2096.

GARDIENNE 18 ans et +, expérience avec les enfants, 1 fin de semaine sur 2 et à l'occasion. Inf. 793-3001.

LA P'TITE ÉCOLE Enfantine Pré-Maternelle et service de garde 2 à 5 ans. Temps partiel mercredi et vendredi. Voisin de l'aréna L.P. Gaucher. Une petite école où l'enfant est heureux d'apprendre à son rythme tout en s'amusant. Pour informations ou inscription, en tout temps: 778-1345. Ouvrir son cœur à l'enfance!

NOUVELLE garderie secteur St-Joseph pour enfant de tout âge, à partir du 1er septembre. Réservez votre place. Jeux, activités, repas équilibrés, terrain clôturé... Inf. 778-0528.

550 PERDU-TROUVÉ

NINTENDO 64 avec 3 manettes, 5 cassettes et volant, bon état. Prix: 75\$. 773-3436.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

ATTENTION! recherche maman à la maison pour travail à domicile à temps partiel de 500\$ à 1 500\$/mois. Maman sérieuse seulement. Pour rendez-vous 771-2549 ou courriel robertherb@hotmail.com.

DIRECTEUR(TRICE) régional recherché(e). Aptitudes à recruter, former et entraîner une équipe de représentants(es). Salaire très avantageux + avantages. Envoyez C.V. au C.P. 542 Drummondville Qc, J2B 6W4.

580 SERVICES DIVERS

100 % GAI. La ligne gaie la plus libre à Montréal. Gratuit chaque jour entre 4 h et 16 h pour les membres payants. Appelez 514-448-4488 et composez le code 415.

580 SERVICES DIVERS

A BOUT DE SOUFFLE? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir. Consultation sans frais. Appel et Cie Syndic de faillite au 514-973-9664, 18 centres pour vous servir.

AA GRAND MENAGE du printemps. Commercial, résidentiel, industriel. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Nettoyage après construction. Prix compétitif. Services ménagers Yon 514-970-8731 ou 514-831-8730.

AAAGRAND MENAGE du printemps. Résidentiel et commercial. Murs et plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Aussi ménage régulier à la semaine. Nettoyage de conduit de ventilation. Personnel qualifié et produits de qualité, prix compétitifs. Services d'entretien Willclean (514) 247-5127 ou www.willclean.com.



Serveuses demandées
Fin de semaines et remplacement
Contactez Pierrette au 450-793-4421

FAITES COMME EUX, FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE \$\$\$

35 000 \$+++ boni-concours, auto de compagnie, congé les week-ends, avantages sociaux, ass. groupe, défi à la mesure de vos ambitions. Aucune connaissance mécanique requise.

URGENT
Plusieurs postes disponibles

Devenez: • **CONSEILLER (ÈRE) AUX VENTES**
• **DIRECTEUR (TRICE) FINANCIER (ÈRE)** (responsable du financement et de la vente de produits complémentaires)
• **RÉCEPTIONNISTE**

Nous recherchons des candidats(e)s avec ou sans expérience de vente

Formation disponible le JOUR et le SOIR

Service de placement à vie
Plus de 95 % des étudiants ont trouvé un EMPLOI

Centre de Formation Automobile du Québec (établi depuis 1991)
1-888-654-4442 www.cfaq.ca

Station Y.E. Landry
2580, rue Dessaulles
POMPISTE
TEMPS PARTIEL
Pour information, contactez **Nathalie au 773-4624**

M IRRIGATION
Faites étendre votre puro par système d'irrigation

LEDoux Tél.: (450) 549-4197
Cell.: (450) 779-3730

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINTE-MADELEINE

OFFRE D'EMPLOI
COMMIS DE BUREAU

Poste temporaire
21 heures semaine (3 jours)

Responsabilités:

- préposé(e) à l'accueil et réception des appels téléphoniques
- travail général de bureau: traitement de texte, classement.
- assister le contremaître municipal dans ses fonctions: suivi de dossiers, commandes de matériel, rédaction de rapports, prévisions budgétaires
- perception de comptes de taxes et entrées de données à l'informatique

Exigences:

- avoir complété un secondaire V
- connaissance des logiciels Word et Excel
- bonne maîtrise du français écrit
- expérience pertinente dans le domaine municipal serait un atout
- facilité d'adaptation, bonne initiative et sens de l'organisation

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, par courrier ou par télécopieur, avant le 15 août 2003, à l'adresse suivante:

Municipalité de Sainte-Madeleine
850, rue Saint-Simon
Sainte-Madeleine, QC
J0H 1S0

Télécopieur: (450) 795-3736

Une réponse sera transmise seulement aux candidats et candidates qui auront été appelés pour une entrevue.

Valentine
Saint-Hyacinthe (secteur Notre-Dame) est à la recherche
Préposé (e) au service
• Temps plein • Temps partiel
Demandez Louise au (450) 223-1394
www.valentine.qc.ca

Carrosserie Yamaska
2650, Av. Vanier
Saint-Hyacinthe

Recherche Estimateur sur système Photolink

- Programme de formation
- Avantages sociaux intéressants
- Équipe dynamique

Pour rendez-vous, contactez **M. Yvon Bousquet** au 450-774-6332

Vous voulez changer de carrière? Devenez

- Agent immobilier 902.56 A.E.C.
- Agent agréé 902.57 A.E.C.
- Courtier 902.57 A.E.C.
- Gestion financière informatisée I LCA.3P A.E.C.
- Démarrage d'entreprises 901.79 A.E.C.

Transforme ton défi en Réussite

ACADÉMIE ENTREPRENEURSHIP QUÉBÉCOIS 450 **676-5826**
4500, rue La Périère, St-Hubert
www.academieentrepreneurship.com
info@academieentrepreneurship

INSCRIPTION MAINTENANT
NOS PROGRAMMES DÉBUTENT
jour: 29 JUILLET
soir: 19 AOÛT
soir: 18 AOÛT

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Saint-Hyacinthe **ODETTE HARDY**

Prendre confiance en moi
Programme s'adressant aux FEMMES
Briser l'isolement

« Je désire accéder au marché du travail après une absence prolongée, mais je ne sais pas par où commencer. »

Volonté à s'engager dans une démarche de connaissance de soi

* Prestataires d'assurance ou d'assistance-emploi
* Femmes au foyer ou sans revenu

GRATUIT

771-6611 poste 25
Place Casavant, Saint-Hyacinthe

Projet financé par: Emploi Québec

580

SERVICES DIVERS

ABATTAGE d'arbres, élagage, débroussaillage, déboisement de terrain, déchiquetage de branches, taille de haies/arbrustes/lilas, etc. Demandez Georges au 796-4170.

ABSOLUMENT ravissante et très charmante. Claudia 30 ans, cheveux blonds aux fesses, yeux bleus perçants. Tu recherches une femme, viens me voir. Satisfaction garantie. (privé) 450-672-5105.

ALEXANDRA 30 ans, superbe brune, beau buste, belles lèvres, beaux yeux etc. Quoi de mieux! Une visite chez moi pour repartir heureux. 450-923-8431.

ANGELA et Carolann enr. Beauté, classe. Angela 27 ans, 5.7pi. 118 lbs, 36D. Carolan 24 ans, 5.5pi. 115 lbs, cheveux blond, yeux verts, 36D, a/c. (514) 502-9269

APPELER CHANIE, 27 ans, grassette, 42D, reçoit a/c et se déplace, discrétion assurée. 24 h sur 24 à St-Hyacinthe et les environs. Cell. (450) 770-1633

ATTENTION attention! cafeutrage, remplacement de vitre buée, recouvrement en aluminium de vos fenêtres, réparation complète, fenêtres neuves. Épargnez jusqu'à 65 % avec notre remise à .neuf. Licence RBQ, estimation gratuite. Inf. 514-838-1137.

580

SERVICES DIVERS

ATTENTION Besoin d'aide. Proposition de consolidation de carte de crédit, impôts, tps, tvq, hydro, saisie, 5 000\$ et +, Consultation gratuite. Fin du harcèlement. Qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8 h à 20 h, 7/7 jours. Service d'aide financier commercial et personnel. Inf. 819-687-3633 ou 514-395-4679.

AU BOUT du rouleau? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066, 7 jours/7, 9 h/9 h.

AU MASCULIN: Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche, de 9 h à 17 h. Téléphonez-moi au 261-9043 (St-Hyacinthe).

BESOIN rénover, changer, réparer, menuiserie et plomberie. Inf. 888-1099.

COIFFURE à domicile. Coupe, mise en plis, teinture et permanente. 20 ans d'expérience. Nicole au 773-5505.

580

SERVICES DIVERS

CONSTRUCTION rénovation pour tout vos travaux tels que: porte, fenêtre, patio, agrandissement, toiture, revêtement ext. int., const. maison, garage etc. Travaux garantis. Inf. (450) 799-2510 ou (450) 501-5010.

CONSTRUCTION-Rénovation. Le pro du remis à neuf. Menuiserie générale. Toiture, revêtement multiple, peinture, agrandissement, porte, fenêtre, balcon/patio, finition, etc... Ouvrage garanti. 250-7241 (local).

DRAINAGE ET FISSURES Spécialités: Fissures et drainage int./ext., drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé. Remplissons "sum-pump" par drainage naturel. Réparation de solage de pierres, entrée de cave brisé par le gel, réparation de fosse à purain, réparation de solage de blocs, réparation des infiltrations d'eau par les châssis, briques et cheminée. Les travaux sont garantis de 5 à 10 ans transférables. G. Perron Entreprise, Entrepreneur licencié de l'APCHQ. #RBQ: 8003-8623-69. Inf. 7/7 jours au (450) 771-6719.

580

SERVICES DIVERS

EMMANUELLE 40 ans. Souriante, chaleureuse, distinguée. Massage érotique avec belles petites gâteries dont tu te souviendras! Ambiance sublimée: où tu atteinds l'extase... privé, air climatisé. 450-923-4010.

ESSOUCHEMENT de souches, déchetés jusqu'à 4 à 5 pouces sous la terre. Estimation gratuite. Région St-Hyacinthe et Rive-Sud. Informez-vous au (450) 774-6432.

JANNICK est celle qu'il vous faut pour un massage de douceur et chaleur. Inf. 278-2645.

JE SUIS disponible pour travaux de ménage, peinture, entretien de parterre. Service d'accompagnement pour vos déplacements. Personne responsable avec références. Contactez le (450) 779-7955

KATHLEEN 30 ans, belle, chaude, sexy et sensuelle, t'offre massage érotique en privé, avec mes mains, mes seins ou mes lèvres. A toi de choisir. Gros buste 38D. Inf. 450-465-4451.

MASSAGE CALIFORNIEN Je pratique depuis 3 ans, j'offre mes services professionnels, aucun érotisme. Durée 1 h 15 pour 25\$. Reçu. Chantale, membre de la Fédération québécoise des massothérapeutes, 250-8728.

580

SERVICES DIVERS

MASSAGE. Je suis la déesse de tes rêves... Si tu viens me voir, tu auras le désir de revenir. Dulundi au dimanche de 10 h à 22 h au 1-450-782-3365.

MECHOU MOBILE. Service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet complet pour tous genres d'occasions. Réservez tôt pour la saison estivale. Ouvert en tout temps. Réservation: (450) 638-7084 ou (514) 944-9768.

MINI-TRANSPORT Eric Levesque Service Plus * Nouvelle entreprise * Véhicules récréatifs, remorques tous genres, trottoirs et plancher de béton. Inf. (450) 773-5069.

MONICA 50 ans. Extrêmement sensuelle, femme de classe. Te reçoit en privé pour t'offrir un massage inoubliable. 450-672-6338.

NATHALIE vous reçoit en privé pour le meilleur massage à St-Hyacinthe (climatisé). Jolie dame de 30 ans, gros buste, sensuelle et sexy. Du lundi au dimanche de 10 h 22 h. (450) 774-4424.

NETTOYAGE TAPIS, divans, Camion-usine. Intérieur d'autos, roulettes et motorisés "scotch guard" inclus. Nettoyage tapis des Maskoutains (Nous sommes dans vos pages jaunes). Alain Mailhot au 1-877-922-1438 (sans frais), samedi/dimanche.

ORDINATEURS Service de réparations. Installation: Windows, modem, carte réseau, disque dur. Formateur. Partition. A vendre: Pentium 4 et Celeron neufs. Scanner HP 4 400, 165\$. Thierry 450-773-4135

PEINTRE. Travaux de peinture extérieur/intérieur. Prix compétitifs! Demandez Pierre au (450) 773-1493

580

SERVICES DIVERS

RENOVATIONS du sous-sol au grenier, patio, bois ou béton. Escalier, fenêtres, toiture, construction garage agricole, solage, agrandissement. 18 ans d'expérience. Après 17 h 772-5982.

RENOVATIONS en tous genres, plomberie, électricité, menuiserie, inst. et réparation d'appareils ménagers. Demandez Jean au (450) 799-4082.

VOTRE ORDINATEUR a besoin d'aide? Je répare, installe et configure matériel et logiciels Windows et Macintosh. Conseil d'achat. Formation de base. Serge Brodeur au 261-5486 (page/vocale).

585

VOYAGES

22 AOUT souper th. Sorel * Taxi-Taxi; 18 sept.-24 oct.-28 nov. Casino Mtl + spect. si désiré; 3 oct. Spécial Casino Charlevoix; 8 nov. Noël chez Constantin; 14-16 nov. Noël Manoir Alpine, M. Louvain, rabais avant 15 août. Rés. tôt. A. Rainville 799-4415

9 AOUT: Th. Tournesol à Cowansville. 16 août: théâtre de Rougemont. 6 août-3 sept. et 1er oct.: Casino. 15 nov.: Douper soirée de Noël. 21 nov.: Génération Motown au Capitole. 13 déc.: Alain Morisod. (Permis Québec) Inf. 773-2725 ou 773-7918

FORFAIT MANOIR ALPINE St-Adèle. Noël d'automne 17-18-19 sept., Michel Louvain/buffet dansant Noël avec champagne/bière/vin. Lamarre Destrochers, tour de région. Certificat cadeau. 50\$. Rés-tôt: à partir de 280\$. Napoléon 799-3906.

590

AMITIÉ RENCONTRES

DEJEUNER- rencontre tous les dimanches dès 10 h, 35 ans et plus. Au Restaurant Lussier, 2005, rue St-Pierre Ouest, La Providence. 450-773-1464.

HOMME 38 ans, 5'9", 165 lbs, cheveux et yeux bruns. Fidèle, simple, bon sens de l'humour, aimant cinéma, plein air, musique. Recherche femme 27-35 ans fidèle et franche, ayant mêmes affinités. Envoyer description à: réf. CL-0386, 655 ave. Ste-Anne, St-Hyacinthe, Qc, J2S 5G4.

LIGNE de rencontre Liaison d'amour. Le seul réseau rencontre qui vous offre plus de chance de rencontrer l'âme sœur! Le réseau des nouveaux célibataires! Nouveau! Mesdames, parlez en direct et accumulez des points! Échangez vos points contre des certificats-cadeaux, des cellulaires, une fin de semaine de rêve et plus encore! Bienvenue gais et hétéros! Messieurs, composez dès maintenant le 1-900-561-0007 et obtenez 100 minutes pour 25 \$. Gratuit en composant le (514) 766-5029. Service 24 h. Visa/Master/Western Union et autres modes de paiement avantageux.

590

AMITIÉ RENCONTRES

RENCONTREZ des célibataires sexy. 1er essai gratuit pour les hommes. Tous jours gratuit pour les femmes. 514-341-1001 entrez le code 324.

TELE-SEXE Le réseau rencontre qui fesset Gratuit pour les femmes. Messieurs, dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous. Mesdames, accumulez des points, c'est payant. Des milliers de dollars en prix. Composez dès maintenant le 514-768-3999. Achez 500 fesses pour 25\$ au 1-900-643-7700 Sexe instantané au 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450-et-514 seulement, 25\$/appel. Visa/Master-Card au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour les rencontres d'un soir Osez en direct! 1-900-830-9900 2.45\$/min (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1 (code) 976-3999 1\$/appel (.99c/min). Visa/Master-Card 514-761-3999. 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com

650

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour faveurs obtenues. M. A.

MÉCANICIEN en MACHINERIE LOURDE

Formation pertinente et expérience, souci du travail bien fait.

AVISEUR TECHNIQUE

Expérience pertinente, souci du travail bien fait, connaissances informatiques avec le logiciel DIS, bilinguisme oral et écrit, capacité à superviser une équipe, salaire selon expérience.



Si vous êtes prêt à relever le défi, faites parvenir votre curriculum vitae en spécifiant le poste, à l'attention du directeur des opérations

Les Équipements G. Comeau Inc. 206, rue Principale Saint-Thomas-d'Aquin, Qc. J0H 2A0

Par télécopieur : 450-796-2534 Par courriel : sauger@comeau.cc

Nous souscrivons au principe d'équité en emploi. Seules les candidatures retenues seront contactées.

Vidéotron

QUEBECOR MEDIA

Le pouvoir infini du câble

DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Chef de file dans le secteur des communications au Canada, Vidéotron est le plus important télédistributeur au Québec avec 1,5 millions de clients. Vidéotron, une filiale de Quebecor Média inc., propose à ses clients résidentiels toute une gamme de produits et services de télécommunications et de divertissement distinctifs et conviviaux.

DESCRIPTION DU POSTE :

Vidéotron ltée. est présentement à la recherche de plusieurs conseillers - ventes service après ventes pour son bureau de Québec. Le titulaire du poste à comme principal responsabilité d'effectuer la vente et d'assurer le service après vente aux clients actifs et potentiels de même qu'effectuer la rétention de nos produits et services auprès de notre clientèle.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS :

- Vendre les produits et services en fonction des besoins de la clientèle.
- Effectuer les activités de service après vente (facturation, déménagements, plaintes, informations générales, régler les problèmes des clients ou les référer au service concerné, etc.).
- Retenir ou récupérer les clients qui désirent annuler ou réduire leurs produits et services.
- Qualifier et enregistrer la configuration de l'équipement informatique du client.
- Recevoir et acheminer les paiements reçus.
- Recevoir, vérifier et distribuer les équipements retournés ou reçus par le client.
- Maintenir un inventaire des équipements et des articles promotionnels.
- Vérifier auprès des clients, leur niveau de satisfaction par le biais de sondages, d'appels téléphoniques ou dans le cadre des communications courantes.
- Solliciter les clients et les clients potentiels dans le cadre des activités d'acquisition et de principalisation de la clientèle
- Rédiger les rapports et remplir les formulaires associés à sa fonction.
- Participer à la formation d'un employé ayant à exécuter des responsabilités décrites ci-haut.
- Assurer toutes autres tâches s'assimilant aux tâches types telles que mentionnées au présent guide.

EXIGENCES DU POSTE :

- DEC en administration./ bureautique
- Bilinguisme et très bonne connaissance du français parlé et écrit.
- Au minimum six (6) mois d'expérience dans un service à la clientèle.

Statut du poste : Syndiqué - régulier à temps partiel

Lieu de travail : Québec

Horaires de travail sur 5 jours

Disponibilités demandées : 7 jours / semaine, entre 8h00 et 21h00

Les personnes intéressées à relever ce défi doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant 17h, le vendredi 8 Août 2003 en mentionnant le numéro de l'offre d'emploi GM03-0245 à :

Par courriel : Vidéotron ltée Service des ressources humaines 300, avenue Viger Est Montréal (Québec) H2X 3W4 Par télécopieur : (514) 985-8827 Par courriel : aboudji@videotron.com

Nous souscrivons au principe d'équité en emploi. Seuls les candidats retenus seront contactés.

Concept Vivoro

Nouveau salon de coiffure

RECHERCHE

coiffeurs - coiffeuses

pour location de chaises

2 chaises chacun, venez visiter

7015, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

Véronique

(450) 278-0565

Boutique STRAUSS

Recherche

VENDEUSE

- avec expérience

- temps plein 35 h / sem

- temps partiel

Apportez votre C.V. au 1645, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe

Les Industries Bonneville

recherche

Contremaître Menuisier ou Apprentis menuisiers

Avec ou sans cartes

Journaliers Balayeurs

Pour travail en usine dans le domaine des maisons préusinées (travail hors construction).

Se présenter au : 601, boul. de l'Industrie, Beloeil, du lundi au vendredi entre 8 h et 15 h.

CROISIÈRES sur le M/S Jacques-Cartier

31 août : Croisière "Le Richelieu en Fête" avec le Capitaine Luc Harvey



Départ de Saint-Hilaire à 13 h. Direction Sainte-Anne-de-Sorel. (Aller et retour en bateau). Retour à 22 h. Prix : 55 \$ (taxes incluses) incluant le souper, la musique, l'animation et la danse.

6 septembre : Noël du Capitaine à bord du M/S Jacques-Cartier de Saint-Hilaire à Sorel. Messe de Noël - Souper de Noël - Cadeaux pour tous. Le départ est à 14 h du quai de Saint-Hilaire et le retour à 22 h. Invité : Frank Olivier - Prix : 61 \$ (tout inclus).

Pour réservation, contactez Gisèle Lussier, Saint-Denis-sur-Richelieu au (450) 787-2500



Photo Robert Gosselin, PPM@

Câbles Ben-Mor à RDI

L'Équipe de Circuit PME, une émission de RDI animée et produite par Léa Pascal, a réalisé un reportage sur Les Câbles Ben-Mor, proclamée entreprise de l'année lors du gala des affaires 2003 de la Chambre de commerce. Une bonne entrevue d'après la retranscription des textes. Nous annoncerons la semaine et l'heure de diffusion quand RDI nous communiquera les renseignements nécessaires.

ESPACES COMMERCIAUX ET À BUREAUX DE PRESTIGE

REZ - DE - CHAUSSEE 400 ET 1'500 PI.CA.

RENSEIGNEMENTS (450) 278-9504

AM ABMAST inc.

Offre d'emploi ABMAST INC.

Est à la recherche de journalier de production pour travail de jour. Le salaire est de 8 \$/heure à l'embauche et de 9,25 \$ après 3 mois.

Présentez-vous au 6935, rue Picard, Saint-Hyacinthe pour remplir un formulaire de demande d'emploi ou faites nous parvenir votre C.V. par fax au (450) 774-7561.

Assurances Blanchette et associés inc.
Cabinet de services financiers

RECHERCHONS conseiller en assurances de particuliers EST-CE VOUS?

Cabinet de services financiers bien établi, doté d'une solide réputation, offrant un lieu de travail moderne et informatisé, une ambiance de travail chaleureuse, et ayant le souci de la qualité du service à la clientèle, est à la RECHERCHE d'un conseiller en assurances de particuliers.

Les qualifications requises:

- Détenir un permis du B.S.F.
- Être doué et aimer la vente
- Articulé et déterminé
- Professionnel
- Ambitieux
- Autonome

Fonctions:

- Effectuer la vente d'assurances automobiles et résidentielles
- Répondre aux demandes de soumissions des appels entrants
- Gérer un portefeuille de clients
- Solliciter les clients internes afin d'offrir des produits complémentaires
- Solliciter de nouveaux clients à partir de listes de prospects pré-établies et ciblées

Rémunération:

- Salaire garanti + commissions + bonus de performance.

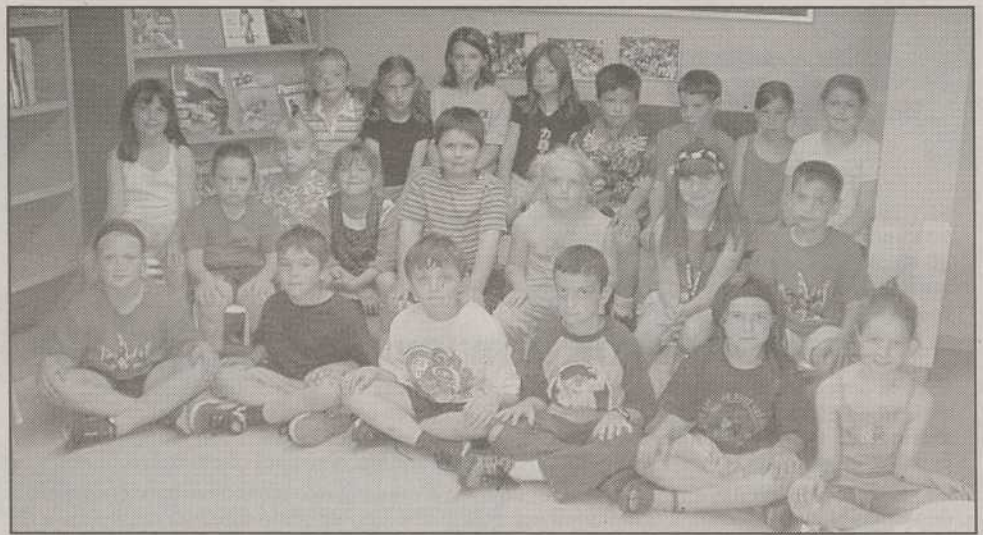
Assurances Blanchette et associés inc.
À l'attention de Sylvain Blanchette C.d'A.A.
4815, boul. Laurier Saint-Hyacinthe J2S 3V4
Téléphone : 1-800-299-1180 ou 450-773-1677
Courriel : sylvain.blanchette@assurances-blanchette.qc.ca

Le vrai et le seul spécialiste de la 2^e CHANCE AU CRÉDIT

Jean Verrier auto 1992 inc.
1311, rue Principale Granby
(450) 375-3633

VENEZ REFAIRE VOTRE CRÉDIT

60 véhicules en inventaire
Avec dépôt de 0 \$ à 2 500 \$
Modèles 1996 à 2002
Bas millage



Cent livres durant l'année

Des élèves de l'école Bois-Joli Sacré-Coeur ont lu au moins cent livres durant la dernière année scolaire.

Première rangée, en avant de gauche à droite : Noémie Lamoureux, Mathieu Gardner, François Levasseur, Alexis Brodeur, Mathilde Loïselle et Samantha Gélinas.

Deuxième rangée, Mélodie Hébert, Julie Thériault, Reine-Marguerite Dion, Élisabeth Lefebvre, Alexis Boutin, Cindy Ledoux, Vanessa Normandin-Leclerc et Alex Girouard.

Troisième rangée, Rafaëlle Paris-Arsenault, Karolanne Solis, Maude Lafond-Denis, Sarah-Maude Viau, Frédéric-Xavier Duhamel, Étienne Bélanger, Ève Ladurantaye et Anouk Landry.

Avis de recherche sur la rive sud :

| | |
|--|---------------------------|
| 5 Commis entrée de données : | 9,00\$ à 11,00\$ / heure |
| 2 Commis de bureau (Word, Excel) : | 10,00\$ à 12,00\$ / heure |
| 5 Réceptionnistes (300 appels/ jour) : | 11,00\$ à 13,00\$ / heure |
| 6 Adjoint(e)s administratif(ive)s : | 12,00\$ à 14,00\$ / heure |
| 8 Secrétaires-réceptionnistes : | 13,00\$ à 16,00\$ / heure |
| 2 Agents au recouvrement : | 14,00\$ à 16,00\$ / heure |

Postes à court et long termes. Bilinguisme et accès à une voiture essentiels.

kzenetzis@quantum.ca et spulnickx@quantum.ca
(450) 651-1313 postes 226 & 227

quantum

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!


Honda Casavant

www.hondacasavant.com
SAINT-HYACINTHE

VÉHICULES D'OCCASION

350 Johnson Est, Saint-Hyacinthe (sortie 130, autoroute 20)
Tél. : (450) 774-2020 Fax. : (450) 774-8444

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés Garantie complète Honda pouvant s'étendre jusqu'à 160 000 km * Inspection certifiée 150 points.

| | |
|---|--|
| <p>HONDA CRV LX 1999</p>  <p>manuelle, A/C, groupe électrique 15 995 \$</p> | <p>ACURA 1.6 EL 2000</p>  <p>automatique, toit ouvrant, tout équipé, balance de garantie Acura.</p> |
| <p>BMW 525i 1995</p>  <p>tout équipé, roues alliage, cuir, toit ouvrant élec. 14 995 \$</p> | <p>HONDA CIVIC DX-G 2001</p>  <p>bleu, manuelle, A/C, CD, portières élec., balance de garantie Honda</p> |
| <p>HONDA ACCORD EXL 1999</p>  <p>V-6, automatique, cuir, toit ouvrant, tout équipé, faites une offre. Détails chez le concessionnaire</p> | <p>HONDA CIVIC EX-G 2000</p>  <p>tout équipé, roues en alliage, balance de garantie, 2 en stock.</p> |

SGT 2000 inc.



Jouez la carte de l'avenir !

SGT 2000, est synonyme de service de qualité avec ses 750 employés et comptant plus de 1 700 unités. SGT 2000 est un chef de file dans l'industrie du transport de charges entières offrant le service porte à porte au Canada, aux États-Unis et au Mexique. SGT 2000 est à la recherche de candidats, pour son bureau chef à Saint-Germain de Grantham, Québec, afin de combler les postes suivants :

GÉRANT (E) DE SERVICE (poste permanent)

Sous la supervision du directeur de la flotte, le candidat devra s'assurer du bon fonctionnement du garage. Responsable de superviser l'équipe de contremaîtres, il assistera au diagnostic de divers problèmes mécaniques et mettra en place des solutions innovatrices. Il évaluera et autorisera certaines réparations effectuées à l'interne comme à l'externe.

Le candidat sera bilingue et titulaire d'un diplôme d'études professionnelles en mécanique de véhicules lourds jumelé à une expérience pertinente dans un poste similaire ou une combinaison de formation et d'expérience jugée adéquate. Il devra détenir un permis de conduire "Classe 1". Il devra également être à l'aise avec les logiciels informatiques. Des connaissances en pneumatique, hydraulique, électricité et une accréditation au "Programme Entretien Préventif" de la S.A.A.Q. constituent des atouts.

Vous êtes un gestionnaire ayant un haut niveau de leadership. Habile communicateur, vous êtes reconnu pour votre engagement et votre sens de l'organisation en plus de posséder un excellent jugement.

PRÉPOSÉ (E) À L'ASSISTANCE ROUTIÈRE (poste permanent)

Sous la supervision du directeur de la flotte, le titulaire du poste sera responsable d'assister par téléphone nos camionneurs sur la route et qui éprouvent des difficultés mécaniques avec leurs équipements. Il devra diagnostiquer et apporter des solutions aux problèmes et diriger le camionneur vers un garage afin d'effectuer la réparation. Son habilité à prendre des décisions rapidement lui permettra d'accomplir ses tâches quotidiennes.

Bilingue et possédant des connaissances en mécanique de véhicules lourds seront des exigences requises pour ce poste. Il devra également avoir de bonnes connaissances en informatique (Word & Excel) ainsi que la géographie nord-américaine. De plus, il devra être disponible et capable de travailler en équipe.

Nous sommes également à la recherche de candidats afin de combler des postes permanents à titre de :

MÉCANICIEN (NE) D'ENTRETIEN MÉCANICIEN (NE) / CAMIONS ET REMORQUES

(sur la route)

JOURNALIER (ÈRE)

PRÉPOSÉ (E) AUX PERMIS ET LICENCE

(remplacement - congé maternité)

Sous l'autorité du directeur de la sécurité, le titulaire du poste aura la responsabilité de définir, d'obtenir et de maintenir à jour les différents permis et immatriculations de tous les équipements routiers afin d'être conforme à toutes les lois et réglementations en vigueur en Amérique du Nord. Il devra assurer un suivi sur différents dossiers, afin de minimiser les coûts et se conformer aux lois et réglementations pertinentes.

Titulaire d'un diplôme d'études collégiales en techniques juridiques ou une expérience pertinente sera exigé. Vous maîtrisez le français et l'anglais autant à l'oral qu'à l'écrit. Vous êtes à l'aise avec les différents outils informatiques, tels que Word et Excel. De nature patiente et persévérante, vous affectionnez le travail minutieux et précis. De plus, vous êtes en mesure de bien supporter la pression et vous avez le sens des responsabilités. Une connaissance de l'industrie du transport routier sera considérée comme un atout.

AGENT DE RECRUTEMENT (remplacement - congé maternité)

Sous l'autorité du vice-président ressources humaines, le titulaire du poste devra principalement présélectionner des chauffeurs à travers divers activités afin de combler les postes de chauffeurs disponibles dans l'entreprise.

Bilingue et titulaire d'un diplôme d'études collégiales en technique de bureautique ou une expérience pertinente sera exigé. Vous êtes à l'aise avec les différents outils informatiques, tels que Word et Excel. Vous possédez de bonnes habiletés de communication verbale et avez un bon sens de l'organisation. Une connaissance de l'industrie du transport routier sera considérée comme un atout.

RÉPARTITEUR (TRICE) (poste permanent)

Sous la supervision du directeur des opérations, le candidat aura comme principale tâche de communiquer toutes informations pertinentes aux camionneurs et de voir à la bonne gestion des opérations. Il devra s'assurer du respect des politiques de l'entreprise. Son habilité à prendre des décisions rapidement ainsi qu'une facilité de communication lui permettra d'accomplir ses tâches quotidiennes.

Bilingue et titulaire d'un diplôme d'études collégiales en commerce international ou techniques de la logistique du transport ou une expérience pertinente sera exigée. Il devra également avoir de bonnes connaissances en informatique (Word & Excel) ainsi que la géographie nord-américaine. De plus, il devra être disponible et capable de travailler en équipe.

AUTRES POSTES ADMINISTRATIFS DISPONIBLES :

Vous êtes titulaire d'un diplôme d'études collégiales en administration ou possédez une combinaison de formation et d'expérience jugée adéquate. Vous maîtrisez le français et l'anglais autant à l'oral qu'à l'écrit. Vous êtes à l'aise avec les différents outils informatiques, tels que Word et Excel.

SGT 2000 vous offre une opportunité de carrière des plus intéressantes. Si un tel défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 août 2003 en mentionnant le titre du poste.

Nous remercions tous les candidats pour l'intérêt cependant seuls ceux considérés pour une entrevue seront contactés. SGT 2000 souscrit au principe de l'équipe en matière d'emploi.

Jouez la carte de l'avenir !

SGT 2000 INC.

(Sortie 170 de l'Autoroute 20)

354, Route 122, Saint-Germain, Québec J0C 1K0

Tél. : (819) 395-4213 / 1-800-363-4216

Courriel : jobs@sgt.qc.ca - Télécopieur : (819) 395-2868

*SGT souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Essais cliniques pour les chiens à la Faculté de médecine vétérinaire

La Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal procèdera cet automne à des essais cliniques sur une nouvelle approche thérapeutique pharmaceutique contre l'ostéo-arthrose canine. Issue de recherches en contextes expérimentaux, cette approche pharmaceutique permet d'envisager des effets bénéfiques pour des chiens affligés d'ostéo-arthrose et ce, perceptible cliniquement.

Afin de mener à terme cette évaluation clinique, nous sommes à la recherche de chiens âgés entre 1 et 10 ans et pesant entre 25 et 55 kg. Bien qu'en bonne santé, ces chiens devront démontrer une boiterie ou une difficulté

motrice conséquente à de l'ostéo-arthrose aux hanches, tout en ayant des genoux et des coudes sains.

Les candidats inclus bénéficieront d'examen orthopédiques, d'analyses sanguines et de clichés radiographiques gratuits. Une compensation de 100\$ sera remise aux propriétaires, afin de combler les frais encourus lors de trois déplacements.

L'opportunité de participer à l'avancement de la science vétérinaire pour le bien-être des animaux de compagnies s'offre à vous.

N'hésitez pas à rejoindre Maxim Moreau pour plus d'informations au 773-8521 poste 8516.

5 à 8 DANSEUSES tous les jours

Lundi au vendredi
15 h à 3 h am
Samedi et dimanche
19 h à 3 h am

Table de billard **GRATUITE**

2 vidéos poker

BAR L'ENTRE-NOUS
950 des Cascades, St-Hyacinthe (450) 261-0838

771-0101 ACURA Casavant

Pierre Rioux

| | |
|---|--|
| ACURA 1.6 EL SE 1999 11 995\$ 5 vitesses, climatiseur, lecteur CD, régulateur de vitesse, inspection complète. | ACURA 1.6 EL SPORT 1998 11 995\$ automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, groupe électrique |
| HONDA CIVIC DX-G 2001 13 995\$ 5 vitesses, climatiseur, verrouillage électrique, lecteur CD, roues en alliage, 45 000 km | ACURA INTEGRA 2000 15 995\$ 5 vitesses, climatiseur, lecteur CD, roues en alliage, aileron, 60 000 km |
| JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 1998 11 995\$ tout équipé, couleur platine, 97 000 km, comme neuf ! | ACURA 3.2 TL 2000 21 995\$ tout équipé, cuir, toit, un seul propriétaire, 64 000 km, impeccable |

2995 ave. Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe
www.acuracasavant.com
• Vente • Achat • Échange • Financement sur place •

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

La fête du Vieux Marché de St-Denis

Potiers du Bourg...

23e ÉDITION

ENTRÉE
GRATUITE
SPECTACLES
GRATUITS

...à votre tour!

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
9-10 août 2003

Samedi et dimanche dès 10 heures,
plus d'une centaine de personnages en costumes d'époque déambuleront
dans le parc des Patriotes donnant au marché une ambiance historique

175 artistes et artisans
présentent leurs nouvelles créations

Spectacle de musique traditionnelle

Porteurs de métiers traditionnels

Site d'animation relatant la petite histoire
des potiers de Saint-Denis

Théâtre de rue.

ENTRÉE
GRATUITE
SPECTACLES
GRATUITS

Programme de la fête

Le samedi 9 août

- 10 h à 18 h Potier du bourg, à votre tour!
Animation historique autour de la poterie
- 11 h à 16 h Le tour du propriétaire!
Visites animées de la Maison nationale des Patriotes
- 12 h 30 à 16 h 30 À tour de rôle! Animation de rue
Le tour de la famille! Coin de la famille
- 13 h Parler à son tour...
Activité d'ouverture
- 13 h à 16 h En arrêtant son tour...
Le chansonnier gaspésien Raymond Allard
Commandité par le Gouvernement Du Canada
- 14 h et 16 h Deux petits tours et puis s'en vont...
Ateliers-démonstrations de gigue
- 16 h à 20 h Tour de chant! Les chanteux du village
Commandité par Claude Joyal inc.
- 20 h C'est à votre tour!
Spectacle avec le groupe Gentiorum et Pierre Chartrand
Commandité par la Brasserie Labatt
- 22 h 30 Menteurs tour à tour!

Le dimanche 10 août

- 9 h 30 Veillée de contes et légendes
Retour dans le temps!
Messe en grégorien
- 10 h à 18 h Potier du bourg, à votre tour!
Animation historique autour de la poterie
- 12 h 30 à 16 h 30 À tour de rôle! Animation de rue
Le tour de la famille! Coin de la famille
- 13 h À qui le tour! Crieé pour les âmes
- 13 h à 16 h En arrêtant son tour...
Le chansonnier gaspésien Raymond Allard
Commandité par le Gouvernement Du Canada
- 11 h à 16 h Le tour du propriétaire!
Visites animées de la Maison nationale des Patriotes
- 14 h et 15 h Tour d'esprit... saint!
Visites guidées de l'imposante église de Saint-Denis
- 17 h Tour de table! Souper d'époque avec réservation
Commandité par Les Aliments Carrière inc.
- 16 h à 20 h 30 Tour de chant! Les chanteux du village
Commandité par Claude Joyal inc.
- 20 h 30 Mauvais tour!

Au quai du village

Terrasse des chansonniers
«Les Chanteux du bout»
avec «Ti-Bonhomme»

Une petite fringale?

Cassez la croûte
en découvrant
les produits du terroir
à la place gourmande

Renotez avec
les traditions
d'antan

La fête du Vieux Marché
est l'occasion annuelle
choisie par les Papineau,
Nelson, Masse et Cie
pour vous accueillir comme
dans le bon
vieux temps...

La fête du village en avant-première

Judi soir 7 août

Souper traditionnel
Le bal de l'âge d'or

Vendredi soir 8 août

Spectacle du groupe Karma

AXEP Marché
Lachambre
& fils

**Aliments
Carrière Inc.**

Desjardins
Caisse Populaire Desjardins
du Fleurdelisé
en collaboration avec
Centre financier aux entreprises
Desjardins du Richelieu

**Labatt
Bleue**

PETRO-A
SERVICE ET QUALITÉ

Chapdelaine
assurances inc.

**CASE III
CLAUDE
JOYAL INC.**

L'Œil REGIONAL
Le journal
des 1054 et
voisins 1976

La Chambre de commerce

La Vallée-du-Richelieu

Canada

PLAIN-PIED



H0372 Secteur Douville, bungalow adapté pour fauteuil roulant, tout en céramique, système d'intercom, échangeur d'air, construction de qualité sur un terrain de 8 797 pi.ca. Informez-vous ! **Inf. : Paul Dubreuil**



Paul Dubreuil
773-8880



H6174 Terrain commercial de 268 067,9 pi.ca., situé rue Martineau Ouest, accès facile à l'autoroute 20. **Inf. : Paul Dubreuil**



H5427 - 8 597 pi.ca. incluant bureaux bien aménagés, 2 quais de chargement. Situé dans le parc industriel de Saint-Hyacinthe. Idéal pour industrie ou entrepôt. **Inf. : Michel Lanoix**



Michel Lanoix, FRI
773-8880



H0354 Joli cottage avec façade de briques, 4 chambres, grand séjour au sous-sol. Secteur tranquille avec piscine et patio. **Inf. : Michel Lanoix**



H2932 Saint-Pie rue des Pionniers, joli bungalow de 3 chambres, sous-sol, s/fam avec foyer, piscine hors-terre. Super terrain. **Inf. : Micheline Brunelle**



H0367 Bungalow brique et déclin d'aluminium avec 3 chambres, salle de bains avec bain tourbillon, terrain de 9 224 pi.ca. avec piscine creusée, clôture de pvc & bois. **Inf. : Paul Dubreuil**



H5407 Bâtisse commerciale et industrielle avec une superficie de 47 000 pi.ca., terrain de 528 266 pi.ca. Située en bordure de l'autoroute # 20. **Inf. : Paul Dubreuil**



H5419 Local de 37x13, planchers de céramique, plafond suspendu, salles de bains, toilette + lavabo, système d'alarme, air climatisé. Situé au centre-ville, endroit stratégique. **Inf. : Michel Lanoix**

NOUVEAU



H2934 Saint-Pie, joli bungalow tout brique de 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol avec s/fam, beaucoup d'extra. **Inf. : Micheline Brunelle**



H8278 Hauteur : 18' clair intérieur, 1 grande porte, quai de chargement, coin Bérard et Choquette à Saint-Hyacinthe. Site magnifique. Pour plus d'informations... **Inf. : Paul Dubreuil**



H8262 Local de 10 000 pi.ca. environ avec vitrine, situé au centre-ville de Saint-Hyacinthe. **Inf. : Paul Dubreuil**



H8261 Grand local commercial de 3 000 pi.ca. à prix imbattable. Local moderne + sous-sol pour entreposage. Une aubaine! **Inf. : Michel Lanoix**

FERMETTE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON



H2927 Cottage avec 4 chambres, 2 salles de bains, véranda 3 saisons, garage 25x25, abri d'auto, bâtiment de 30x100 pi. sur un terrain de 53 821 pi.ca. **Inf. : Denis Plamondon**

BOIS-JOLI



H0386 Bungalow tout brique avec 3 chambres sur bois vernis, salle familiale au sous-sol avec foyer de pierres, terrain de 15 000 pi.ca. avec beau jardin de fleurs. Venez voir! **Inf. : Pascal Milotte**

NOUVEAU



H2936 Fermette de 38,45 arpents. Magnifique cottage ancestral en pierre des champs au pied de la montagne Rougemont, avec bâtiment de 20x41, idéal pour animaux (ex : chevaux, etc...). Quelques arpents boisés. Votre rêve peut devenir réalité! **Inf. : Pascal Milotte**



Pascal Milotte
773-8880

Denis Plamondon
772-2302

Diane Cooper Bradette
799-4875

Micheline Brunelle
772-5467

Pierre Méthot
773-8880

Pierrette L. Aubin
774-6931

Denis Beaugard
773-8880



H2933 Maison mobile, très propre de 3 chambres, salles de bains, solarium, 2 remises, garage isolé 2 étages, terrain très bien paysager. **Inf. : Pascal Milotte**



H0326 Idéal comme première maison, rue Dessaulles. Près de tous les services. Venez visiter, vous serez agréablement surpris. **Inf. : Diane C. Bradette**



H8284 En bordure de la Transcanadienne, une visibilité assurée, ce local de 650 pi.ca., aménager récemment est situé au rez-de-chaussée, il comblera toute vos attentes. **Inf. : Michel Lanoix**



H5438 - 35 000 pi.ca., 2 locaux, équipement de départeur inclus. **Inf. : Denis Beaugard**

DUPLEX



H3580 Idéal pour propriétaire occupant 4 1/2 avec sous-sol + 4 1/2 à l'étage. Beaucoup de rénovations (toiture, fenêtres, galeries, logement du bas prêt au complet). Terrain 121 pieds de profond. **Inf. : Pascal Milotte**



H0369 Magnifique cottage de 6 chambres, 3 salles de bains + 1 s/eau. Salon avec foyer, salle à manger attenante avec le salon. Cuisine, céramique, armoires en bois fraîchement rénovées, planchers de bois franc de chêne. Garage double, le tout sur un terrain de 12 000 pi.ca. dans le plus beau secteur. **Inf. : Pascal Milotte**



CET ESPACE EST POUR VOTRE PROPRIÉTÉ!



H8291 Bureau à louer (nouvelle phase), face au centre d'achats, à quelques pas de l'entrée principale de Saint-Hyacinthe. Une visibilité exceptionnelle, aménagement selon vos exigences. Soyez au cœur de l'action. **Inf. : Michel Lanoix**



1375, Girouard Ouest, St-Hyacinthe
Membre du S.I.A. et du Réseau MLS
de la Chambre Immobilière du Grand St-Hyacinthe

www.courtier-habitat.com